CHE CLINTON... QUÉ PUNTERÍA QUE TIENEN EN YUGOSLAVIA... DESTRUYEN TRENES, BARRIOS CIVILES...
FUE UN ERROR TÉCNICO
¿TÉCNICO? ¿QUÉ? ¿USTEDES TAMBIÉN LE ECHAN LA CULPA A CAVALLO?
PAZ & RUDY

Jorge Bergoglio es la personalidad más conflictiva de la Iglesia en décadas: acusado de entregar sacerdotes durante el Proceso, hay quienes afirman que en realidad les salvó la vida. Su orden, los jesuitas, cortó relaciones con él y hasta lo tuvo encerrado en Córdoba

Quién es el arzobispo que desafió a De la Rúa

Páginas/10/11





Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 25 de abril de 1999
Año 12-Nº 3736
Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $30

LAS COIMAS IBM-BANCO NACION

Por primera vez, dos altos ejecutivos de IBM reconocieron que la casa matriz estaba al tanto de toda la operación. **Página/12** tuvo acceso a sus declaraciones ante los investigadores de la Comisión Federal de Valores norteamericana

Páginas/2/3

MADE IN



PLANTEO

Si escucharon AM 660 el sábado, los más jóvenes tuvieron la oportunidad de sentir un poco cómo era un planteo militar. Una interferencia radial puso en el aire una señal que sólo transmitía viejas versiones de marchas militares y marchas patrióticas. No hubo un locutor que leyera comunicados: sin palabras, sólo la audible fritura de un vinilo. El Comfer dijo que el 660 del dial no está adjudicado y que investiga el origen de la potente señal trucha.

Alvin Toffler habla de Argentina en la globalización

"Y ustedes, ¿por qué no fabrican chips?"

Páginas/14/15

Dudas, *por* Juan Gelman

36

Los chicos que roban cuentan cómo es "la vida del vago"

Pibes con las armas en la mano

Páginas/18/19

Diálogo con Arslanian, *por Martín Granovsky*

16

Por Sergio Moreno

En la Side no hay paz. Las revelaciones que realizó *Página/12* entre el 28 de marzo y el 19 de abril pasados, sobre la participación de varios agentes de la dictadura en el máximo organismo de inteligencia civil que tiene el Estado argentino, han generado un revuelo mayúsculo en la dependencia, amenazas de desplazamientos y de sumarios internos. Ocurre que cuando este diario dio a conocer que el jefe de los espías, Hugo Anzorreguy, había contratado al ex miembros de la Triple A y mantenía en sus cargos a ex torturadores y secuestradores, también reveló el número de legajos con que se los clasifica en la secretaría. Entre lo que los espías consideraron una "seria filtración de datos clasificados" y la desazón del Señor 5, Hugo Anzorreguy, al aparecer públicamente apañando y pagándoles el sueldo a estos personajes, en "La Casa" –como denominan internamente a la Side– todos quedaron bajo sospecha.

Página/12 hizo público que Anzorreguy acoge entre sus hombres a:

◆ Eduardo Ruffo: ex miembro de la Triple A, lugarteniente de Aníbal Gordon y ex torturador del campo de concentración Automotores Orletti. Fue condenado, ya en democracia, por el secuestro de Guillermo Patricio Kelly y la falsificación de la partida de nacimiento con la que encubrió la apropiación de la menor Carla Rutilo Artés.

◆ Coronel (R) Rubén Víctor Visuara: ex jefe operativo de la banda de Gordon y Automotores Orletti –oportunidad en que fue superior del actual jefe del Cuerpo de Ejército II, general Eduardo Rodolfo Cabanillas, denunciado por el poeta Juan Gelman como partícipe mediato del secuestro de su hijo, nuera y su nieto o nieta–. El número de legajo de Visuara en la Side es 55.791.

◆ Coronel Oscar Pascual Guerrieri: grupo de tareas del II Cuerpo de Ejército y, como tal, torturador en los campos Quinta de Funes y Granadero Baigorria. Fue sindicado, junto con el subcomisario de la Bonaerense y actual intendente de Escobar, Luis Patti, como responsable del secuestro en 1983 de los militantes peronistas Osvaldo Cambiasso y Eduardo Pereira Rossi. Guerrieri figura en la planta de la secretaría como personal transitorio con el número de legajo 55.732.

◆ Rafael López Fader: ex integrante del Batallón 601 (inteligencia del Ejército) durante la dictadura y miembro del grupo que realizó el primer secuestro del empresario Osvaldo Sivak en 1979.

Anzorreguy mantiene a varios "famosos" represores en la Side.

Dice que los heredó del Tata Yofre. No es el caso de Ruffo.



DyN

Las revelaciones que hizo **Página/12** sobre los represores que trabajan en el organismo generó sumarios y pesquisas internas.

En la Side se preguntan quién será el espía

La revelación de que estos represores trabajan para Anzorreguy revulsionó la sede del espionaje criollo no sólo por dar a conocer a la opinión pública cuál es el tipo de agente que recluta el Señor 5, sino porque, además, este diario informó los números de legajo interno de dos de ellos. Según entienden los espías, el acceso a esa información "clasificada" significó una filtración no menor en la inteligencia criolla.

Pero más allá de la preocupación por las filtraciones, Anzorreguy está atormentado por su exposición pública como jefe de estos sujetos. El Señor 5 de la Side ha tratado, desde que se hizo cargo del organismo, de mantener la imagen que había construido desde sus días de abogado laboralista progresista y democrático, con buenos vínculos con la UCR e, incluso, con el Frepaso. Anzorreguy sorteó, con mayor o menor elegancia, las acusaciones y sospechas que recayeron sobre sus agentes –sus características, pasado e idoneidad– en diversas oportunidades, pero fundamentalmente a partir de los atentados a la embajada de Israel y la AMIA. "Hugo", como lo llaman sus íntimos, supo realizar operativos espectaculares más allá de que el tiempo diluyera su efectividad. Tal es el caso del apresamiento de la iraní Nashrim Mohtari. Pero su aparición como empleador de ex torturadores se le antoja un trago demasiado áspero como para que pase por su garganta sin producir escoriaciones.

Legajos: Página/12 ***informó los números de legajo interno de dos agentes. Según entienden los espías, significó una filtración no menor en la inteligencia criolla.***

El Señor 5 suele justificar la presencia de estos elementos en la secretaría con dos argumentos: 1) que los heredó de la gestión anterior, esto es, la de Juan Bautista "Tata" Yofre, ex periodista menemista hoy autoexiliado en el ostracismo de un pueblito cordobés, y 2) es preferible tenerlos adentro "para poder manejarlos y vigilarlos". Esta teoría que abonan los allegados de Anzorreguy sostiene que "si los echamos quedan fuera de control y se van a dedicar a extorsionar y a secuestrar". Ninguno de estos dos argumentos da explicación, por ejemplo, a por qué Anzorreguy contrató a Ruffo a principios de este año.

El asunto cobra mayor dimensión si se tiene en cuenta que Anzorreguy tiene abiertos dos frentes internos no menores:

◆ Su pelea en el gabinete: tanto el ministro del Interior, Carlos Corach, cuanto el secretario general, Alberto Kohan, anhelan el sillón del Señor 5. Para enfrentar, hasta ahora, los embates de sus colegas, Anzorreguy apeló a la influencia de uno de sus patrocinadores, Emir Yoma, y de la UCR. No son pocos los radicales que sostienen que "es mejor que se quede Hugo hasta el cambio de gobierno y no nombren a algún monstruo que ponga a la Side a operar a full contra nosotros en la campaña".

◆ La interna de "La Casa": el coronel (R) Juan Carlos Igounet llegó a la subsecretaría de inteligencia interior –es el actual Señor 8– gracias a los largos años en que se desempeñó como edecán de Carlos Menem. Su nombre sigue siendo barajado como el candidato más factible para reemplazar a su actual superior ante un hipotético cambio de mano antes de las elecciones de octubre.

Además de la batalla que está dando hacia adentro para permanecer en el cargo, Anzorreguy debe hacer frente al embate –amortiguado por el oficialismo– que proviene del Congreso. Si bien el presidente de la Comisión de Seguridad Interior, Rafael Bulacio, se dio por satisfecho con la respuesta que el Señor 5 dio por escrito (ver aparte), queda pendiente un pedido de informes presentado por los diputados frepasistas Carlos "Chacho" Alvarez y Alfredo Bravo para que responda sobre Ruffo, los criterios de incorporación de personal y la lista de agentes orgánicos e inorgánicos con que cuenta su organismo.

ANTE LA COMISION DE SEGURIDAD INTERIOR DE DIPUTADOS

Las vagas evasivas de Anzorreguy

"El señor Eduardo Alfredo Ruffo prestó servicios como agente civil de inteligencia, en la SIDE, desde el 1º de mayo de 1972 hasta el momento de su baja operada el día 13 de febrero de 1978", les respondió el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, a los diputados de la Comisión de Seguridad Interior. De esta manera negó la presencia del ex torturador de Orletti en la planta de personal de La Secretaría.

En su vaga desmentida dirigida al titular de la comisión parlamentaria, el tucumano Rafael Bulacio, Anzorreguy no le respondió sobre las revelaciones de **Página/12** acerca de que el ex lugarteniente de Aníbal Gordon cobraba con dinero de los fondos reservados y no figura como personal del plantel básico de la SIDE, sino entre los llamados agentes inorgánicos, debido a sus antecedentes criminales. El jefe de los espías tampoco dio explicaciones sobre las reuniones de trabajo que Ruffo mantiene en el bar ubicado en el local 114 de las Galerías Pacífico con el agente que utiliza el seudónimo Francisco Ablanello, ni tampoco dice nada sobre la presencia en la SIDE de los coroneles Rubén Víctor Visuara y Oscar Pascual Guerrieri reconocidos represores de la última dictadura militar.

El titular de la comisión se dio por satisfecho con la explicación del Señor 5 y decidió suspender su citación parlamentaria, que éstaba prevista para el 27 de este mes. En su nota a Bulacio, Anzorreguy le dice que "dada mi formación jurídica y política, he sujeto mi gestión en materia de recursos humanos a las normas pertinentes, velando así para que los recaudos de idoneidad e integridad moral fueran acabadamente cumplidos en orden a la incorporación de personal".

La nota del jefe de la SIDE tiene fecha 15 de abril; en ese momento este diario no había revelado la presencia en La Secretaría de los torturadores Visuara y Guerrieri. El Señor 5 adeuda una explicación pública sobre la presencia de estos genocidas en el máximo organismo de inteligencia civil, del Estado democrático. Cuando recibió la nota de Anzorreguy, el diputado Bulacio tampoco conocía la presencia de estos genocidas en la estructura de la SIDE. En ese momento el legislador tampoco era el candidato a intendente de la ciudad de San Miguel de Tucumán, por un frente respaldado por el PJ tucumano.

Por Adriana Meyer

Los directivos de la casa matriz del gigante informático IBM avalaron el contrato firmado en 1994 con el Banco Nación en un grado mucho mayor al que reconoció la filial local. Esto se desprende de las declaraciones de los gerentes Marcio Kaiser y Peter Rowley ante la Comisión de Valores de los Estados Unidos (SEC), a las que *Página/12* tuvo acceso exclusivo. "Lew escribía al país diciendo que yo había dado mi aprobación con estas, estas y estas consideraciones", relató Kaiser. La investigación de la SEC contiene las auditorías que realizó la casa central en su filial argentina, donde aparecen variadas irregularidades.

Por ejemplo, un 85% de las compras fueron adjudicadas a un "proveedor único y exclusivo", lo que demuestra que los jefes del Norte sabían que en América latina las compras sin licitación eran un procedimiento habitual. Tal fue el caso de CCR, la empresa por donde se habrían canalizado las coimas. Sin embargo, Estados Unidos acaba de rechazar el pedido de extradición de Rowley, solicitado por el juez Adolfo Bagnasco, en la causa local. El caso terminó en un escándalo cuando el periodista Santiago Pinetta publicó la historia que dio inicio al expediente en el cual los funcionarios del Nación ya confesaron haber recibido "gratificaciones" por la "alegría de IBM". Y la Justicia rastreó la huella de 9 millones depositados en el exterior, de los 21 que admitieron haber cobrado.

Cuando en setiembre pasado Bagnasco y el fiscal del caso, Carlos Cearras, abandonaron la capital estadounidense, llevaban en sus valijas los testimonios de quienes eran en 1994 los gerentes para América latina de la Big Blue. Este diario obtuvo de fuentes cercanas a la investigación, aunque no judiciales, una copia de las trescientas páginas que reproducen los testimonios prestados bajo juramento ante la Securities and Exchange Commission (SEC). Allí Kaiser reconoció que los

El caso de la SEC

Por A. M.

La SEC investiga si la empresa informática IBM –International Business Machines Corporation– violó la Ley Federal de Valores, pero los hechos que se revelen en ese proceso también podrán constituir delito según las leyes federales, estaduales, civiles o penales. A la Comisión de Valores norteamericana sólo le interesa determinar si IBM usó dinero para sobornos y en sus balances lo hizo figurar como compras. De comprobarse esto, la empresa habría engañado a los accionistas. Ese organismo controla que todos los operadores de bolsa operen con la misma información. Determinados delitos tienen sanciones penales, pero lo más usual es que se apliquen cuantiosas multas. Por otra parte, la Justicia norteamericana podrían investigar si la Big Blue violó la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero. La investigación preliminar que impulsa el fiscal Kerry Lawrence corre paralela a ésta y es él quien decidirá si hay elementos suficientes como para iniciar un juicio y elevará sus conclusiones a la secretaría de Justicia Janet Reno. Mientras tanto, el Departamento de Justicia consideró que Bagnasco no tiene elementos suficientes para probar que hubo cohecho y por eso negó la extradición de Lew y Rowley.

EJECUTIVOS DE IBM DIJERON QUE CONTROLABAN EL CONTRATO

This is a coima

Página/12 tuvo acceso a las actas de dos interrogatorios de la Comisión de Valores de EE.UU. a ejecutivos de IBM que admitieron que la casa central controlaba de cerca el contrato con Banco Nación.



análisis previos a la aprobación del contrato incluían a los subcontratistas. Es decir que la misión de los hombres de la casa matriz era supervisar a CCR. Los interrogatorios no sólo fueron extensos sino incisivos. La señora Delane Olson, abogada de la SEC, acorraló a los directivos de la Big Blue hasta ponerlos muy nerviosos, pero sin perder la cortesía. Otro protagonista de esas audiencias fue el abogado de los testigos, que interrumpió innumerables veces el acto e intervino en todo momento indicándoles a sus clientes qué decir ante cada pregunta. Y en los últimos tramos del testimonio de Rowley participó por la SEC Linda Thompsen, la misma funcionaria que en noviembre se llevó varios kilos de documentación fotocopiada del juzgado de Bagnasco.

A las 11.20 del 10 de junio de 1998, el testigo Peter Rowley ingresó a las oficinas de la SEC, ubicadas en 450 de la calle quinta, en Washington D.C. Cuando estalló el caso, Rowley reportaba a su presidente, el brasileño Robelí Libero, como lo hacían los gerentes de cada

Clave: ***Kaiser reconoció que los análisis previos a la aprobación del contrato incluían a los subcontratistas. Es decir, supervisaban a CCR.***

país latinoamericano. Rowley visitaba Argentina varias veces por año. En junio, declaró que el proyecto Centenario "parecía una real oportunidad de hacer mucho dinero, el contrato más grande que había tenido IBM Argentina". Pero reconoció que era una iniciativa "de alto riesgo", pues se asociaba con los programas informáticos Hogan, que eran "complejos" y "de precio fijo". Si bien la responsabilidad era de la filial local, contrataron al especialista en América latina Steven Lew, encargado de tomar la propuesta y buscar a los expertos en ofertas de precio fijo. Rowley admitió que su responsabilidad era leer y firmar los informes de auditoría.

La abogada Olson tuvo que refrescarle la memoria, mostrándole una prueba esencial: la Auditoría Interna Corporativa de Compras de IBM Argentina, fechada el 17 de noviembre de 1992, en la que aparece su nombre. Ese documento marcó la necesidad de "concentrar la atención en violaciones en la conducción de negocios detectadas durante la auditoría de la administración de inventarios de IBM Argentina". Rowley negó haber tenido conocimiento de que durante setiembre de 1993 se advirtieron irregularidades tales como facturas que no fueron aprobadas, una facturaque tenía una sola aprobación y algunas que tenían condiciones de pago distintas de lo normal. Tras un receso a la hora del almuerzo, Rowley reconoció una nota del presidente de IBM América latina a los cuatro ejecutivos de línea en la que alertaba que "aún más inquietante ha sido la creciente cantidad de violaciones de la conducción de los negocios advertidas en las auditorías". La nota está fechada en marzo 1994, un mes después de la firma del polémico contrato por el Proyecto Centenario.

Casi dos meses después fue el turno de Marcio Kaiser. A las 9.05 del 30 de julio de 1998, atravesó las puertas de la SEC. En representación de ese organismo, nuevamente la señora Olson le preguntó si recordaba quiénes le reportaban durante el período 1993-1994, en la línea de servicio de Integración de Sistemas. Kaiser dijo que recordaba "muy claramente el nombre de Steve Lew", y que mantenía contacto telefónico cada diez días con Juan Carlos Martínez, que era el gerente de Servicios en Argentina. Martínez acaba de ser beneficiado con la ratificación de la "falta de méritos" que le había dictado Bagnasco.

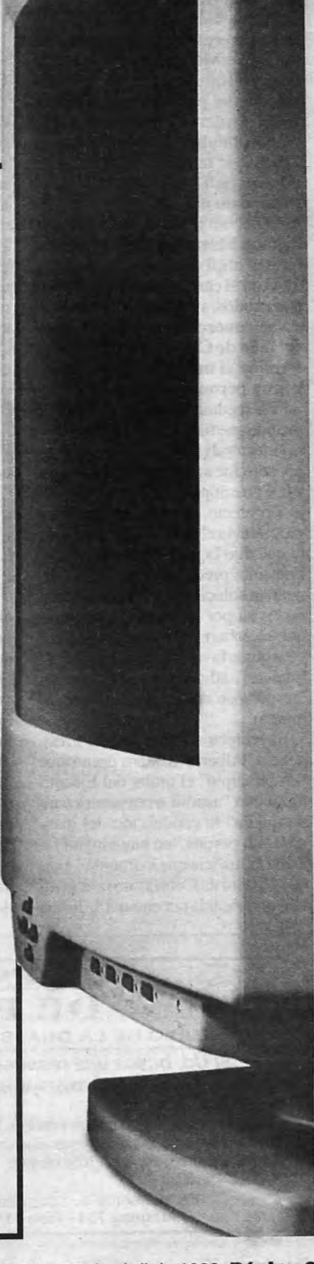
En base a una entrevista que ya habían mantenido con Steven Lew, las abogadas de la SEC pudieron determinar que Kaiser aprobaba la propuesta en el aspecto técnico, pero había delegado en él la facultad de aprobar revisiones de "integración de sistemas". El testigo aseguró que en el otoño de 1993 "los directores de América latina habíamos ido a la Argentina para una revisión de presupuestos, y en ese momento se nos informó que IBM Argentina estaba trabajando en una oferta muy grande para el Banco Nación. Y tanto a mi jefe, Peter Rowley, como a mí se nos pidió que prestáramos especial atención a esa oferta por el volumen y para asegurar el cumplimiento de la operación dentro de un plazo adecuado. (Ricardo) Martorana y (Gustavo) Soriani nos pidieron que alguien de mi personal viajara para revisar la propuesta. Resultó ser Steve Lew, que era el contacto principal con la gerencia de Argentina respecto de este asunto y en cuya capacidad yo confiaba". Acto seguido le muestran unos mensajes de correo electrónico que contienen la propuesta del Nación y Kaiser reconoció que aprobó la oferta.

"¿Los análisis de Integración de Sistemas incluían a los subcontratistas?", preguntó la abogada de la SEC. "No, no lo recuerdo, respondió Kaiser." "Por qué no se toma un minuto para mirar las páginas 91500 y 915901?" "Sí..., los productos de terceros, no recordaba eso, está justamente aquí... y también los servicios."

Protagonistas



Peter Rowley, Steve Lew, Marcio Kaiser (foto) y Robelí Libero son los cuatro ejecutivos de IBM vinculados con el escándalo. Rowley es australiano y en 1993 era el vicepresidente de Operaciones de IBM Latinoamérica. El norteamericano Steve Lew era gerente de Integración de Sistemas de IBM Latinoamérica. Los otros dos ejecutivos –que hoy no están ligados a IBM– son los brasileños Marcio Kaiser y Robelí Libero. Kaiser fue director de Servicios de IBM Latinoamérica entre noviembre de 1990 y febrero de 1995, y actualmente es titular de Oracle Brasil. Libero se jubiló en 1996 y vive en Miami. Las extradiciones de Rowley y Lew fueron negadas por Estados Unidos, mientras que Brasil tampoco otorgó las de Kaiser y Libero.



OPINION

Por Susana Viau

La empresa de T. J. Watson

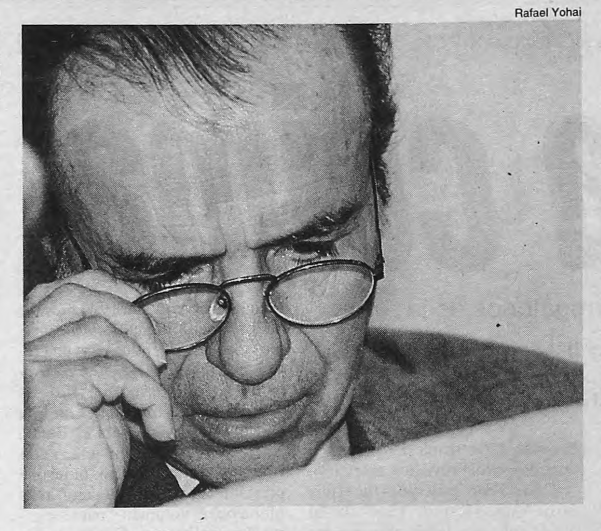
La International Business Machine es una ilustre desconocida. La fama, para bien o para mal, le pertenece a su sigla: IBM. Aunque el acta bautismal indica que cuando el 16 de junio de 1911 Charles Flynt fusionó el manojo de fabriquitas de máquinas de cortar fiambre, relojes para el fichaje de personal y máquinas de calcular, lo hizo bajo la marca Computing-Tabulating Recording Company (CTR). Era el punto de partida, porque la edad moderna de la compañía y su nombre definitivo llegaron recién el 14 de febrero de 1924 con el ingenio, la audacia, la obstinación de Watson. No el Watson que sir Arthur Conan Doyle puso como ladero de Holmes, sino T. J. senior, el forjador de la Big Blue, su primer presidente, el visionario que lanzó las tres iniciales fronteras afuera con el aditamento de World Trade Co. T. J. Watson senior dio dos pasos fundacionales: le robó (es un decir) al censo de la Unión uno de sus técnicos, Herman Hollerith, un inventor obsesionado con las cintas perforadas; luego fagocitó la Electronic Typewriters Inc. y dio a luz un primer éxito: la máquina de escribir eléctrica. La Corporación comenzó así a convertirse en lo que iba a ser: un auténtico universo, con sus reglas, sus símbolos, sus credos, sus celebraciones, sus premios y sus castigos.

T. J. insufló a la IBM el espíritu de empresa y la dotó de una cultura que convertía en aguerridos a sus equipos de venta. El lema que T. J. había elegido era simple y sonoro: "Think". El ejército ibemeísta le devolvería a T. J. todo aquel entusiasmo en altísimas cotas de devoción, plasmada, incluso, en uno de los himnos de la empresa, el que se cantaba con más asiduidad: "Ever Onward", "Siempre adelante". Hasta bien entrados los 60, cuentan, las legiones de Watson empezaban su jornada laboral cantando al pie de sus máquinas o de sus escritorios y no importa en qué lugar del globo se encontraran: "Estallen nuestras voces en admiración/ que canten a T.J. Watson con orgullo/ él siempre será nuestra inspiración/ para que resuenen nuestras voces con fuerza./ Nuestro destino es la cumbre para no caer/aquí y ahora muy agradecidos/ prometemos la más sincera lealtad/a la corporación que es de todas la mejor./ A nuestros dirigentes reverenciamos y mientras estemos/aquí mostremos al mundo lo que pensamos de ellos./Cantemos a los hombres, cantemos a los hombres/ una y dos veces y cantemos otra vez/ siempre adelante, siempre adelante".

El fervor y el progreso de la IBM sepultaron bajo las cenizas del olvido una de las pocas flaquezas de T. J.; la que lo llevó a aceptar en 1937 las condecoraciones que le tendían las manos de Adolfo Hitler. El águila germana y la estrella, honores reservados únicamente a quienes gozaban del respeto del Reich. Fue un traspié. Aunque al Fuhrer no le hubiera disgustado saber que casi hasta el final de los 70 y cuando ya los sucesos de Little Rock y la Marcha sobre Washington eran voces lejanas, la IBM seguía manteniendo inalterables sus principios "WASP". De sus 274 mil empleados ninguno era negro y sólo el 6 por ciento, mujeres. A cambio, en los veintipico de sillones del directorio se sentaban un ex ministro de Justicia de la Unión, un ex subsecretario de la Fuerza Aérea, un ex gobernador de Pennsylvania, un ex presidente de la Bolsa de Valores de Nueva York, un ex presidente del Ministerio de la Reserva Federal y un miembro del Banco de la Reserva Federal de Boston. Los productos IBM copaban el mercado: suyas eran el 70 por ciento de las computadoras y 90 por ciento de las máquinas de escribir eléctricas. Por algo se hablaba de "IBM y los siete enanitos".

A la cohesión de esos cientos de miles de almas ayudaban los dogmas empresarios, el "credo" de la Corporación escrito por T. J. Watson Junior, el hijo del tycoon. Entre sus reglas, al tope, estaban la primacía del individuo, la estabilidad laboral y la atención al cliente. Un poco bizarro, es cierto, pero la vulgaridad se compensaba con una frase de Soren Kierkegaard: "Es posible domesticar gansos salvajes, pero nunca volver salvajes los gansos domesticados". Con ella como estandarte, el catecismo de T. J. Junior acicateaba a los jóvenes. "Parecen remisos a arriesgarse –les enrostraba– o a seguir una corazonada. Yo quisierapoder (...) infundir más temeridad a estos hombres responsables de tomar decisiones. Cada vez que en IBM avanzamos un paso fue porque alguien se atrevió a correr un riesgo, a exponer su cabeza e intentar algo". A T. J. Watson Junior no le hacía falta aclarar que las cabezas a exponer debían estar, en lo posible, a muchos miles de kilómetros de los cuarteles generales de Armonk. Iba de suyo.

En una entrevista oficialista, Menem hizo el anuncio.
El lunes asumirá la presidencia del PJ "a la hora prevista".


Rafael Yohai

Para él, todo está claro: es presidente del PJ hasta el 2000, con opción al 2003. El no innovar de la jueza Servini de Cubría no parece importarle.

A la hora señalada, Menem asume el lunes

"Ahí estaremos." Siempre listo, como un boy scout, el presidente Carlos Menem anunció que mañana "a la hora prevista" concurrirá al acto convocado por sus seguidores, en el estadio de Obras Sanitarias, para "reasumir" como titular del Partido Justicialista. En una entrevista llena de flores –entre periodistas y mandatario–, Menem le dijo a Radio Nacional que continúa siendo presidente del partido "hasta el año 2000" e interpretó que está en pie "la posibilidad de seguir hasta el 2003" que le otorgó el cuestionado congreso de Parque Norte. El Presidente parece ignorar la medida de "no innovar" dictada por la jueza María Servini de Cubría, que le impedría seguir hasta el 2003 en el cargo partidario. De todos modos, recién el lunes, cuando se conozcan los fundamentos del fallo de Cubría, se sabrá cómo termina el nuevo capítulo del culebrón peronista.

"La medida de no innovar es la medida que fue dictada por la Cámara (Electoral) hace ya bastante tiempo, pero fue apelada oportunamente y la Corte Suprema de Justicia la dejó sin efecto, de manera que tiene prevalencia el fallo de la Corte sobre lo que dijo la jueza" Servini de Cubría, interpretó Menem. Para Menem, la solución del conflicto interno "pasa por lo político", mientras que el gobernador Eduardo Duhalde, a quien favorece la medida de "no innovar", advirtió que hay que ser "respetuoso de la Justicia" (ver página 5).

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, opinó que "en principio" el titular del Ejecutivo podría "asumir o reasumir cuando quiera" la conducción del justicialismo porque "no hay ningún fallo de la Justicia que lo impida", porque Servini de Cubría "no podría tomar una medida por encima de lo que la Corte determina". De todos modos, mañana temprano el apoderado del Partido Justicialista, César Arias, se entrevistará con la jueza para tomar conocimiento del texto completo de la medida y de los alcances que tiene. Allí se decidirá si el acto programado para las 20, en el estadio Obras, sigue en pie o se suspende.

Las palabras de ayer del Presidente fueron refutadas por el ministro de Gobierno bonaerense, José Díaz Bancalari, quien en nombre del duhaldismo subrayó que Menem "si quiere puede declarar que asume hasta el 2080 porque carece de efecto" su decisión, ya que "no hay nada que le dé la posibilidad ni el derecho para hacer una cosa de esa naturaleza". La Corte ratificó la validez del congreso de Parque Norte, pero la insistencia de Cubría hace que, por ahora, la disputa judicial siga sin definición.

Durante el reportaje por Radio Nacional, Menem recibió permanentes

> **Decisión:** ***"La medida de no innovar fue dejada sin efecto por la Corte Suprema, que tiene prevalencia sobre lo que dijo la jueza."***

elogios de sus entrevistadores, que por el contrario deslizaron fuertes críticas al jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa. Menem aprovechó la ocasión propicia para cuestionar "la falta de capacidad" de los líderes de la Alianza. Sostuvo que la principal oposición "es una suerte de mélange donde no hay coincidencias de principio, donde evidentemente no hay todavía un programa de gobierno".

Menem admitió como posible que haya un tercer precandidato presidencial por el peronismo, además de Duhalde y de Adolfo Rodríguez Saa, y sostuvo que seguirá interviniendo activamente en la campaña "porque me encanta estar en campaña en forma permanente". Con la ayuda de sus interlocutores, llegó a decir que existe "una única preocupación: destruirlo a Menem y no sólo por parte de la Alianza".

También bromeó con el fallido de Ramón Ortega cuando confundió a Eduardo Menem con Duhalde: "Esa es la obsesión por el apellido y por esa razón el subconsciente traiciona a mucha gente". Cuando se le pidió una opinión sobre De la Rúa, lo definió como un político "de vieja data al que le falta poner un poco de pasión en sus cosas" y además "decidir problemas que son prioritarios para la comunidad" de la ciudad de Buenos Aires. "Una cosa es ser legislador y otra estar en funciones ejecutivas". Cuando le preguntaron por Duhalde, se limitó a decir que es "un gran gobernador".

DUHALDE HABLO EN EL

Un día de

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, dedicó pocas palabras a la medida de no innovar dictada por la jueza María Servini de Cubría que impediría que el presidente Carlos Menem reasumiera la jefatura del Partido Justicialista hasta el 2003. Mientras el Presidente aseguraba que el evento que consagraría su continuidad al frente del PJ no se suspendería, el gobernador no quiso confrontar públicamente y se limitó a decir –en un acto de apoyo a la precandidatura a gobernador de Carlos Ruckauf– que él era "respetuoso de los fallos de la Justicia". Más enérgico, el ministro de Gobierno bonaerense, José María Díaz Bancalari, afirmó que Menem puede hacer un acto y declarar que conducirá el partido hasta el 2000, pero que todo carecerá de efecto.

Bajo la lluvia, el gobernador no se mostró preocupado por la movida menemista: "Respeto los fallos de la Justicia y agotaremos las instancias judiciales". Su ministro de Gobierno, en cambio, dijo que "todo los actos que haga Menem" carecen de efecto.

El presidente Carlos Menem eligió el escenario radial para realizar su contraofensiva. "El día lunes, a la hora prevista, vamos a estar reasumiendo la conducción" partidaria, dijo dentro de un extenso reportaje emitido por Radio Nacional (ver aparte).

El ministro de Gobierno bonaerense, José María Díaz Bancalari, salió al cruce de las afirmaciones del menemismo. "La revocatoria del mandato sienta un precedente peligrosísimo porque se establece de hecho y no de derecho. Esto colisiona con la voluntad popular y en el futuro a cualquiera se le podría ocurrir hacer una cosa igual." El ministro bonaerense se refirió así a la decisión de renovar por adelantado las autoridades partidarias –que de hecho consagraba a Menem como presidente del PJ hasta el 2003– que fue adoptada en el congreso de Parque Norte.

El menemismo aseguró ayer que no suspenderá el acto de reasunción del Presidente porque l[illegible] medida de no innovar dictada po[illegible] ervini de Cubría queda eclipsada por el fallo de la Corte Suprema del 13 de abril pasado, que convalidó el congreso de Parque Norte. "No hay nada que le dé a Menem la posibilidad ni el derecho para hacer una cosa de esa naturaleza. No tiene ningún efecto. Por eso, si quiere, puede declarar que asume hasta el 2080, porque carece de efecto", aseguró Díaz Bancalari.

El gobernador de la provincia de Buenos Aires se refirió a la disputa por la conducción del partido en un acto que encabezó en la locali-

OPINION

Por Simón Lázara *

El huracán neoconservador

Estamos sometidos a la presión de un viento huracanado: envueltos en una profunda crisis de seguridad pública, apretados por el crecimiento numérico y cualitativo del delito, sufrimos un generalizado reclamo de resolver este dramático problema aplicando mano dura policial, dureza estatal y leyes más duras. Estas ideas impregnan hoy a casi toda la sociedad argentina, incluidos los sectores populares, cerrando los espacios para otras formas de ver y encarar los problemas que se padecen.

Nada de esto es demasiado nuevo. En 1989, amparado por la innegable crisis del Estado de Bienestar, la impotencia para resolverla y las limitaciones para defenderlo, el neoconservadorismo se lanzó al asalto del poder y al remate del vasto e ineficaz aparato estatal. En ese momento, quienes alertábamos sobre los riesgos de las privatizaciones masivas e incontroladas y nos preguntábamos acerca de los verdaderos objetivos y beneficiarios de tal política éramos mirados como defensores de la ineficiencia, el clientelismo y la corrupción. Diez años más tarde hay consenso generalizado sobre el significado de la brutal transferencia de activos e ingresos que implicó ese proceso, de la falta de controles y de la concentración del poder y la riqueza, junto con la exclusión social, la marginalidad y la pobreza.

Hoy, quienes alertamos contra la falsa dureza somos calificados despectivamente como "hipergarantistas" y defensores de los delincuentes. Y, preocupados por las encuestas de opinión y fuertemente condicionados por algunos medios de comunicación, muchos otros, que deberían mantener la cabeza algo más fría, aceptan discutir desde esa lógica perversa. Por eso esta semana la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos convocó al ministro de Justicia y Seguridad de la provincia, León Arslanian, quien es miembro de la Mesa Directiva del organismo, y al secretario de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Enrique Mathov.

Algunas cosas quedaron en claro. Primero, que la discusión pública y muchas posturas gubernamentales procuran omitir las causas económicas y sociales de la crisis. Segundo, que no hay verdaderamente un discurso común. Tercero, que las disputas partidarias y electorales empujan al rincón a las ideas de política de Estado. Cuarto, que los problemas planteados por las vinculaciones policiales con el delito o las complicidades corporativas con la impunidad no están, como debieran, en el centro del debate. Quinto, que los medios que actúan como prensa amarilla exacerban las pasiones. Sexto, que no hay políticas comunes nitro las diversas áreas estatales que deben enfrentar la acción operativa o llevar adelante políticas de prevención y desisten.

Pero sobre todo, quedó en claro una fuerte coincidencia acerca de que estamos inmersos en una ofensiva autoritaria y que no podemos eludir el debate de fondo entre quienes queremos una sociedad abierta, pluralista y democrática y quienes solo se ocupan de los chicos de la calle cuando cometen algún delito.

** Vicepresidente, APDH.*

SM CUESTIONES DE FAMILIA
ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI
Si Ud. busca una respuesta a estos temas:
• Divorcio - Separación personal - División de bienes.
• Alimentos entre cónyuges.
• Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
• Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
• Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
• Mediación familiar.
Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital

MUNICIPIO DE MALVINAS EN APOYO A RUCKAUF Y SOLA

Justicia para Duhalde

"La mejor del mundo"

En una nueva embestida contra Fernando de la Rúa, el presidente Carlos Menem aseguró ayer que en los últimos tiempos la Ciudad de Buenos Aires "ha desmejorado sensiblemente en muchos aspectos" y sostuvo que la Policía Federal es una de las mejores instituciones del mundo, no porque lo diga yo como presidente de los argentinos, sino que las encuestas que se publican a nivel internacional así lo confirman", sostuvo. Al referirse a la problemática de la seguridad, Menem evaluó que si la imagen de la policía se debilitó es porque "ha crecido el delito, no tan sólo en cuanto al número, sino a la crueldad con que se dan estos hechos". En ese sentido, aseguró que "dentro de unos días vamos a incorporar 250 patrulleros más para la Policía Federal y otros vehículos van a ser incorporados al patrullaje de las calles porteñas de las otras dos fuerzas de seguridad" (Gendarmería y Prefectura).


DyN

"Es una fórmula de lujo y por eso las internas serán un mero trámite", auguró Duhalde.
"Este es el binomio más importante que haya tenido la provincia en su historia."

dad de Grand Bourg, municipio de Malvinas Argentinas. Allí se limitó a decir que es "respetuoso de los fallos de la Justicia" y que "hay que esperar a que termine el proceso judicial" por el cual el duhaldismo impugnó el congreso de Parque Norte. Según afirmaron algunas personas cercanas al gobernador, en este momento Duhalde está más interesado en la oficialización de su candidatura a presidente que en la resolución del tema partidario. Es decir, que si bien no cederá en los reclamos judiciales para impugnar el congreso, sus principales esfuerzos estarán centrados en adelantar la fecha de las elecciones internas para definir la fórmula presidencial y por concretar la pronta realización de un congreso partidario de cara a esos comicios.

En Grand Bourg, Duhalde fue a respaldar a Carlos Ruckauf y a Felipe Solá, precandidatos a gobernador y vice de la provincia de Buenos Aires, quienes se enfrentarán con Antonio Cafiero y Federico Scarabino en las elecciones internas del 9 de mayo. "Es una fórmula de lujo y por eso las internas serán un mero trámite. Es el binomio más importante que haya tenido la provincia en su historia", dijo el gobernador acerca del vicepresidente de la Nación y del ex secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, mientras los asistentes agitaban las banderitas celestes y blancas que decían Duhalde presidente.

En su discurso, pronunciado bajo la lluvia, el gobernador no dejó de mencionar a la oposición. "Fernando de la Rúa necesita hablar de Eva Perón porque está preocupado y desconoce qué estrategia llevar adelante", aseguró. "El justicialismo puso en marcha los sueños del pueblo, después vino el desastre y los trabajadores e hijos de los pobres dejaron de soñar. Esa es la Argentina que tampoco queremos", afirmó Duhalde, que además hizo hincapié en la educación. "Tenemos que advertir que las fábricas ya no darán trabajo porque vienen tecnificadas, que el campodiariamente expulsará más trabajadores por el mismo motivo, que el Estado nacional, provincial y municipal tampoco podrá generar demasiado empleo", dijo el gobernador y a continuación aclaró que el trabajo futuro estará "en la capacitación de las nuevas generaciones y en la necesidad de que los hijos de los trabajadores tengan la misma posibilidad de estudiar que los hijos de los patrones". Durante el acto también hablaron Ruckauf y Felipe Solá. El vicepresidente criticó a la Alianza por su política sobre seguridad.

Por favor, no me digas Menem


Jorge Larrosa

De la mano, Duhalde se siente más cómodo con su compañero de fórmula Ramón "Palito" Ortega. Tal vez sea porque a solas, Ortega deja en libertad su inconsciente y frecuenta el acto fallido. Ayer, en Olavarría, donde se encontraba en gira de campaña, el precandidato a vicepresidente del PJ volvió a referirse a su compañero de fórmula, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, como Eduardo Menem. Un psicólogo por ahí.

De Kosovo a la Patagonia

El presidente Carlos Menem ratificó ayer que la Argentina podría recibir "cien o doscientas familias" de refugiados albano-kosovares que podrían establecerse en la Patagonia. "La Argentina no pone ningún tipo de trabas para recibir cien, doscientas familias", sostuvo el Presidente, y señaló que "hay un llamado de la Constitución, a través del Preámbulo, para que todos aquellos que vengan al país puedan hacerlo. Siempre han sido bien recibidos".

El pacto de De la Sota

El justicialista José Manuel de la Sota, electo gobernador de Córdoba, anunció ayer su decisión de firmar un pacto fiscal con las comunas del interior provincial para saldar deudas con distintas reparticiones. De la Sota dijo que el acuerdo significa un cambio sustancial en la relación entre la provincia y las comunas durante un encuentro realizado para conocer las pautas de acceso a créditos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Domínguez viaja a Perú

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, viajará a Perú mañana y permanecerá hasta el jueves. Allí será recibido por el presidente Alberto Fujimori en el marco de la condición de garante en el Protocolo de Río de Janeiro que tiene la Argentina.

Premio Lannan de Libertad Cultural

1999

Eduardo Galeano

Escritor, cuentista, historiador, periodista y testigo

Lannan

El *Premio de Libertad Cultural* otorgado por la Fundación Lannan fue establecido con el fin de reconocer a personas cuya intrépida obra extraordinaria celebra el derecho humano de imaginación, indagación y expresión libre.
La libertad de cultura es el derecho que el individuo y las comunidades tienen de definir y proteger las diversas y valiosas formas de vida actualmente amenazadas por el fenómeno de la globalización.

OPINION

Por Darío Lopérfido* y Cecilia Felgueras **

Es malo confundir

En el marco del debate sobre la seguridad pública, en los últimos días han aparecido comentarios de la diputada Hilda "Chiche" de Duhalde y el secretario de Lucha contra la Droga, Eduardo Amadeo, que aluden a actividades culturales del Gobierno de la Ciudad, en términos de buscar excusas para el aumento del consumo de drogas. Han hecho, por cierto, otras declaraciones disparatadas: por ejemplo, la diputada Duhalde ensaya una caza de brujas con un dirigente político, diciendo que no puede opinar sobre el tema porque tiene un familiar con problemas de drogas. Este discurso liviano pretende ocultar, con argumentos bajos, el desastre a que en términos sociales y de seguridad nos ha condenado el menem-duhaldismo que gobierna la Argentina hace 10 años.

El problema de la droga, que es un problema enorme de nuestra sociedad, que condena a los jóvenes, en muchos casos, a la peor de las marginaciones, es una resultante de las políticas de exclusión del gobierno de Menem y Duhalde. Es el mismo gobierno que tiene indicadores sociales en descenso en los últimos años, es el mismo gobierno que ha bajado los presupuestos de seguridad, es el mismo gobierno que pretendió hacernos creer que la provincia de Buenos Aires tenía la mejor policía del mundo y ahora nos damos cuenta de que el motivo del crecimiento de la droga, para ellos, son determinadas actividades culturales y no como todos pensamos, la falta de lucha contra el narcotráfico, que, como dice el candidato a presidente Fernando de la Rúa, es el principal flagelo.

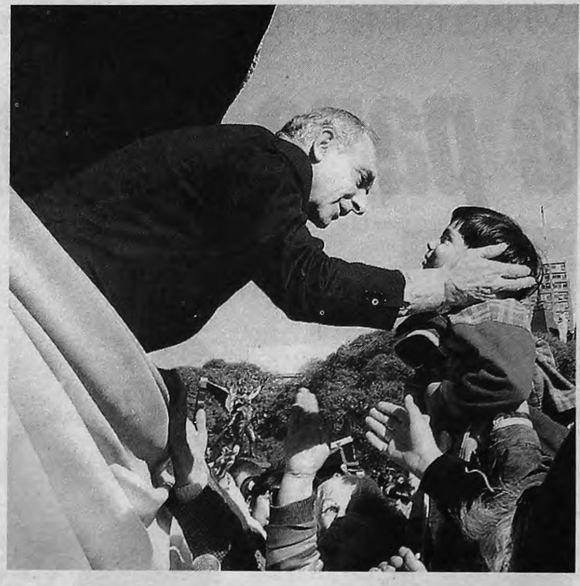
Esto se debe hacer con las fuerzas de seguridad, con la responsabilidad de ellas, que dependen del Estado nacional, o en el caso de la policía provincial, del gobierno de Duhalde. Estas policías que hoy están en un bajísimo nivel de equipamiento, producto del bajo presupuesto que ha dispuesto tanto el gobierno nacional como el gobierno provincial.

Por último, el secretario Amadeo hace un comentario desopilante respecto a la participación del grupo Los Caballeros de la Quema en algunos eventos organizados por la Secretaría de Cultura de la Ciudad. No importa la polémica. Sólo nos sentimos en la necesidad de decir que cualquier forma de censura es mala y además recordar que el mismo grupo actuó este verano, en reiteradas oportunidades, en actividades organizadas por el gobierno de la provincia de Buenos Aires, desde su Secretaría de Cultura, que encabeza Piero, un notable funcionario.

** Secretario de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. ** Secretaria de Promoción Social del Gobierno de la Ciudad.*

Bajo un sol de 30 grados, besos a los chicos.

Los políticos recorrieron, hablaron, dieron la mano.



Fernando de la Rúa y Chacho Alvarez recorrieron el norte de Salta, tierra sólidamente peronista, para salvar la campaña del aliancista Gómez Diez.

De gira por pagos donde el candidato es "Juancho"

Por F. C.

En un último intento por revertir las encuestas que todavía lo dan perdiendo por unos puntos a su candidato Ricardo Gómez Diez en la lucha por las elecciones provinciales del 9 de mayo, la fórmula presidencial de la Alianza continuó ayer su recorrido intensivo por los pueblos del norte de Salta, tradicionales bastiones peronistas. Desde el jueves pasado, Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez visitaron aborígenes, realizaron caravanas bajo un sol asesino, apretaron cuanta mano les pusieron en el camino y cerraron las jornadas con actos que se prolongaron hasta la madrugada en lugares donde los candidatos se llaman simplemente "Juancho" o "Pepe". Valga todo el esfuerzo para intentar continuar la racha ganadora que esperan haber comenzado en las elecciones de Catamarca hasta culminar en las presidenciales de octubre.

Las referencias a Catamarca estuvieron presentes en los discursos que la fórmula dio en la localidad de Embarcación, en un palco frente a la plaza principal. El latiguillo que recorrió cada mensaje fue la utilización que el oficialismo hace de los recursos estatales para la compra de votos. Es que, cuando desembarcaron en Salta, los candidatos aliancistas se enteraron de que el gobernador justicialista Juan Carlos Romero –que busca su reelección y encabeza los sondeos– se les había anticipado con un recorrido similar al que de ellos repartiendo chapas y comida. "Este es el modelo de Menem, Duhalde y Romero. Fabrican pobreza y después utilizan el aparato estatal para ver si pueden comprar conciencias con el dinero de los negociados", lanzó Chacho mientras la gente buscaba la sombra para protegerse del calor. Para entonces era mediodía y la sensación térmica superaba los 30 grados.

El palco estaba concurrido debido a la superpoblación de candidatos que promueve en Salta la vigencia de la Ley de Lemas. Estaban los varios postulantes para intendente y concejales, cada uno con su hinchada, fácilmente identificable por las remeras y las pancartas. A un costado también estaba el coronel retirado Roberto Ulloa, creador del Partido Renovador, que ahora intenta consagrar un nuevo gobernador de la mano de la Alianza Salteña. El diputado Gómez Diez es un candidato de oratoria de entonación radical y tiene bien aprendido el discurso aliancista, jalonado de "nuevos caminos" y "necesidades de cambios". En su mensaje, también recordó a Catamarca y les pidió a sus comprovincianos que echen "al Saadi salteño", en referencia a Romero. Tal vez desbordado por el fervor, Gómez Diez casi cierra con el "a triunfar, a triunfar, a triunfar" patentado por Menem, pero en el tercer triunfalismo se dio cuenta y cambió por "ganar".

> **Indios:** ***"Se quiere hacer una utilización política de la necesidad. A veces parece que quieren la pobreza", dijo De la Rúa a los aborígenes.***

Enseguida tomó el micrófono De la Rúa, quien comenzó saludando al pueblo de Encarnación. La reacción del público lo hizo dar cuenta del error y corrigió por Embarcación. "Lo importante es que nos conozcamos", pidió el candidato, saludado hasta el zamarreo por quienes lo siguieron en la caravana. "Ustedes han sido condenados al olvido", continuó.

De la Rúa había tenido un rato antes su momento emotivo al visitar la misión aborigen Johnson. Allí debió posar para las fotos con los caciques de cada comunidad –las más importantes son la wichi, coya y toba– y luego también con sus mujeres. Como agradecimiento a la Ley del Aborigen que De la Rúa hizo aprobar desde el Senado, le colocaron la corona de gran cacique. Luego de tanto atacar las prebendas de tinte electoralista que les adjudican a los candidatos peronistas, De la Rúa y Chacho quedaron un poco sorprendidos al toparse con una gran montaña de cajas de alimentos que un puntero del Partido Renovador había obsequiado a los aborígenes. Al ser consultado, el hombre pasó rápidamente del orgullo a la duda. Después mostraba a quien quisiera el recibo de la compra para demostrar que lo había pagado de su propio bolsillo. Subido a un banco, De la Rúa advirtió a los rostros morenos que lo escuchaban: "Se quiere hacer una utilización política de la necesidad. A veces parece que quieren la pobreza". Y le dijo a la gente que estaba bien que recibieran lo que le pudieran traerle desde el gobierno provincial. "Pero no pierdan la libertad", pidió. Humildes de toda humildad, los aborígenes escucharon en silencio. Uno de ellos, el "hermano" Pedro Juárez, en tono cansino fue relatando las penurias de los viejos "dueños de las tierras" que hoy sólo consiguen trabajo temporales como changarines. "Cuando los políticos llegan, ya enseguida nos olvidan", se lamentó.

Chacho desde el jueves, y De la Rúa a partir del viernes, se dieron por satisfechos por la calurosa recepción que le dieron los salteños. Con la capital provincial en un virtual empate, a la Alianza le quedaba acortar las distancias en los pueblos del norte que concentran el 25% de la población y que le dieron el triunfo al PJ en la últimas elecciones. En su anterior pasada por la provincia, en marzo, la fórmula le descontó diez puntos al PJ y consiguió poner en carrera a Gómez Diez. La efectividad de esta nueva incursión recién podrá medirse el 9 de mayo.

ALQUILER
Casa en altos ideal
Instituto o uso prof.
6 amb.
Ayacucho y Paraguay
U$S 1.500.-
Atilio López Propiedades
4432-0111/6206

VENTA
Ideal cons. médicos o psicológicos
60 m2 U$S 49.000.-
Excelente estado
Virrey Liniers al 100
Atilio López Propiedades
4432-0111/6206

REPORTAJE

"Hay

Por Fernando Cibeira

Primero se resiste un poco, pero después parece atrapado por el tema. Que es, básicamente, el de los cuestionamientos que la conducción del Frepaso recibe desde algunos sectores por su supuesto abandono de las convicciones progresistas para acompañar a Fernando de la Rúa hasta la Rosada. Mientras lo esperaban para iniciar una nueva caravana salteña, en el comedor del hotel Alto Verde, en la localidad de Orán, Carlos "Chacho" Alvarez respondió a quienes lo cuestionan y advirtió que no apoyará más lo que denomina "políticas de ghetto".

–¿La Alianza está preocupada por las encuestas que dan a Duhalde en ascenso?

–Cuando se lucha por el gobierno con el menem-duhaldismo siempre es peleado porque tienen un electorado cautivo del 35 al 42 por ciento. Son elecciones que definen el 15 o 20 por ciento de independientes. La Alianza también va a tener un nivel del 35 o 40 por ciento. O sea, va a haber encuestas para un lado y para el otro, con fluctuaciones de entre 5 y 6 puntos de diferencia para un lado y para el otro. La elección la van a definir los independientes en los últimos dos meses. Entonces va a ser natural que el PJ, una vez que resuelva su interna, tenga más votos que la Alianza. La situación por un tiempo va a ser de paridad.

–¿No puede haber alguna culpa de la Alianza? Por ejemplo, eso que dijo Alfonsín sobre la falta de empuje que veía en la coalición.

–Hay que abrirse a escuchar propuestas. Lo mejor que se puede hacer cuando una campaña está por lanzarse es que los principales dirigentes de la Alianza puedan tener un nivel de participación y sugerir lineamientos. Sería un aporte para el cual estamos todos abiertos.

–¿Se lo está pidiendo a Alfonsín?

–No le pido a nadie en particular. Recién se está lanzando la campaña, la gente no está en absoluto conectada con octubre, la gente tiene muchísimos problemas de su vida cotidiana, las presidenciales se definen en los últimos tres meses. Acá estamos en los preparativos.

–¿Pero el estancamiento en las encuestas no puede tener que ver con cierto desdibujamiento de la Alianza como fuerza progresista?

–Si la Alianza no expresa una alternativa muy fuerte de ruptura con el modelo de Menem y Duhalde, no tiene razón de existir. Eso está claro para todos los integrantes de la Alianza. Y en lo que nos queda de campaña eso va a quedar suficientemente claro. Tanto en el programa, en el discurso y en el posicionamiento político de los candidatos.

–¿No hay algunas señales confusas? Por ejemplo, lo que pasó con el Código de Convivencia Urbana que fue rápidamente desechado.

–El Código de Convivencia no tiene que ver con una política hacia las mayorías. ¿Que es lo mayoritario en el Código? La política tiene que saber articular los derechos de las mayorías con las minorías sexuales; ahora, tampoco puede ser que una fuerza ponga como representación casi excluyente a las minorías sexuales. Es un problema de contradicción y de ciertas falencias de visión del

A CHACHO ALVAREZ SOBRE LA ESTRATEGIA DE LA ALIANZA

que evitar ser un ghetto"

El candidato a vicepresidente presenta las últimas posiciones de la coalición opositora sobre el Código de Convivencia y la inseguridad como un plan de la Alianza para articular mayorías y minorías.

progresismo en temas que no tienen que ver con transformaciones profundas de la sociedad. Hubo una sobreactuación que generó costos porque significó un excesivo desgaste.

–¿El progresismo no se distingue justamente por proteger los derechos de las minorías?

–De articularlos, no de convertirse en una fuerza que representa exclusivamente esos derechos. El progresismo es una fuerza que tiene que ser mayoría con capacidad de articu-

> **Disputa:** ***"La elección la van a definir los independientes, que suman un 15 o 20 por ciento, en los últimos dos meses".***

lar con los nuevos movimientos de la sociedad. Si en esos movimientos hay una fractura y la fuerza expresa solamente las minorías, se pierde la condición progresista que es no ser ghetto. El desafío del progresismo en la Argentina siempre fue asociar una política de mayorías a una cultura progresista. El progresismo ha sido en general política de ghetto. Es la primera vez que con mucho esfuerzo se intenta construir una alternativa progresista que participe de la representación de una mayoría.

–¿Y para llegar al poder es necesario ceder convicciones?

–Al contrario. Nosotros rompimos con el poder para no ceder. No siento que hayamos hecho ninguna concesión importante. ¿Qué se puede cuestionar del progresismo, que hable con la comunidad de negocios? ¿Hablar con la comunidad de negocios es entregarse al establishment? Esas son las taras de una política que demostró durante mucho tiempo la dificultad para construir un proyecto de transformación sostenido socialmente. Discutir un proyecto de transformación acompañado con el 2 o 3 por ciento de los votos, como quieren algunos compañeros del Frente Grande del interior, es muy clarito. "Principismo ideológico" quiere decir el 2 por ciento de los votos. Estoy convencido que no hicimos ninguna concesión a lo que pensamos de cómo hay que cambiar el país.

–Ya que habla del interior, ¿les está costando controlar las divergencias internas de algunos distritos?

–Porque hay una subcultura muy presente que genera mucho daño a la fuerza. Yo no planteé intervenir al Frente Grande de Río Negro. Lo que planteé concretamente es cómo puede tropezarse tres veces con la misma piedra. Tuve decenas de reuniones con los cordobeses para explicarle que no había margen para no hacer la Alianza en Córdoba y tuve decenas de conversaciones con la dirigencia catamarqueña por lo mismo y me junté muchísimas veces con dirigentes de Río Negro para que no cometan el mismo error. ¿Qué significa una política testimonial del 1 por ciento? ¿A quién se está representando? Es una política autorreferencial.

–¿Dice que nunca planteó intervenir Río Negro?

–Quería hacer un gesto para que se dieran cuenta que no iba a acompañar más esa política. Entonces yo salgo y me diferencio. Nos costó mucho construir una fuerza para ser parte de una mayoría, entonces yo no acompaño más políticas de ghetto.

–¿Por qué persiste esto que llama una "subcultura"?

–Porque plantean una "sobreideologización" de la política en un momento en que a la gente hay que decirle con más claridad cómo se resuelven sus problemas cotidianos. Eso implica más esfuerzo: estudiar más, prepararse más. No significa cuatro o cinco consignas. En la elección ejecutiva hay que construir una fuerza que demuestre que tiene candidatos con capacidad para gestionar. Éstos son dirigentes duros en la oposición que luego pretenden ser elegidos para gobernar cuando nunca se prepararon. Con improvisación, con ideologismos, están los resultados a la vista. El problema de la identidad se juega en tanto seamos capaces de mostrar cómo gobierna de manera distinta el progresismo a las políticas convencionales. Ahí el Frepaso se juega su identidad.

–Es probable que no haya una sola visión sobre eso.

–De hecho que no la hay, pero en la campaña electoral el perfil lo definimos quienes somos elegidos para ocupar esta responsabilidad. Una fuerza presentada en términos electorales tiene que garantizar que la gente la vea con capacidad de gobernar. Yo no dudo de la identidad de la fuerza en la gente acerca de haber sido el principal opositor al gobierno de Menem. Sí, quizás, hay preocupación acerca de la identidad de una fuerza nueva que hace una alianza en el mediano plazo. Vamos a tener la oportunidad de gestionar en los dos distritos más importantes del país: Capital y provincia. Ahí se va a poner a prueba cómo una identidad política muestra un estilo de gestión diferente. Y no tensionando la campaña para diferenciarnos. ¿Cómo la gente no se va a dar cuenta de que somos distintos Fernando de la Rúa y Chacho Alvarez?

–Además del Código de Convivencia, también fue cuestionado la propuesta que presentó la Alianza por el tema de la seguridad.

–La solución al tema de la inseguridad tiene que ver con un enfoque interdisciplinario que debe incluir alguna actualización de la legislación. No hay que pensar que actualizar la legislación es conceder. No podemos salir a decir que la inseguridad es sólo un fenómeno de la pobreza. Eso sólo no le alcanza a la sociedad porque presiente que revertir ese fenómeno será largo. Y si el progresismo no da cuenta del tema seguridad, lo va a tomar la derecha. Y de Miguel Angel Toma a Luis Patti hay un escalón



Alvarez sostiene que para la inseguridad hay que cambiar legislación.
"No podemos decir que la inseguridad viene solo de la pobreza."

Pedido de explicaciones

El candidato a presidente de la Alianza, Fernando de la Rúa, consideró ayer que el Gobierno "debe asumir las responsabilidades" por la explosión de la Fábrica Militar de Río Tercero, ya que los primeros datos de los peritajes desechan la hipótesis de que se tratara de un accidente. "El Gobierno debe hablar y asumir las responsabilidades. Es a quien le toca decir qué paso, porque es muy grave lo que pasa cuando un gobierno o una repartición oficial, como era Fabricaciones Militares, está vinculado con todo este tráfico de armas", sostuvo el jefe del gobierno porteño.

El pacto de Primatesta

El cardenal Raúl Primatesta afirmó ayer que un acuerdo social "no es algo que pueda hacerse en un día", pero destacó su convicción de que "crece día a día la conciencia" de buscar soluciones comunes. El prelado opinó que la responsabilidad por el desempleo "es de todos". Las declaraciones de Primatesta vienen a cuenta del convenio que el viernes firmaron en Mar del Plata el Gobierno, la CGT y un grupo de empresarios a raíz de la convocatoria de la Comisión Episcopal de la Pastoral Social de esa ciudad para crear puestos de trabajo y asegurar una inversión con equidad y justicia social "buscando los mecanismos para tal fin, solicitando a las dirigencias políticas que se liberen de los meros intereses electoralistas".

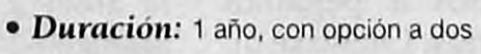
Para publicar en esta sección
Departamento de publicidad de Página/12
4342-6000

Los ancianos y los niños primero
Por eso yo los cuido, los paseo, los atiendo y les leo.
Sra. Mirta 4-545-4379

FACULTAD DE ARQUITECTURA, DISEÑO Y URBANISMO DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Posgrado
Gestión Ambiental Metropolitana
CARRERA DE ESPECIALIZACIÓN

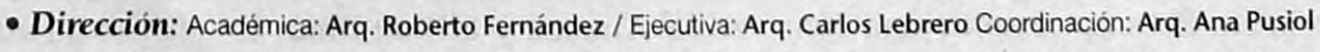

Universidad de Buenos Aires



• *Objetivo:* Formación de especialistas en gestión ambiental de diferente origen disciplinar y posiciones institucionales (municipios del área metropolitana de Buenos Aires y Rosario, empresas de servicios metropolitanos, ONGs, investigadores de las Universidades del área, etc.) Estudios de casos y capacitación en metodologías de planificación estratégica ambiental urbana. Énfasis en evaluación de impacto ambiental de actividades y proyectos.

• *Duración:* 1 año, con opción a dos

• *Dirección:* Académica: Arq. Roberto Fernández / Ejecutiva: Arq. Carlos Lebrero Coordinación: Arq. Ana Pusiol



• *Profesores:* Pedro Pirez, Héctor Sejenovich -Centro de Estudios Avanzados-UBA / Adriana Allen -DPU, Univ. College of London / Raúl Montenegro -U. Nacional de Córdoba / Jorge Morello -UBA-Harvard Univ. / Pedro Tarark -UBA, Master on Law-Univ. Indiana / Alicia Novick, Ricardo Santocono, Ana Pusiol, Carlos Lebrero -FADU-UBA / Horacio Bozzano -UNLP-FADU-UBA / Michael Cohen -Banco Mundial / Antonio Moreno -Evaluador de Proyectos / José Luis Coraggio, Alfredo Garay -UNG Sarmiento / Graciela Schneider -Univ.de la Sorbona, Fra./ Federico Butera, Sonia Cantoni, Luca Guerrini, Nico Ventura, Medardo Chiapponi, Luca Bonomo -Politécnico de Milán, Ita. / Liana Valicelli -IPP de Curitiba, Bra./ Roberto Eibenschutz -UAM, Méx. / Luis Rodríguez Avial -Esc. Arq. de Madrid, Esp.


Politécnico de Milán

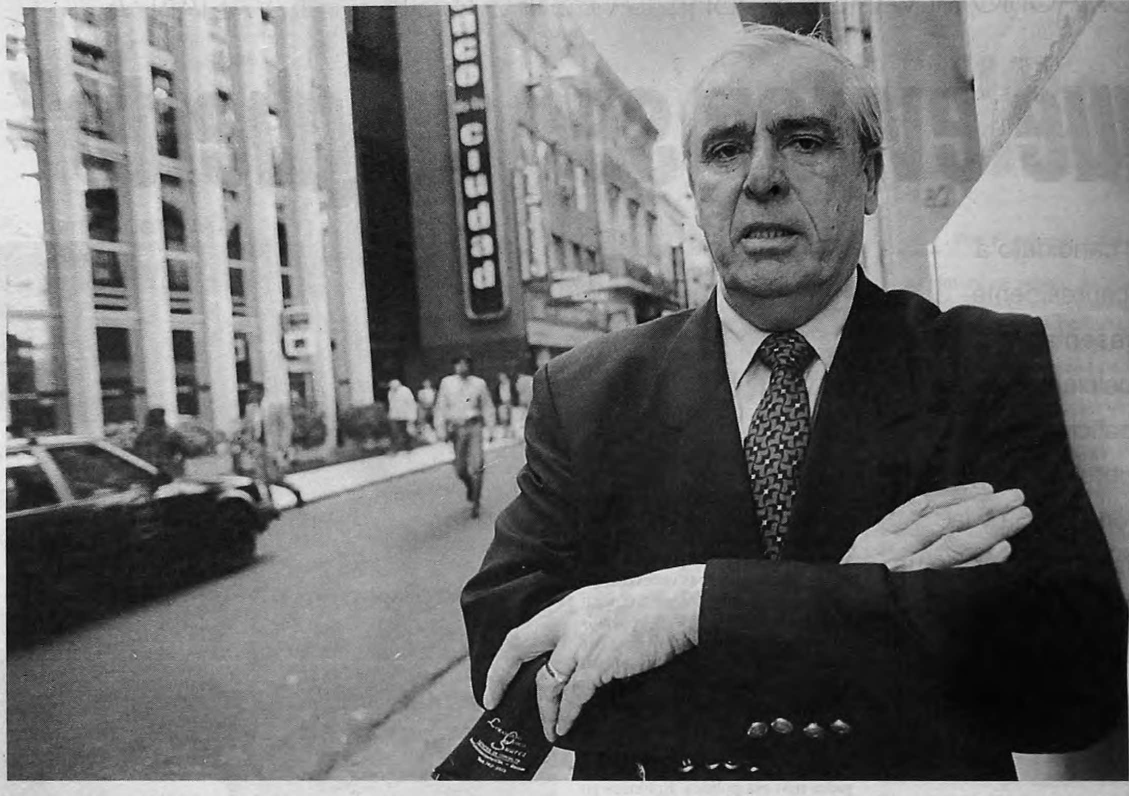
• *Agenda:* Presentación: Viernes 7 de mayo, 18 hs.; 4to piso FADU / Inicio: Viernes 14 de mayo


FADU
Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo
Secretaría de Posgrado y Relaciones Institucionales

Informes e Inscripción:
Escuela de Posgrado FADU-UBA
Ciudad Universitaria, Pabellón III, 4to piso; Buenos Aires
Tel: [01] 4789 6235 / 4789 6236 • Fax: [01] 4789 6240 e-mail: posgrado@fadu.uba.ar

Sec. de Extensión / 4-99

Diseñando La Excelencia


Rafael Yohai

MELCHOR POSSE, INTENDENTE DE SAN ISIDRO

"Si Graciela no fuera pituca, no me gustaría"

El compañero de fórmula de Fernández Meijide se define como "nacional y popular" y "muy provinciano". Hijo de obreros, desarrollista y luego radical, se centró en la "inseguridad".

Por José Natanson



Melchor Posse se siente incómodo en el microcentro. El ruido de los autos y los colectivos, sumado a la gente que camina apurada, perturban al compañero de fórmula de Graciela Fernández Meijide para la gobernación bonaerense. "Es que soy muy provinciano", explica. Después de pedir una gaseosa dietética en un bar de Sarmiento y Maipú, el intendente de San Isidro aceptó dialogar con *Página/12* de los temas de hoy y de los de siempre: la inseguridad, la Alianza, su relación con la diputada frepasista, la necesidad de acercarse a los sectores obreros y las ideas desarrollistas que aún sigue defendiendo. A continuación, sus principales definiciones.

–¿Cuál cree que es la mayor preocupación del electorado bonaerense?

–La inseguridad. Ya no hay un bonaerense o un argentino que viva tranquilo, sabe muy bien que la llegada a su casa es un robo casi imposible de detener. Además es peligroso, porque el exceso de droga que se ha lanzado sobre la sociedad convierte al delito en muerte.

–¿Por qué pidió la renuncia de León Arslanian?

–Nosotros hemos conversado y apoyado todas las reformas policiales, desde el comienzo hasta ahora. Yo siempre digo que la única verdad es la realidad. Y la realidad es que ha fracasado todo. Se puede visualizar en la calle. Por eso yo he avanzado en el pedido de renuncia, con todo el dolor, porque lo considero un buen dirigente, un buen profesional, un hombre que peleó por los derechos humanos. Nosotros creemos que el responsable de todo es (Eduardo) Duhalde. Es el verdadero responsable de la cantidad de armas y drogas que están en circulación. Por lo tanto, reformando y poniendo leyes duras no se va a solucionar este tema.

–Pero eso es lo que propuso la Alianza.

–La Alianza propone modificar la tenencia de armas y modificar las leyes, pero la verdadera solución es atacar violentamente la droga y la exclusión social.

–¿No cree que la renuncia de Arslanian trae riesgo de frenar la reforma de la ex Policía Bonaerense?

–La reforma para atrás no puede ir. Tiene que ir para adelante y mejorada. Debe jerarquizarse la policía, debe mejorarse el salario, la tecnología, apoyar la descentralización, sacar las manzanas podridas que quedan. Pero Arslanian no puede seguir tapando la realidad de la droga con su presencia. Esto no se soluciona con policías más bravas, con leyes más duras o con hacer otro tipo de modificaciones. Esto se soluciona concretamente cuando se vayan (Carlos) Menem y Duhalde.

–¿Cree que puede haber vínculos entre algún sector del PJ bonaerense y el narcotráfico?

–(Duda unos instantes) Es una pregunta difícil de responder. Yo puedo decir, de nuevo, que la única verdad es la realidad. Se ha triplicado la droga en los últimos siete años, se ha triplicado la venta de armas ilegales. Yo no sé si el poder político o qué fuerzas extrañas están amparando su circulación.

–Antes de la constitución de la Alianza, cuando Graciela anunció su pase a la provincia, usted la descalificó, dijo que era una "pituca de Barrio Norte"

> **Arslanian:** ***"La realidad es que ha fracasado todo. Por eso yo pedí su renuncia, con todo el dolor, porque es un hombre que peleó por los derechos humanos".***

¿Sigue pensando lo mismo?

–Yo soy radical, ella es frepasista. Irrumpía en la provincia. (Raúl) Alfonsín, (Leopoldo) Moreau, yo, todos le pegamos con lo que teníamos. Luego se hizo la Alianza y allí terminó. En ese momento había que atacarla, era otro partido. Ahora juntos fijamos un objetivo: el desarrollo económico y el desarrollo social. Y empujamos con todo. Es cierto que le dije pituca. A mi mujer también le digo pituca y me siento bien. Además, si no fuera pituca no me gustaría.

–¿Su mujer?

–Claro. Con Graciela nos llevamos muy bien. Yo soy hijo de obreros, sigo viviendo en un barrio obrero. Me tocó ser intendente de un lugar muy difícil, en donde está lo muy rico y lo muy pobre. Aprendí a conducir. Uno de los elementos básicos de la relación entre los políticos es fijar un objetivo y complementarse. Ella toma una definición, yo aporto lo mío, y en el momento de la decisión yo apoyo con todo.

–¿Usted sigue siendo desarrollista?

–Yo soy nacional y popular. Yo nací en el partido de (Hipólito) Yrigoyen, que era nacional y popular. Luego los radicales se equivocaron y apareció (Juan) Perón y se quedó con los trabajadores. Nací radical pero siempre entendí que mis aliados eran los trabajadores y la clase media. Hay que tenderles una mano a los trabajadores para empezar una etapa nueva, como alguna vez la quisieron construir Yrigoyen y Perón. Estoy mucho más allá de la alianza electoral. Creo en la alianza social. Una alianza electoral da votos. Pero después hay que gobernar. Hay que poner la intelectualidad al servicio de un proyecto de ser nacional.

–¿No cree que el corpus teórico del desarrollismo está un poco demodé, no es una teoría inaplicable a la realidad actual?

–Por eso me fui del desarrollismo como partido e ingresé, en 1981, de la mano de Alfonsín, en la UCR. Pero siempre en la búsqueda de que el desarrollo económico se uniera al desarrollo social. Si no se desarrollan las fuerzas productivas de nuestro país no tiene destino nadie.

–¿Se siente más cerca de Alfonsín o de De la Rúa?

–En el partido, de Alfonsín. En la posibilidad de gobierno, de De la Rúa. Nunca fui alfonsinista, nunca fui delarruista. Creo en el objetivo de cada momento histórico. Una figura como la de De la Rúa, hoy, va a dar un gobierno de equilibrio entre las fuerzas en pugna. Además de atacar la corrupción hay que mejorar el tema del trabajo y de la seguridad, no sea cosa que hagamos un gobierno muy honesto pero incapaz de gobernar.

> **Sospecha:** ***"Se ha triplicado la droga y las armas en los últimos siete años. Yo no sé si el poder político o qué fuerzas extrañas están amparando su circulación".***

–¿Como el de Arturo Illia?

–Lo que pasó con Illia es que no tenía mayoría. Un gran tipo, honesto, que gobernó con el 25 por ciento, sin resortes de poder. Por eso De la Rúa va a ser un gran presidente. Va a tener más del 50 por ciento, muchísimos peronistas van a votar por él.

–También van a tener en contra importantes resortes institucionales: el Senado, varias provincias, la Corte Suprema.

–Por eso hablo de que hay que construir una alianza social.

–La necesidad que usted plantea de captar a los sectores obreros, ¿se podría traducir en el pase de algún dirigente del PJ hacia la Alianza?

–Si no fue responsable de la corrupción y de la injusticia social, sí. Los que más interesan son los muchachos de mi barrio y de todo el país que adoran a Perón y a Eva y que se dan cuenta de que Menem y Duhalde los han traicionado.

–¿Por qué usted y Leopoldo Moreau se odian?

–Es una pelea de barrio. El problema es que, en el '81, cuando yo me voy del desarrollismo y él me presenta a Alfonsín, Leopoldo quería ser candidato a intendente de San Isidro. Hay una elección, le gano y a partir de ahí él no olvidó nunca la pelea. Yo insistí siempre porque soy un dialoguista, lo apoyé para que sea senador nacional y a los tres días se dio vuelta y trabajó en contra. No tiene reglas de juego.

–¿Qué opina de las declaraciones de Alfonsín en las que dijo que si Domingo Cavallo entraba a la Alianza él se iba?

–Yo tengo un gran aprecio por Alfonsín. Yo creo que en algún punto lo comparto. Pero como Cavallo es un buen técnico, yo llegaría a decir que, director de algún banco, si nosotros somos poder, se podría dar. Tomarlo como lo que es: un ejecutivo. Lo mismo que (Ricardo) López Murphy.

–¿Quién le gustaría que fuera ministro de Economía de una eventual gestión de De la Rúa?

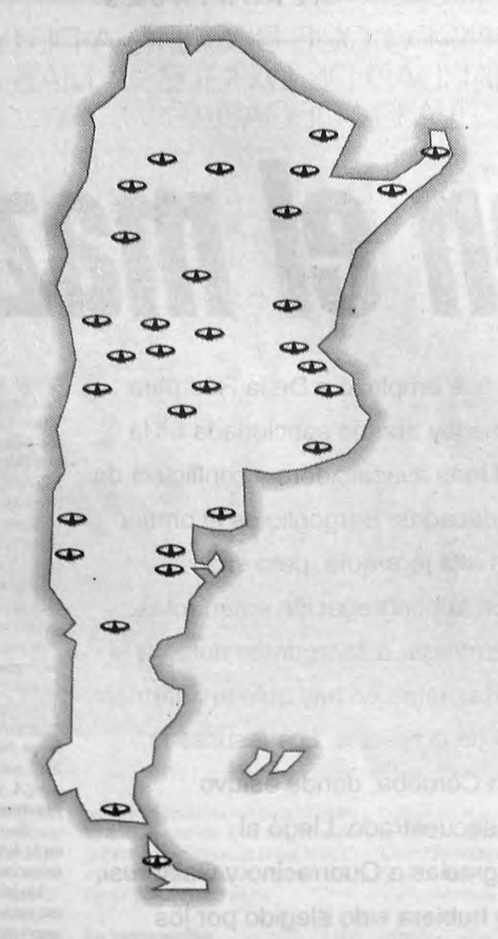
–(Adalberto) Rodríguez Giavarini. Es un industrialista.

–¿Y en la provincia?

–Depende de Graciela. Yo puedo aportar nombres, pero la decisión es de ella. Yo no le voy a pelear un solo ministro a Graciela.

–¿La vicegobernación es un paso para la gobernación?

–No. Yo ya no tengo biología. Tengo 66 años. Si Graciela gana y quiere volver a ser candidata a gobernadora yo la voy a apoyar.



BARILOCHE / CATAMARCA / CIUDAD DE BUENOS AIRES / COMODORO RIVADAVIA / CÓRDOBA / CORRIENTES / ESQUEL / EZEIZA / FORMOSA / GENERAL PICO
IGUAZÚ / LA RIOJA / MALARGÜE / MAR DEL PLATA / MENDOZA / PARANÁ / POSADAS / PUERTO MADRYN / RESISTENCIA / RÍO CUARTO / RÍO GALLEGOS
RÍO GRANDE / SAN FERNANDO / SAN JUAN / SAN LUIS / SAN RAFAEL / SANTA ROSA / SANTIAGO DEL ESTERO / TUCUMÁN / VIEDMA / VILLA REYNOLDS

Invertimos en la Argentina.

Hemos conformado una empresa de alto vuelo, que en menos de un año asumió la operación de 31 aeropuertos en la República Argentina. En este período, integramos un equipo de 500 personas altamente capacitadas. Y hemos proyectado, planificado e iniciado trabajos en distintos aeropuertos, la remodelación de otros y la puesta en marcha de obras que estaban rezagadas. Las inversiones proyectadas para los próximos 36 meses están evaluadas en más de U$S 700 millones. Transformar el sistema aeroportuario argentino es nuestro compromiso. Y lo estamos cumpliendo. Con hechos.



Aeropuertos **Argentina 2000**

La marca de un compromiso

CORPORACIÓN AMÉRICA SUDAMERICANA ▪ SEA SpA ▪ OGDEN CORPORATION ▪ SIMEST SpA ▪ RIVA SA

Por Horacio Verbitsky

EL ARZOBISPO QUE DESAFIO A DE LA RUA ES LA PERSONALIDAD DE LA IGLESIA MAS AVASALLADORA Y CONFLICTIVA EN DECADAS

Con el mazo dando

El Arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, quien el jueves emplazó públicamente a Fernando De la Rúa a vetar una ley que la Legislatura de la Ciudad aún no sancionó, es la personalidad de la Iglesia más avasalladora y conflictiva en décadas, amado por unos y execrado por otros. Según la fuente que se consulte, es el hombre más generoso e inteligente que alguna vez haya dicho misa en la Argentina o un maquiavélico felón que traicionó a sus hermanos en aras de una insaciable ambición de poder. Tal vez la explicación resida en que Bergoglio reúne en sí dos rasgos que no siempre van juntos: es un conservador extremo en materias dogmáticas y posee una manifiesta inquietud social. En ambos aspectos se parece a quien lo designó al frente de la principal diócesis del país, el papa Karol Wojtyla. La espectacular irrupción de Bergoglio coloca ahora en la escena pública un debate que desde hace veinte años divide a la Iglesia y que se extiende a todos los aspectos, desde su comportamiento durante la dictadura militar hasta su desempeño al frente de la Compañía de Jesús, y que se expresa en categóricas paradojas: el arzobispo de Buenos Aires es el primer jesuita en alcanzar esa jerarquía y, sin embargo, carece de toda relación con la Compañía, donde su nombre es denostado. La intimación de Bergoglio a De la Rúa también plantea un apasionante debate político: la Alianza por la Seguridad, el Trabajo, la Justicia y la Educación, ¿debe capitular ante cada una de las corporaciones, como ya hizo con la Policía Federal al devolverle el control omnímodo de las calles de la Ciudad, o hacerse fuerte en los temas que la llevaron hasta donde ya llegó y organizar poder social para resistir los previsibles embates que seguirán, tema por tema?

El arzobispo que emplazó a De la Rúa para que vetara una ley aún no sancionada es la personalidad más avasalladora y conflictiva de la Iglesia en décadas. Bergoglio es el primer jesuita en tan alta jerarquía, pero sus relaciones con la congregación están rotas. Acusado de entregar a sacerdotes durante la dictadura militar, también hay quienes afirman que los salvó de la muerte. Los jesuitas lo recluyeron en Córdoba, donde estuvo virtualmente secuestrado. Llegó al arzobispado gracias a Quarracino y Calabresi, pero también hubiera sido elegido por los sacerdotes, entre quienes es un ídolo. La presión de las Corporaciones sobre la Alianza.

Iglesia y dictadura

En su libro "Iglesia y dictadura", editado en 1986, cuando Bergoglio no era conocido fuera del mundo eclesiástico, Emilio Mignone lo mencionó al referirse a lo que llamó "la siniestra complicidad" con los militares, que "se encargaron de cumplir la tarea sucia de limpiar el patio interior de la Iglesia, con la aquiescencia de los prelados". Según el fundador del Centro de Estudios Legales y Sociales, el ex obispo de Santa Fe Vicente Zaspe reveló que durante una reunión con la Junta Militar en 1976, el entonces presidente de la Conferencia Episcopal y vicario castrense, Adolfo Servando Tortolo, solicitó que antes de detener a un sacerdote las Fuerzas Armadas avisaran al obispo respectivo. Agrega que "en algunas ocasiones la luz verde fue dada por los mismos obispos. El 23 de mayo de 1976 la Infantería de Marina detuvo en el barrio del Bajo Flores al presbítero Orlando Yorio y lo mantuvo durante cinco meses en calidad de desaparecido. Una semana antes de la detención, el arzobispo Aramburu le había retirado las licencias ministeriales, sin motivo ni explicación. Por distintas expresiones escuchadas por Yorio en su cautividad, resulta claro que la Armada interpretó tal decisión y, posiblemente, algunas manifestaciones críticas de su provincial jesuita, Jorge Bergoglio, como una autorización para proceder contra él. Sin duda, los militares habían advertido a ambos acerca de su supuesta peligrosidad". Mignone se pregunta "qué dirá la historia de estos pastores que entregaron sus ovejas al enemigo sin defenderlas ni rescatarlas".

Sin embargo, alguien que estuvo muy cerca de Mignone desde aquellos años y hasta su muerte en diciembre del año pasado, la actual Defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, Alicia Oliveira, suministra una versión antagónica sobre el rol de Bergoglio en aquel tremendo episodio. Aunque no coincide con las posiciones conservadoras del arzobispo, quien es padrino de sus hijos, Oliveira sostiene que Bergoglio avisó del peligro en ciernes a Yorio y a su compañero Francisco Jalics, quienes trabajaban en la villa de Flores junto con la hija de Mignone y con una hermana de Alicia. "Les dijo que tenían que levantarse y no le hicieron caso. Cuando los secuestraron, Jorge averiguó que los tenía la Armada y fue a hablar con Massera, quien lo saludó en forma campechana para menoscabarlo:

–¿Qué dice, Bergoglio?".

Según la Defensora del Pueblo "Jorge no se dejó intimidar y le contestó del mismo modo:

–¿Qué dice, Massera? Le vengo a decir que si no pone en libertad a los sacerdotes, yo como Provincial voy a denunciar lo que pasó. Al día siguiente aparecieron en libertad".

Un sacerdote de la Compañía de Jesús, que habló bajo condición de anonimato, refutó esa versión: "¿Cinco meses esperó para reclamar? La Marina no se metía con nadie de la Iglesia que no molestara a la Iglesia. La Compañía no tuvo un papel profético y de denuncia, a diferencia de los palotinos o los pasionistas, porque Bergoglio tenía vinculación con Massera. No son sólo los casos de Yorio, Jalics y Mónica Mignone, de cuyo secuestro la Compañía nunca formuló la denuncia pública. Otros dos curas, Luis Dourrón, que luego dejó los hábitos, y Enrique Rastellini, también actuaban en el Bajo Flores. Bergoglio les pidió que se fueran de allí y cuando se negaron hizo saber a los militares que no los protegía más, y con ese guiño los secuestraron. Cuando salieron los dejó librados a su suerte, y otros como Miguel Hesayne y Jorge Novak tuvieron que protegerlos", sostiene el sacerdote.

–¿A usted le consta en forma personal que haya sido así?

–Eso es lo que siempre supimos en la Iglesia de los Pobres y los Seminarios de Teología para Laicos.

Un laico de activa participación en ese sector y que durante la dictadura intervino desde organismos de la Iglesia en la denuncia en el exterior de las violaciones a los derechos humanos, agrega detalles sombríos. El laico, quien también pidió no ser identificado, dijo que "por los datos íntimos que poseían y las preguntas que le hicieron en la ESMA, Yorio cree que Bergoglio o alguien muy próximo estaba presente en los interrogatorios. Si Yorio se salvó fue porque intervino el Vaticano. Bergoglio fue un entregador y muchos miembros de la Compañía debieron exiliarse. Algunos fueron torturados, como Juan Luis Moyano Llerena, detenido cuando aún era seminarista, quien salvó la vida por gestiones de su padre, que había sido ministro de Economía", sostiene el laico. Ninguno de los protagonistas de esta historia estuvo accesible para corroborar sus detalles.

¿Es posible conciliar esta visión con la que transmite Alicia Oliveira? "Antes de irse a vivir al Seminario de San Miguel, Bergoglio habitaba una casa de la Compañía en la calle Yatay. Un grupo de tupamaros perseguidos buscó refugio allí, y él los sacó del país. Todos los domingos comía con sus sacerdotes en la casa de ejercicios San Ignacio, en San Miguel, que estaba enfrente de la Escuela de Suboficiales Sargento Cabral. Un día cayó una patota de Campo de Mayo que vio el cartel "Casa de Ejercicios" y puso a todos los curas contra la pared. Jorge intercedió para que no se los llevaran. En esos almuerzos, con ravioles amasados por ellos, Bergoglio organizaba las despedidas de los curas o los laicos consagrados que estaban en situación de riesgo, entre ellos el hijo de un general. El se encargaba de sacarlos del país, y todos hablaban de la situación, con rezos. Jorge los protegía", dice la Defensora del Pueblo. La fundadora de Madres de Plaza de Mayo, Esther Balestrino de Careaga fue compañera de trabajo de Bergoglio. Un día le pidió que fuera a dar la santa unción a un familiar. En realidad quería pedirle que se hiciera cargo de su biblioteca. "Bergoglio se llevó los libros en una camioneta a San Miguel". Esther Balestrino fue secuestrada y nunca reapareció. En cambio su hija, Ana María Careaga, fue puesta en libertad luego de pasar por varios campos de concentración. "Jorge habló con ella, con muchísimo afecto", agrega Oliveira.

Turnos: *La Iglesia, tan militante contra el gobierno de Alfonsín y tan complaciente en la década menemista, está haciendo precalentamiento ante la hipótesis de una victoria de la oposición.*

Hijos de San Ignacio

"Es un enfermo de poder", dice un sacerdote jesuita que hace un cuarto de siglo fue su amigo. Su descripción es la de un hombre simpático y con una notable capacidad de captación, conservador pero con preocupación por los pobres. En 1973, el año del regreso de Juan D. Perón a la Argentina y al gobierno, Bergoglio fue designado Provincial de la Compañía por un período de tres años y a su conclusión reelecto por otro tanto. "Era una época de cambios y el Superior de la Orden, Pedro Arrupe, promovía a los jóvenes. La formación jesuítica lleva 14 años y culmina a los 32 de edad. Bergoglio tenía apenas 36 y era el candidato de la gente más progresista, sin ser revolucionario". En esos años posteriores al Concilio Vaticano II, cerca de un 30 por ciento de los estudiantes y sacerdotes de la Compañía dejaron la Iglesia, por razones personales, ideológicas o institucionales. "A los nuevos que entraban, Bergoglio les dio un marco de contención más rígido y estructurado. Esto se agudizó después de 1976, cuando su opción se inclinó por lo más tradicional. Esto produjo un tipo de estructura jesuítica diferente a la del resto de América Latina y generó mucho aislamiento de la Provincia", dice el sacerdote. Los jesuitas formados por Bergoglio siguen una línea dogmática tradicional, pero "hacen la pastoral de fin de semana con los pobres. Les infundió una visión sacramentalista, acrítica y muy asistencialista", añade. Según el sacerdote, Bergoglio "trató de desarmar el centro de estudios de la Compañía, el CIAS, donde estaban los sacerdotes Storni y Pellegrini. En la revista que editaban se publicó el artículo de Pellegrini sobre la represión que reprodujo Timerman y provocó la clausura de 'La Opinión'", dice. "Eran unos snobs intelectuales", desdeñan quienes avalan a Bergoglio.

Al concluir su ciclo como Provincial, Bergoglio fue sucedido por el flamenco belga Andrés Swinnen. Bergoglio asumió como Rector de la Facultad de Filosofía y Teología de San Miguel, por otros seis años, y desde allí siguió influyendo en la Compañía, donde el nuevo Provincial nunca tuvo suficiente consenso como para eclipsarlo. En esos doce años formó una generación de jesuitas y hasta hoy su huella se siente en la Compañía. "Ha escrito libros de espiritualidad y ha sido maestro de novicios. Aún conserva el control de la Universidad del Salvador, donde

A LA OPINION PUBLICA

La Sala 1 de la Cámara Federal debe decidir si continúa el proceso judicial abierto por el Juez Federal Adolfo Bagnasco contra los militares por el robo de los bebés nacidos en cautiverio y la apropiación de niños tras el secuestro de sus padres.

Estos delitos –cometidos con carácter sistemático y parte del plan criminal ejecutado por la dictadura militar– son los únicos que no quedaron protegidos por las injustas leyes de impunidad, cuya nulidad seguimos reclamando.

Conocemos las amenazas que se ciernen sobre este proceso. Por eso **EXIGIMOS** que los Jueces argentinos permitan la continuidad de la investigación y que no frustren una vez más la posibilidad de juicio y castigo.

Con un fallo adverso nos veríamos en la situación de recurrir nuevamente a Foros Internacionales demandando contra la negación de **JUSTICIA**.

Abuelas de Plaza de Mayo
Asamblea Permanente por los Derechos Humanos
Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos
Centro de Estudios Legales y Sociales
Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas
Liga Argentina por los Derechos del Hombre
Madres de Plaza de Mayo (Línea Fundadora)
Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos
Servicio Paz y Justicia





designó como rector al ex seminarista Juan Tobías, y tiene una oficina ahí. Sin embargo, no hay ningún jesuita enseñando en el Salvador", dice su ex amigo.

En 1985 se produjo un episodio que no ha cesado de enturbiar la relación del ex Provincial con su congregación. Bergoglio fue trasladado a una Casa de la Compañía en Córdoba. Aunque el arzobispo de Buenos Aires no concede entrevistas periodísticas, personas próximas a él dicen que allí lo tuvieron virtualmente secuestrado. "Decían que estaba loco y lo tenían encerrado, no le pasaban las llamadas, presuntamente para protegerlo". El sacerdote jesuita que fue amigo de Bergoglio no niega los hechos, aunque les da una explicación diferente. "Puede ser, no digo que no haya ocurrido así. Según como se mire. Los conflictos internos fueron muy serios, tanto por la línea seguida como por el modo de gobierno y por cierto maquiavelismo. Para él, vale todo. Si se estaba tratando de cambiar la orientación de la Compañía y lo llamaban los estudiantes, es probable que no le pasaran las llamadas, porque hubiera perturbado ese trabajo de cambio", admite. En 1985, en lugar de Swinnen fue designado Provincial el presidente de la Conferencia Argentina de Religiosos (CAR), Víctor Zorzín, sucedido seis años después por Ignacio García Mata. Aislado en Córdoba, Bergoglio perdió gravitación en la Compañía, con la que al recuperar plena libertad rompió relaciones y quedó en una atípica relación: sigue siendo jesuita, aunque sin obediencia a la Provincia. La visiones excluyentes sobre el personaje se repiten casi tema por tema. Sus allegados sostienen que Bergoglio fue apartado luego del copamiento de la Universidad del Salvador por Guardia de Hierro y las brigadas San Ignacio, que apoyaban a Mohamed Alí Seineldín, durante los años calientes de los alzamientos carapintada contra el gobierno de Raúl Alfonsín. Luego de un breve paso por Alemania volvió a la Argentina y en 1992 fue designado obispo auxiliar de Buenos Aires. Quienes defienden al ex Provincial sostienen que no fue él sino uno de sus sucesores en la Congregación quien estrechó relaciones con Massera, junto a quien se lo vería en una escena de la película "La República Perdida", mientras desde la Universidad del Salvador otro de sus reemplazantes alentaba la aventura bélica en las islas Malvinas.

Del Caribe al Plata

"Bergoglio es el responsable de que la Provincia argentina sea retrógrada, espiritualista, conservadora, con una postura cercana al integrismo, lo cual es un caso único en el mundo, donde los jesuitas se destacan por lo contrario", afirma un estudioso de la Compañía. "Una generación entera de jesuitas, los que hoy tienen de 35 a 55 años, fue formada por Bergoglio en el culto a la personalidad, el clientelismo y la obsecuencia. Visita a los curitas y les soluciona problemas, les ofrece una computadora o un viajecito de vacaciones. Y oficiosamente sigue manejando la Universidad del Salvador. En todo el mundo los jesuitas son vanguardia, acá trogloditas", agrega.

La fractura fue tan marcada que congregaciones que tienen la misma espiritualidad que los jesuitas, como las Esclavas, el Sagrado Corazón, las Hijas de Jesús, o la Compañía de María, que normalmente recurrían a jesuitas de la provincia argentina para sus ejercicios espirituales anuales o para sus cursos de teología, comenzaron a invitar a sacerdotes jesuitas de otras provincias. La gravedad del conflicto llegó a tal punto que en 1997, cuando Bergoglio asumió como arzobispo coadjutor con derecho a sucesión, la Compañía decidió no designar como provincial a un jesuita argentino, para evitar roces. Desde entonces, el Provincial de la Compañía es el sacerdote colombiano Alvaro Restrepo y recién el viceprovincial (o socio, en la jerga) es argentino. Pero la Provincia continúa profundamente dividida y Bergoglio aún conserva un grado de influencia en sus filas. "Su obsesión con la Compañía es muy grande. La Provincia Jesuítica lo invitó a ordenar sacerdote a un hijo de su hermana y ni contestó. Luego de dos meses de espera, el Provincial lo vio para preguntarle la respuesta. Fue una reunión seca de dos minutos, en la que le echó a la Compañía toda la culpa del conflicto", dice el sacerdote.

La promoción

La promoción de Bergoglio se debe a quien lo antecedió en la arquidiócesis de Buenos Aires, Antonio Quarracino y al Nuncio Apostólico, el italiano Ubaldo Calabresi. Cuando el titular propone y el Nuncio avala, Roma no objeta. Pero Bergoglio también hubiera accedido al arzobispado si la designación se hubiera decidido por el voto de los sacerdotes, entre quienes goza de una fuerte adhesión. "Cultiva el bajo perfil. Está honestamente preocupado por los pobres, vive su espiritualidad. Es encantador, conquistador, muy austero, lleva siempre el mismo traje viejo, anda con zapatos gastados, viaja en colectivo y en subterráneo", dice un sacerdote que lo conoce bien. Al renovarse la cúpula eclesiástica en 1996, Bergoglio que aún era auxiliar de Quarracino ocupó un lugar en la Pastoral Social. Su designación nada menos que como arzobispo de Buenos Aires pasó por encima de varias tradiciones: es el primer religioso de una congregación y no del clero diocesano que alcanza esa posición, y el primer jesuita. Tampoco es común que la principal diócesis del país sea ocupada por alguien que no ha sido antes obispo titular de otra. Al describir su personalidad, su ex amigo jesuita dice que Bergoglio es un hombre de gran carisma para relacionarse. "Es capaz de acompañar toda la noche a un cura enfermo. Cuando era coadjutor iba a vivir a las parroquias. Les daba una semana de vacaciones a los curas y él se quedaba en su lugar. Así se ganó al clero joven. No es distante ni hace frías visitas de inspección". Un obispo ubicado en los antípodas ideológicos de Bergoglio, con quien sólo tiene en común la antipatía que se profesan, se refiere a él en términos muy similares: "Es un hombre muy peligroso. Si tiene un cura enfermo lo va a ver y se queda toda la noche. Un horror. Yo voy de visita pero me quedo diez minutos", dijo el Obispo, quien no autorizó que se revelara su identidad.

Diálogo: *–¿A usted le consta que Bergoglio haya entregado a los curas del Bajo Flores?*
–Eso es lo que siempre supimos en la Iglesia de los Pobres y los Seminarios de Teología para Laicos.

Parábolas bíblicas

Quien primero advirtió el cambio político que significó el ascenso de Bergoglio al arzobispado fue el presidente Carlos Menem, quien deseaba velar a Quarracino en la Casa de Gobierno. Bergoglio se negó y dispuso que la ceremonia se celebrara en la Catedral. Menem se proponía ser uno de los oradores, pero Bergoglio decidió que nadie más que él hablaría. En su primer año como arzobispo, Bergoglio instó a ocuparse de los niños, los enfermos, los ancianos y los desocupados. También pronunció homilías críticas de lo que llamó "las elites parásitas, estériles, que viven para maquillar su propia existencia". En unas jornadas de Pastoral Social dijo que "el Señor nos quiere metidos en el mundo" y que la Iglesia no debía "confundir su misión de ser luz y fermento con una conciencia de elites". El encuentro consistió en mesas redondas y talleres de trabajo simultáneos sobre pobreza, vivienda y salud. En la misa de cierre, concelebrada con una decena de sacerdotes dijo: "Como pueblo de Dios, metámonos en la urdimbre social de nuestra ciudad, que nos necesita; una ciudad a la que nosotros necesitamos saber escuchar, sufrir con ella, no cerrarle las entrañas". Su muñeca política se reflejó en la composición de los paneles. Entre los participantes hubo radicales como Juan Octavio Gauna, menemistas como Eduardo Amadeo, cavallistas como Juan Llach y frepasistas como Arnaldo Bocco. Pero sería ingenuo pensar que las posiciones de Bergoglio sólo representan sus preferencias personales. Ya en noviembre y diciembre de 1996 la nueva directiva de la Conferencia Episcopal emitió declaraciones fustigando la corrupción y exaltando "las conquistas sociales y la dignidad de los trabajadores". Esa es la línea elegida por la Iglesia argentina, con el beneplácito del Vaticano, para escapar de los cuestionamientos por su actuación bajo la dictadura, que se suscitaron en 1995 con la revelación del capitán de la Armada Adolfo Scilingo de que la jerarquía eclesiástica había aprobado los métodos bárbaros de ejecución de prisioneros y que los capellanes se encargaban de acallar con parábolas bíblicas los escrúpulos de los oficiales que dudaban de la legitimidad de las órdenes de asesinar a prisioneros indefensos.

Lo que vendrá

Es probable que esa línea se acentúe si la Alianza por la Seguridad, el Trabajo, la Justicia y la Educación gana las elecciones presidenciales el próximo semestre. La Iglesia, tan militante contra el gobierno radical de Alfonsín y tan complaciente en la década menemista, está haciendo precalentamiento ante la hipótesis de una victoria de la oposición. El episodio del jueves encierra también otras enseñanzas. Ninguna concesión a cualquiera de las corporaciones que pesan sobre la sociedad política será la última, porque lejos de saciarlas, las ceba. La claudicación de la Alianza ante la policía estimuló a la Iglesia a presentar su propio pliego de condiciones, sin cuidar ni siquiera las formas. De la Rúa se apresuró a contemporizar con Bergoglio. Acaso temió que, de no hacerlo, en vez de las minifaldas de los travestis que escandalizan a los vecinos de pro, los estudios de televisión se poblaran de iracundas maxifaldas sacerdotales, en una nueva campaña contra otro Código de Convivencia, ya no en las calles de la Ciudad sino en las aulas escolares. Algo similar está ocurriendo en Italia, donde el gobierno del ex comunista Mássimo D'Alema no cesa de retroceder ante las presiones culturales y económicas de la derecha. A la reunión de D'Alema con el Papa y la restrictiva ley de fertilidad asistida (que prohibió el empleo de semen y óvulos de donantes ajenos a la pareja), siguió la ley de educación en Bologna, que bajo el capcioso argumento de asegurar la igualdad de oportunidades, plantea derivar parte de los fondos asignados a la educación pública para subvencionar los colegios confesionales, y el proyecto de ley de precarización laboral. El jefe de gobierno lo defendió alegando que con su sanción habrá más trabajadores protegidos legalmente. De ser así es curioso que un político tan hábil no lo haya anunciado ante los sindicatos, sino frente a un auditorio de grandes empresarios de Milán. La escalada culminó con la decisión de participar en los bombardeos de la OTAN contra la infraestructura civil de Serbia. Nada de eso hubiera sido posible en tiempos de los gobiernos democristianos, porque entonces había una poderosa oposición de izquierda que lo hubiera impedido. ¿Lo mismo nos espera en la Argentina?

Memoria Activa
250 SEMANAS
La Masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina
LUNES 26 DE ABRIL
Oradores
EDUARDO KIMEL
Escritor - docente
UKI GOÑI
Periodista
Un familiar de las víctimas representante de MEMORIA ACTIVA
A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle, Frente a Tribunales
No se suspende por mal tiempo

Presentaron "Campo Santo"

Fernando Almirón, periodista de la sección política de **Página/12**, presentó ayer en la Feria del Libro su segundo libro, *Campo Santo*, que revela la magnitud de la participación del Ejército en la desaparición y muerte de personas. Participaron del panel Mario Wainfeld, editor de la sección política; el legislador Humberto Roggero; Melchor Cruchaga, diputado de la UCR, y Edgardo Soares, abogado de derechos humanos y ex militante de Montoneros.

OCTUBRE DICIEMBRE 96 | ENERO FEBRERO MARZO 97 | ABRIL MAYO JUNIO 97 | JULIO AGOSTO SEPTIEMBRE 97 | OCTUBRE NOVIEMBRE DICIEMBRE 97 | DICIEMBRE ENERO FEBRERO 97/98 | ABRIL MAYO JUNIO 98 | JULIO AGOSTO SEPTIEMBRE 98 | OCTUBRE NOVIEMBRE DICIEMBRE 98 | ENERO FEBRERO MARZO 99

ARCHIVOS DEL PRESENTE 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15

Un lindo adorno para su biblioteca y una excelente inversión para sus hijos, por sólo 15 pesos trimestrales.

También le recomendamos leer Archivos del Presente: la revista de actualidad internacional más importante de Latinoamérica. Consejo Editor: Dante Caputo, Jorge Castro, Guido Di Tella, Alberto Ferrari Etcheberry, Erman González, Aníbal Y. Jozami, Félix Peña, Eduardo Roca, Carlos Ruckauf y Angel Tello. Gente que piensa distinto, pero con algo en común: todos piensan. Y seleccionan los más interesantes artículos para leer, releer y guardar hasta que la colección sea historia.



En este número: "Vuelve la depresión" (*Paul Krugman*), "Mercosur, Crisis y Futuro" (*Cavallo, Guadagni, Rodriguez Giavarini*), "Ejército y Democracia" (*Martín Balza*), "Educación y Reforma del Estado" (*Del Piero, Rodriguez Larreta*), "Seguridad y Terrorismo" (*Sloan, Patiño Mayer, Osella*), "El Mundo y la Política Exterior" (*Guyer, Taccetti, Helbling, Mayoral*), "Historia y Cultura del Presente" (*Roca, Saramago y Estenssoro*).

Edita **Fundación Foro del Sur**. Director: **Aníbal Jozami**.
Venta en kioscos y librerías.
Suscripción: $60(Argentina) - $90(exterior)
Florida 910 Piso 4° (1005) Bs. As.
(5411)4312-5232 / 4315-8908 ffdelsur@pinos.com.ar

COMO SE ORGANIZAN Y SE

Compraventa

DNIs truchos, remiseros que "aportan" transporte, vales de nafta "donados" por las estaciones, empleados públicos que pegan carteles, jubilados en los actos: rebusques de "la máquina".

Por L. V.

Gonzalo Martinez

La villa es centro de reclutamiento de punteros y votantes.
La moneda de pago es el ladrillo, la chapa y el tanque de agua.

Un puntero lo admite sin rubor que "la cosa es a 20 pesos el voto"; un precandidato a intendente relata que hay vecinos que ofrecen electores al mejor postor; una avezada militante se explaya didácticamente sobre el método más usado para truchar documentos. En los relatos desgranados en una recorrida por cuatro partidos del conurbano, en plena campaña para ganar votos para la interna del PJ, se suceden precisas descripciones sobre el clientelismo y las triquiñuelas consideradas casi de rigor. Pero como telón de fondo, todos ponen en el lugar de lo más temido la utilización de los planes de trabajo como herramienta sistemática de presión.

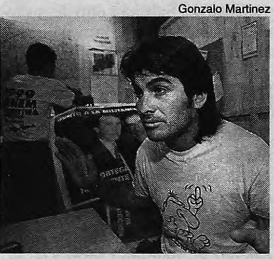
Hasta hace dos meses, Julio César Rodríguez era uno de los beneficiarios del Plan Barrios Bonaerenses. Por doscientos pesos limpiaba las calles, desmalezaba zanjones y hacía pequeños trabajos de albañilería. Lo había contratado la intendencia de Malvinas Argentinas, a cargo de Jesús Cariglino (PJ). Pero el hombre cometió la imprudencia de violar una de las reglas no escritas de tiempos electorales: se unió a la lista opositora de Raúl Ortega. Automáticamente, se quedó sin trabajo. "Te vas porque no estás con nosotros y porque estás enfermo", recuerda que le dijeron sin rodeos cuando fue a protestar ante el responsable del plan en el municipio. El desocupado hurga en los bolsillos de su jogging y muestra las pastillas que está tomando por indicación médica; las consiguió "gracias a su candidato" y por eso está con él.

Rodríguez tiene 33 años, tres hijos en edad escolar y un cuarto en camino. "Además soy tucumano pero no por eso ningún gil. Cuando me dejaron de pagar, viajé a La Plata y pregunté en el IPE (el Instituto Provincial de Empleo) qué había pasado conmigo." Así se enteró de que desde allí habían enviado su sueldo, mientras en Malvinas Argentinas le aseguraban que ya no figuraba en el plan. "Había firmado el nuevo contrato 25 días antes de que me echaran, por eso me agarró la calentura y fui a quejarme con el responsable. Me agarró un ataque de nervios, ¿me entiende?, y hasta rompí algunas cosas. Fue un momento de impotencia, me descargué. Les dije que iba a ir a la televisión para que todos supieran lo que estaban haciendo, y ahí nomás me tiraron 300 pesos en la mano."

La denuncia fue calificada por el secretario de Gobierno de Malvinas Argentinas, Miguel Harari, como "parte de una campaña organizada por la oposición". El funcionario asegura que no despidieron a nadie, aunque concede que "hubo muchos que hicieron abandono de trabajo o consiguieron un empleo mejor". Del otro lado, en coincidencia con Rodríguez, otros recientes expulsados del plan sostienen que sus casos se multiplicaron en los últimos dos meses.

En San Miguel, las denuncias llegan desde los cuatro costados. "Rico está apretando a los del plan Barrios", sostiene Mónica Acuña, de la Comisión Coordinadora de Trabajadores de Barrios Bonaerenses. Hace una semana, cada beneficiario recibió una planilla para que anote a diez votantes con sus datos completos y dirección. "La amenaza implícita es quedarse sin el puesto, y hay centros de jubilados que también recibieron la misma planilla", concluye Acuña. Los integrantes de la Comisión acumulan denuncias similares: que se usa a los trabajadores para hacer número en los actos riquistas, que una cuadrilla entera fue destinada a pintar paredes y pegar afiches, que otros tuvieron que presentarse en sesiones del Concejo Deliberante para hacer barra. Desde el municipio, la repuesta a este diario fue que al intendente no le interesaba contestar "acusaciones orquestadas por el Frepaso".

Gonzalo Martinez



Despido: ***Julio Rodríguez perdió súbitamente su trabajo cuando se pasó a la lista de Palito Ortega. Protestó y le pagaron sus trescientos pesos.***

Documentos truchos

"La manera más corriente de conseguir documentos truchos no es falsificarlos ni comprarlos, sino manejar los Registros Civiles." Esta vez la que habla es una puntera de José C. Paz. Acodada sobre una de las mesas de fórmica del bar, la mujer repasa con sus uñas muy rojas los dibujos que imitan una veta de mármol. De a ratos vuelve a su sitio algún mechón rebelde y se acomoda el rodete postizo sujeto apenas por encima de la nuca. Lleva su pelo rubio de la misma manera que la Evita de los retratos, se dice peronista de toda la vida y puntera desde antes del '83. Así resume las "ventajas" de controlar el Registro Civil: como antes de cada elección general hay planes masivos de documentación, conseguir centenares de DNI no es para nada complicado. "Al que tramita el documento le damos un certificado provisorio, y en el DNI real se pega la foto de tu gente de extrema confianza, a razón de tres por persona. Con el cuidado de votar a primera hora de la mañana y en escuelas distintas, es casi imposible detectar la trampa. Y como el documento no se sella, después de la elección se colocan las fotos de sus dueños reales y se entregan."

Horas después, un precandidato a concejal asentirá ante cada detalle del relato. "Es una de las instrucciones específicas que les damos a los fiscales, que semblanteen a los votantes para calcular si la edad coincide con el número de documento; mucho más no se puede hacer."

"Damos 20 pesos por voto, 50 al que consigue cuatro electores y un peso con cincuenta por cada ficha de afiliación, aunque las fichas son parte de otro tema", enumera Estela, apoyada contra el único tanque de agua que abastece las cuatro manzanas de la villa de Malvinas Argentinas. Eso, dice, es lo que repartió en el barrio de casillas con más chapa que ladrillos en las internas del '97, "y

STORNELLI CONFIRMA UNA VERSION

Las lágrimas de Sarlenga

La defensora oficial Perla Martínez de Buck desmintió ayer que en la última sesión indagatoria en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, el ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, quien en esa oportunidad se negó a declarar, "se haya mostrado quebrado o lloroso y menos aún que se haya dirigido al fiscal Carlos Stornelli instándolo a que continúe en su acción indagatoria o que haya pedido que se investigue al jefe del Ejército o a ex funcionarios del Ministerio de Defensa".

"No hacemos caso a estos dichos", dijo Martínez de Buck, y agregó que "yo pude comprobar, porque lo acompañé todo el tiempo, que en oportunidad de esa audiencia, en la que se negó a prestar declaración haciendo uso de sus derechos constitucionales, Sarlenga permaneció tranquilo, antes y durante el desarrollo de la misma, pero fue firme en su decisión. No estuvo para nada caído ni quebrado como se pretende hacer creer". Sin embargo, en diálogo con **Página/12**, Stornelli reiteró su versión.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas) Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y

Gonzalo Martinez



Gonzalo Martinez



Los empleados municipales rutinariamente pegan carteles y hacen pintadas de los candidatos.
Los punteros profesionales reciben un contrato en alguna dependencia oficial como salario.

FINANCIAN LAS MAQUINARIAS ELECTORALES

de votos y votantes

este año vamos a andar en los mismos números, o tal vez un poco menos", aclara con el aplomo de quien conoce la cosa desde adentro. La mujer vive a una cuadra de la villa, donde ya no se ve chatarra amontonada en los patios cercados con alambre ni se quema basura en los pasillos. Muchos temas, explica, se resuelven por "canje" si se trabaja para la lista que maneja la intendencia. "Cuando es así, a las remiserías truchas se les pide que pongan 5 autos cada una, y hay estaciones de servicio que dan vales de nafta para tra-

Gonzalo Martinez



Denuncia: ***Mónica Acuña, de San Miguel, denunció que Rico hace circular planillas "para que firmen diez votantes". El intendente no quiso comentar.***

bajar sin ser molestadas el resto del año."

Al mejor postor

También aumentaron los cuentapropistas de la elección, que ofrecen "grupos de militantes" al mejor postor. Un precandidato a la intendencia de San Miguel desgrana el episodio acompañado por dos colaboradores. "La semana pasada vino un compañero del barrio Mitre, para ofrecerme a sus muchachos con la misma fórmula con la que los bancos te arman un paquete con una caja de ahorro, una tarjeta de crédito y una cuenta corriente a modo de ganga." El relato avanza con un tono entre divertido y escandalizado. La propuesta, puntualiza el candidato, incluyó un equipo para las pegatinas, autos para el día de la elección y la promesa de una cantidad no despreciable de votos. El político se niega a responder cuánto le pidieron a cambio y sólo especifica que "era bastante dinero, una cantidad importante". Pasa entonces a detallar los argumentos del nada improvisado promotor: "Todos andamos con necesidades –le escuchó decir–, usted sabe cómo están las cosas, eso no se lo tengo que explicar. Los muchachos están a muerte con usted y decididos a pelear contra Rico, pero no podemos trabajar por nada...". Después sigue una larga disquisición sobre los medios y los fines que interrumpe a tiempo uno de los asesores:

–Pero viejo, al final, ¿te hizo alguna rebaja?

"Del veinte por ciento" es la respuesta en medio de la carcajada general. Inevitablemente, todos pasan a recordar los "buenos tiempos" en quepagarle a una empresa para hacer pintadas y pegatinas era una posibilidad vergonzante, casi inimaginable.

Los rebusques para controlar la tropa tienen su cuota de ingenio. Para confirmar si el votante coloca efectivamente la boleta prometida, se la pliega de un modo particular o se la marca con un doblez en la esquina. El sistema sirve además para controlar la efectividad de los punteros, y chequear si fueron capaces de llevar una cantidad de gente acorde a los fondos que recibieron. "También nos cuentan las costillas cuando llevamos colectivos a los actos", se ríe Carlos, para explicar que, antes de una concentración, todos los colectivos pasan por un corralón donde los manifestantes son filmados al bajar de los vehículos.

Cabezas en la Feria

Hoy, a dos años y tres meses del asesinato de José Luis Cabezas, la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (ARGRA) y la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) realizarán diferentes actividades. A las 18.30, harán un minuto de silencio en el Salón Municipal de Exposiciones de la Feria del Libro y a las 20.30, en la nueva sede de ARGRA –Venezuela 1433– se inaugurará una fotogalería que llevará su nombre.

Marcha antibélica

El comité *No a la Guerra* realizará a una marcha mañana, a las 18 horas, frente a la embajada yugoslava (Marcelo T. de Alvear y Rodríguez Peña). La convocatoria será "por una solución no violenta al conflicto de los Balcanes", "contra los bombardeos de la OTAN y la limpieza étnica de Milosevic". Se pide a los que concurran que lo hagan vestidos de negro.

ADOLFO RODRÍGUEZ SAÁ

UN PRESIDENTE PARA EL NUEVO SIGLO

Manifiesto de la Nueva Generación para una Argentina Grande

Somos integrantes de la nueva generación que **no** ha gobernado el país hasta el presente.
Somos integrantes de la generación **que consolida la identidad argentina.**
Tenemos **paradigmas distintos** a los de quienes detentan el poder en los últimos años.
Hemos vivido y nos hemos formado, **siendo testigos y no protagonistas** de los hechos más relevantes del siglo, que han cambiado los ejes del poder mundial, que hoy no nos es lejano y mucho menos ajeno.
Las pautas culturales que compartimos, nuestras vivencias, criterios rectores, experiencias y la fuerza generacional nos hace sabedores que **podemos** brindar una **alternativa** válida para la solución de los problemas argentinos.
En este sentido:
Entendemos que ha nacido un conjunto de nuevos derechos humanos, que hasta el presente han sido ignorados, malinterpretados e incluso manipulados por los dirigentes.
Estos **nuevos derechos humanos** de contenido social y general, han ampliado las garantías individuales, justamente ganadas en el siglo pasado por las sociedades desarrolladas. El ejercicio de estos nuevos derechos humanos conlleva obligaciones sociales, que estamos dispuestos a asumir.
La caída del muro de Berlín, el fin de la Guerra Fría y de la polarización mundial nos indica que han desaparecido los antagonismos que llevaron a las confrontaciones sectoriales, **para dar paso a una nueva forma de resolución de los problemas, a través del entendimiento.** Esta nueva metología de convivencia debe instrumentarse en la Argentina.
Nuestra generación debe hacerlo.
Estamos convencidos que el fenómeno de la globalización, por cierto mal comprendido y peor explicado por los dirigentes actuales, es un hecho irreversible de la historia de la humanidad. **Nuestra generación debe liderar este cambio y oportunidad con inteligencia y optimismo para tomar lo positivo de ello y transformar lo negativo.**
Somos conscientes que vivimos en una época de la historia en la que el mayor capital de toda persona es el conocimiento.
Por eso postulamos que la mejor forma de fomentar el progreso y la igualdad en el ejercicio práctico de los derechos fundamentales de toda persona, es **establecer la base de una verdadera igualdad de oportunidades en el acceso al conocimiento.**
Aceptamos las nuevas formas de gobernabilidad que se expresan en el espacio regional del **Mercosur.** Esta experiencia regional debe ampliarse, sumándole a lo financiero y comercial, **una profunda integración social y política.**
Los años '90 han puesto fin al modelo del estado asistencial. El aparente triunfo de las concepciones neoliberales significan un **desafío para reconstruir el mundo de las ideas.**
Nuestra generación debe proponer un nuevo modelo de estado solidario, serio, responsable y eficaz.
La Argentina está escribiendo el último capítulo de una época marcada por el protagonismo de una generación que conduce a la nación desde hace treinta años.
La lógica de los tiempos y el país requiere nuevas ideas, **nuevas propuestas y el liderazgo de una nueva generación.**

Por estas razones creemos que, nosotros **la Nueva Generación para una Argentina Grande,** junto a **Adolfo Rodríguez Saá** con su experiencia de gobierno y sus convicciones personales, **podemos** implementar las medidas que consagren socialmente **el cambio en los paradigmas de gobierno que han dirigido el país en los últimos treinta años.**

PARTICIPANTES: ***Marcelo Loprete (Univ. Austral), Gloria Mosquera (Empresaria Cap. Fed.), Martín Redrado (Fund. Capital), Marcelo Elizondo (Fund. Capital), Carlos Lema (Sec. Cienc. y Tec. Nación), María de los Angeles Petit (Concordia, E. Ríos), Luis Lusquiños (Min. Ind. Tur., Min. y Prod.), Santiago Castano (Arq. Bs. As.), Fernando Salino (Prof. Univ.), Roxana Micale (Mdza.), Ricardo Aleman (Cdba.), Roberto Díaz Legaspe (Cdba.), Cristian Tapia (Empresario), Juan Carvallo (Empresario Mdza.), Roberto Faviani (Fund. Aplana), Alicia Bardon (Conicet-Tuc.),Aldo Fabris (Sec. Energía Nac.), Roxana Bacci (Prof.+ Auge), Flavio Simonotto (Banex), Marcelo López (BGH), Darío N'Taca (Dir. Org. Juv. Mercosur), Graciela Adam (Consultora), Bernardo Martens (Prof. Univ. Lomas de Zamora), Roberto Requejo (Jujuy), María Gregorio de Cocio (Int. Campillo-Cdba.), Carlos Sicchar (Río V), Marcela Compagnucci (Empresario Cdba.), Alberto Rodríguez Prieto (Consultor), Santiago Lozano (Consultor-Cap. Fed.), Jorge Seiner (Acción 2000 Justicialista), Daniel Schestakow (Empresario Mdza.), Regina Sanz (Abogada Cap. Fed.), Julio Casavelos (AGN), Alicia Moskowski (Consultora Cap. Fed.), Alfredo Sánchez (Conicet), Héctor Huergo (Ing. Agr., Period.), Graciela Danese (Consultora Bs. As.), y 534 asistentes más.***

CORRIENTE NACIONAL ARGENTINA GRANDE
Florida 165 - 2° Piso Of. 203 - Tel.: 4331-3041 - Int.: 285/287
E-mail: argentinagrande@movi.com.ar - Web: http://members.xoom.com/candidato

PARTIDO JUSTICIALISTA



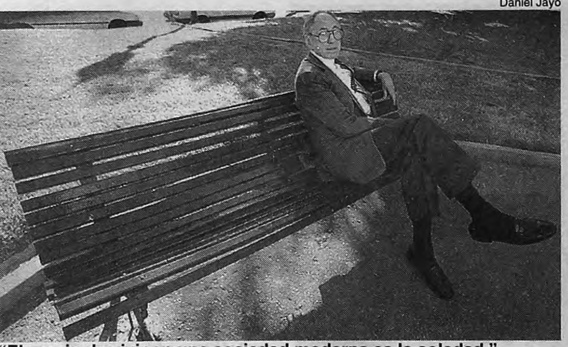
UNA CHARLA CON ALVIN TOFFLER

"Y ustedes, producen

Por Sergio Kiernan

Alvin Toffler debe ser una de las personas mejor informadas del mundo, al menos en su especialidad. Apasionado por la tecnología, por su relación con los medios de producción, de organización del trabajo y de la sociedad, Toffler recorre el mundo hablando con los protagonistas. Akio Morita le explicó cómo creó Sony e inventó la idea del electrodoméstico en miniatura. Presidentes y ministros le cuentan las historias de éxito o de horror de sus economías, inventores y capitanes de la industria le describen cómo se hace fortuna hoy en día. Famoso desde 1970, cuando publicó *El Shock del Futuro*, creó con su esposa Heidi el concepto de Tercera Ola (sucesora de la primera, agraria, y la segunda, industrial) para explicar un mundo donde la información es poder y oro. Viejo lector de Marx, firme creyente en la influencia de la economía en el curso de la historia, hombre de un inmenso buen humor, hay una manera segura de fastidiarlo: decirle "futurólogo" en la cara.

Daniel Jayo



"El precio de vivir en una sociedad moderna es la soledad."
"Francamente, no me gustaría ser joven y soltero en EE.UU."

Desde 1983, cuando le pidió a Alfonsín "que por favor, tenga éxito", Toffler visita regularmente la Argentina, un país que le gusta y que despierta su curiosidad. En diálogo con **Página/12**, presentó "una teoría sobre el país en la que vengo trabajando hace ... diez segundos".

–¿Qué diferencia hay entre lo que hace usted y lo que hace un tarotista?

–(Larga carcajada.) Bueno, confieso mi profunda ignorancia sobre lo que hace un tarotista. Supongo que la diferencia está en que en lugar de buscar pistas en un mazo de cartas, mi esposa Heidi y yo pasamos nuestra vida adulta viajando por el mundo, hablando con gente que está de hecho construyendo el futuro, cambiando las cosas. Y ellos nos dicen cómo van a cambiar las cosas. Creo que nuestro trabajo es original, pero se basa en información que no es original. Nuestro aporte es la forma en que organizamos esa información, el modelo intelectual que usamos.

–¿Y cómo está cambiando nuestra sociedad?

–Así como la Revolución Industrial creó la producción en masa y la sociedad de masas que se basaba en la industria masiva, los medios masivos, la educación masiva, el entretenimiento masivo, todo masivo, la Tercera Ola va en la dirección opuesta. Está creando una sociedad que alimenta la diversidad. En cuanto a la producción de objetos físicos, la nueva tecnología informática permite adaptar los productos al gusto del consumidor de un modo barato: en lugar de hacer un producto para todos, ahora se puede hacer productos a medida, para grupos o individuos.

–¿Y qué pasa con la escala de mercado?

–Los empresarios solían pensar en términos de mercados masivos. Ahora piensan en términos de micromercados. Varios micromercados hacen un mercado masivo. Se pueden contar hasta los individuos: es lo que se llama "mercados de partículas". Cuando se le vende a una familia o hasta a un individuo, se está hablando de partículas, de lo que llaman "marketing uno a uno". O sea que ahora se customiza la producción, se customiza el producto, se customiza el marketing y, en nuestro sistema, esto afecta la publicidad y los medios.

–¿Cómo afecta esto a los medios?

–Antes veíamos todos el mismo canal, contábamos las mismas bromas, hablábamos a la mañana del mismo show. Ahora el input de la televisión es tan diverso, el 70 por ciento de los hogares tiene cable, cada uno tiene 50 o 70 canales o, si tienen televisión satelital, tienen cientos. Y si se entra en Internet, uno tiene miles de canales. O sea, la gente ya no recibe el mismo mensaje, la audiencia se desmasificó. La consecuencia de esto es un sistema social mucho más complejo, una diversidad mucho mayor, una paleta de profesiones mucho más amplia. Todo esto es consecuencia de la aparición de una nueva economía que produce más trabajo. Pero hay un precio.

–¿Cuál es el precio?

–La soledad. En un pueblo, todo es público, todo el mundo conoce a todos. Un sociólogo me contaba de un pueblo africano que tenía una costumbre rara, la de anunciar cada vez que uno tenía relaciones sexuales. Después de tener sexo, uno tenía que encender una fogata nueva en su casa. Pero para hacer eso, había que ir a lo del vecino a buscar una brasa, con lo que todo el mundo se enteraba, la vida sexual era pública. Esto cambió con una nueva tecnología: el fósforo. Fue el fósforo que hizo posible la privacidad. En la vida de pueblo, no hay demasiado espacio para lo privado ni para el disenso, que implica un castigo y que es inocultable. La Revolución Industrial urbaniza a la sociedad y crea el anonimato: uno no conoce al vecino. Pero aun así hay conocimiento, ya que si uno se cría en un barrio obrero uno sabe mucho del vecino. Aun si no se habla mucho, uno sabe a qué hora se va el vecino a trabajar, porque todo el mundo se levanta a la misma hora, va a trabajar a la misma hora, vuelve a la misma hora pico. Uno puede dar por sabido mucho de lo que hace el vecino. En la sociedad nueva, en la Tercera Ola, uno no sabe nada del vecino. Uno puede ir a trabajar a las siete de la mañana, pero el vecino puede trabajar en casa y preferir hacerlo a las tres de la mañana. Entre más diversa la sociedad, menos se puede saber de lo que hacen los otros. La manera de contrarrestar eso es tener más información.

Error 1: ***"Europa sigue actuando básicamente como si la computadora no hubiera sido inventada. No tienen una estrategia de la Tercera Ola".***

–¿Qué tipo de información?

–Información sobre los demás, de modo de predecir mejor el efecto de lo que hacemos. Es complicado, pero es de hecho lo que estamos haciendo. Todo el mundo habla de la revolución informática, pero nadie se pregunta por qué sucedió, para qué la queremos. Yo pienso que es la creciente diversidad de la sociedad que exige que se intercambie más información explícitamente, en lugar de hacerlo implícitamente. Para que las personas se entiendan, para que puedan predecir las acciones de los otros y las propias acciones en respuesta a los demás, uno necesita más información. Y lo mismo se aplica a las empresas.

–¿Cómo se compite en un mundo como éste?

–La mano de obra barata ya no es una fuente de ventajas competitivas, como era en la era industrial. Por cierto que las compañías quieren pagarles lo menos posible a sus trabajadores, pero la verdadera competitividad se basa en la innovación. En la pequeña compañía que tengo para dar asesoría a empresas y gobiernos inventamos una palabra: *monovación*. Lo que uno necesita no es tanto innovación como monovación. La innovación es crear algo nuevo que cualquiera puede copiar o tener. La monovación es crear algo nuevo que nadie más puede copiar o tener, al menos por un tiempo. Por lo tanto, por un período determinado, uno tiene la inmensa ventaja de tener un monopolio de hecho. Claro que todo se acelera y este monopolio dura cada vez menos. La clave es renovarse constantemente, tal vez no creando productos nuevos pero sí produciéndolos de un modo mucho mejor. Hay que tener en claro la diferencia entre la innovación convencional y la que te da un monopolio temporario. Tratar de competir vendiendo mano de obra barata es perder. Uno puede tratar, pero siempre hay alguien que la puede vender más barata: Bangladesh es más barata que Brasil. Siempre hay alguien que puede explotar más a los trabajadores. La tecnología es la única manera de salir de este círculo. Inventar el walkman es mejor negocio que vender productos masivos y baratos.

–¿Qué hace un país como la Argentina, que no tiene la mano de obra barata de Bangladesh pero no puede inventar el walkman?

–No hay una solución mágica y no soy un experto en la Argentina. Pero desde que empecé a venir a este país en 1983 hay dos cosas que me llamaron la atención como ventajas que la Argentina tiene y que no usa. Primero, que no tiene campesinos, tiene granjeros. Los países que tienen muchos campesinos tienen problemas muy serios, como Brasil, como México, como China. Segundo, que ustedes tienen una población razonablemente educada, pero no veo que la usen, tecnológicamente hablando. Yo viajo mucho por el mundo y me encuentro con países que están tratando de crear sus propios Silicon Valleys. La ciudad india de Bangalore le vende software a Silicon Valley, comprando software de Vietnam. ¿Por qué no lo compran de la Argentina? Evidentemente, los argentinos no son estúpidos y son educados. Puede ser que no estén enfocados en la dirección correcta, puede ser que no tengan la mezcla correcta de profesiones y carreras, pero por cierto que tienen una oportunidad mejor que Vietnam ...

–¿Cómo explica esto?

–Tengo una teoría para **Página/12**, desarrollada en los últimos 10 segundos. El problema de los argentinos es que son demasiado europeos.

–¿Europeos? ¿Demasiado?

–Cuando voy a Europa, veo el doble de desempleo que en Estados Unidos. He ahí un continente que pasó el último medio siglo integrándose, creo yo, sin una estrategia. O peor aún, siguiendo una estrategia de la Segunda Ola, algo que espero que el Mercosur no haga. Los europeos comenzaron la integración para evitar otra guerra con Alemania, una buena idea, y para reconstruir la industria destruida en la Segunda Guerra, otra buena idea. El problema es que ya pasaron 50 años y siguen con el mismo proyecto y que Europa sigue actuando básicamente como si la computadora no hubiera sido inventada. No tienen una estrategia de la Tercera Ola, siguen pensando que lo grande es mejor, más eficiente, por lo que tratan de fusionar empresas alemanas con italianas con francesas para crear megacompañías. Uno puede necesitar algunas grandes compañías, pero las megacompañías despiden gente por miles: los empleos están en las empresas medianas y chicas. Otro problema es que, mientras las empresas eficientes tratan de cortar su burocracia, eliminando niveles gerenciales entre el trabajador y el presidente, Europa toma las 15 burocracias nacionales y le pone otra superburocracia por encima. Lo mismo ocurre con la manía por la integración vertical, por subvencionar a los granjeros e invertir poco en tecnología: en cada característica de la empresa moderna de la Tercera Ola, Europa está 20, 25 años atrasada. Y después se preguntan por qué los puestos de trabajo van a parar a China o Bangladesh.

–¿Y en qué sentido nos ve como europeos?

–¿Por qué la Argentina no participa de esta revolución tecnológica? ¿Por qué la Argentina tiene tan poco desarrollo tecnológico? Ustedes tienen muchos estudiantes educados en EE.UU., ¿por qué no están creando compañías para crear software? Estoy seguro de que debe haber algunos, pero en general no es una actividad argentina. Este país no está aprovechando esa revolución. Tal vez es una falta de costumbre con la iniciativa privada, con la fragmentación, tal vez es la tradición centralis-

"El imperialismo no existe"

"Cuando los americanos llegan y compran compañías, como están comprando empresas financieras y bancos en Oriente, mucha gente se agarra la cabeza y dice 'terrible, los americanos nos van a dominar'. Depende. Hace un siglo, EE.UU. se estaba industrializando y necesitaba infraestructura, ferrocarriles, caminos, puertos. Pero no había capital. Esa infraestructura fue financiada con inversiones alemanas, inglesas, holandesas: ellos eran los dueños de la infraestructura. Ahora los dueños somos los americanos. Lo que yo creo que va a ocurrir es que estas empresas financieras americanas van a poner las computadoras en Japón y Corea, van a conectar esas empresas a la economía local, pero en algunos años, esas firmas ya no van a ser más americanas. La oposición nacionalista a las inversiones extranjeras se basa más en las emociones que en ideas racionales. Cuando me hablan de la lamentable basura cultural que circula por el mundo como cultura americana, yo les recuerdo que las mayores editoriales, las mayores cadenas de televisión, las mayores compañías musicales y estudios de cine, en realidad están en EE.UU. pero son propiedad de europeos y japoneses."



Tecnología en Pinturas de Máxima Calidad.



ADQUIERA ESTOS PRODUCTOS EN SU PINTURERIA AMIGA

Industrias Químicas Fassi SRL - ROMA 1744 (1650) Villa Maipú
San Martín - Prov. de Bs.As. Tel /Fax 4753-0924 4713-1714

SOBRE DESARROLLO Y ECONOMIA

¿por qué no chips?"

ta, autoritaria, corporativa peronista, el estatismo como ideología. Todo esto es mucho más europeo que norteamericano. Tal vez me equivoco porque, como ya dije, esta teoría tiene 10 segundos de vida.

–Bueno, somos capaces de sorprenderlo: he aquí un presidente peronista que se comporta como un alumno de la Escuela de Chicago, privatizador y desregulador.

–Bill Clinton tomando la agenda republicana ... más dramático, más extremo. Pero volviendo al punto, Europa le dio la espalda al desarrollo más importante en la tecnología y en los negocios del último medio

Error 2: ***"Competir vendiendo mano de obra barata es perder. Siempre hay alguien que la puede vender más barata, que puede explotar más a los trabajadores".***

siglo y ahora está pagando el precio por eso. Basta comparar Europa, o por caso la Argentina, con Singapur: hace 30 años Singapur era nada, un puerto sucio. Hoy es uno de los países con más alto ingreso per cápita. ¿Por qué la Argentina no tiene una gran feria de computación, como Brasil, que tiene la segunda del mundo?

–Bueno, el interés en la computación y la tecnología crece y crece. Hace diez años era raro ver una, hoy casi ni vale la pena traerlas de EE.UU. porque están a buen precio. Ya hay ferias de computación. Y hasta yo aprendí a usar una.

–Me alegro. El asunto entonces es cómo dar el siguiente paso, cómo hacer que ese interés por la tecnología permita dar el salto. Quiero aclarar que no pienso que la tecnología es la panacea, pero sí sé que cuando se introduce este tipo de tecnologías se cambia la cultura, se cambia la gente, el modo en que piensan y actúan, se hace nacer una cultura de la Tercera Ola. El año pasado estuve en China y me dijeron que tenían 900 millones de campesinos de la Primera Ola, 300 millones de trabajadores industriales urbanos de la Segunda Ola y tal vez 10 millones de personas en la Tercera Ola. Esta es gente joven que usa computadoras, que está en contacto con Silicon Valley y Vancouver, con Singapur y Nueva York, gente que tiene menos en común con sus compatriotas campesinos que con sus amigos en Seattle.

–Pero el tema sigue siendo cómo generar innovaciones, cómo crear tecnologías o por lo menos mejores métodos de producción.

–Eso tiene que ver con el sistema de recompensas para los que innovan. Por ejemplo, Microsoft transformó a muchos de sus empleados en millonarios. Silicon Valley está repleto de jóvenes con ideas que son accionistas de sus compañías. Eso me hizo pensar en cómo administran los países las recompensas a los innovadores. La palabra que uso es *modular*: hay sociedades modulares y sociedades no-modulares. Las sociedades socialistas, las economías estatizadas en general, la URSS en particular, mataban la innovación. Digamos que un obrero metalúrgico soviético tiene una buena idea para mejorar una parte de la producción de acero. Ese obrero enfrenta un dilema: hablar o callarse. Todos sabemos que cualquier cambio enfrenta resistencia, el jefe dice que no va a andar, a los compañeros no les gusta porque les cambia la rutina, siempre hay resistencia. Pero en el sistema soviético, si al jefe no le gustó tu idea, estabas en serios problemas. No sólo perdías tu empleo, sino que como tu empleo te daba casa, servicios médicos y escuela para los chicos, perdías tu departamento, tu médico, tu escuela. Y tu pasaporte de viaje. El riesgo era enorme. ¿Y la recompensa? Tal vez una medalla. En cambio, en Silicon Valley, que es el otro extremo, la recompensa puede ser inmensa y si uno pierde el empleo, no pierde el departamento, el médico, la escuela. La razón es que estas cosas son modulares, la economía es modular, la sociedad es modular. La Argentina tendría que ver cuál es su ecuación riesgo/recompensa para los que tienen ideas innovadoras.

Daniel Jayo



"La ciudad india de Bangalore le vende software a Silicon Valley, comprando software de Vietnam."
"¿Por qué no lo compran de la Argentina? Evidentemente, los argentinos no son estúpidos y son educados."

7ma Campaña Nacional Gratuita de Vacunación Antigripal

DEL 12 DE ABRIL AL 18 DE JUNIO DE 1999

■ SE VACUNAN

- Mayores de 60 años del INSSJP y de Obras Sociales de la Superintendencia de Servicios de Salud (Obras Sociales Nacionales, ex ANSSal).
- Menores de 60 años comprendidos en el punto anterior con problemas respiratorios crónicos (asma, EPOC), cardíacos, diabéticos, trasplantados inmunosuprimidos, que condicionan un peor pronóstico de la gripe.

■ NO SE VACUNAN

- Personas con cuadros febriles agudos, antecedentes de alergia al huevo o al Merthiolate (Timerosal).

■ DOCUMENTACIÓN

- Vacúnese presentando su **documento** y la **OPP**, si es beneficiario del Instituto; o su **documento** y el **carnet de su obra social** si está en la Superintendencia de Servicios de Salud (ex ANSSal).

La gripe puede ser un problema serio



INFÓRMESE EN LA SUCURSAL MÁS CERCANA O LLAME A PAMI ESCUCHA.
OPERATIVO TÉCNICO: *a cargo de FUNCEI*



Fabián Gredillas



LEON ARSLANIAN, MINISTRO DE SEGURIDAD

"No soy el garante mágico de que no haya delitos"

Por Martín Granovsky

En diálogo con Página/12, el encargado de la reforma policial que descabezó a la Bonaerense pidió un enfoque no sólo penal para la tendencia al aumento del delito iniciada en octubre.

"¿Me acompaña?", dice la empleada. Está rodeada de policías en el imponente edificio blanco de la calle dos de La Plata. Pero el palacio ya no es la sede de la Bonaerense de Pedro Klodzcyk sino del Ministerio de Justicia y Seguridad de León Carlos Arslanian, presidente del tribunal que hace 14 años condenó a perpetua a Jorge Videla y Emilio Massera. Acompañarla por los laberintos del edificio no supone un final de calabozo sino el diálogo con un funcionario convencido de que la policía, la Justicia y la cárcel no resuelven, solos, el conflicto social.

–¿Hay más o menos delito en la provincia de Buenos Aires?

–Si medimos desde octubre, hay una tendencia al aumento del índice de delitos. Fundamentalmente son delitos en contra de la propiedad. La tendencia continuó en los primeros meses del año. También es cierto que en la comisión de delitos hay más violencia, que se usan armas de fuego y que se registra una precocidad muy elevada.

–Muchos chicos.

–Sí, de la franja que tiene entre 14 y 21 años.

–¿Es verdad que roban drogados?

–No tenemos determinado si la droga funciona como elemento estimulante para cometer delitos o para ponerse en condiciones de cometerlos. Sí verificamos que, con independencia de la comisión de delitos, los jóvenes consumen drogas. También los indigentes. Y esto se ve cuando se hacen operativos en villas de emergencia.

–Pero allí no tienen dinero. ¿Los usan para el pequeño tráfico?

–Sí, claro. Y desde que llegué nosotros nos hacemos cargo del problema. Antes la policía no hacía prevención de la distribución de droga en las plazas y los bares; solo detectaba, cada tanto, los grandes cargamentos. Pusimos a trabajar a la policía de seguridad, que hace la prevención, y a la policía de investigaciones, que en cada departamento tiene un gabinete especializado en drogas.

–¿Tienen cuantificado si el delito es más violento hoy que antes?

–No. Sí tenemos certificado el incremento de uso de armas de fuego.

–¿Y cuál es la razón?

–Bueno, hay una alta conflictividad social con distintos tipos de violencia. Son fenómenos de los que el sistema penal –la policía, la Justicia, las cárceles– solo puede hacerse cargo parcialmente. Los sistemas penales están concebidos con criterios de normalidad. Quiere decir que la mayoría de los ciudadanos respetan el orden jurídico. Por eso, el delito siempre aparece como un fenómeno marginal. Cuando por algún motivo se desatan conflictos que no pueden superados rápidamente, como los sociales, los políticos o los religiosos, se le pide al sistema penal que remedie la situación. Es absurdo.

> **Armamento:**
> ***"Estamos estudiando un programa de reducción de la existencia de armas de fuego comprándolas", anunció en exclusiva el ministro.***

–¿Por qué no podría hacerlo?

–Es absurdo reforzar el sistema penal para que él solo evite lo que la sociedad no puede resolver: los conflictos que generan violencia, y la violencia que genera delitos. Como ministro de Justicia y Seguridad, no soy el responsable de la alarma social ni puedo ser el garante mágico de la desaparición del delito en la provincia. El pensamiento mágico plantea una presunta solución con más penas, con la limitación de las excarcelaciones, con más cárceles, con más presos. Entonces el sistema penal crece y el Estado le transfiere más y más recursos.

–¿Y eso está mal?

–Sí, y además genera más conflictividad. Lo explico: los recursos del Estado son inelásticos. El Estado no puede tener una cantidad ilimitada de presos, de cárceles y de policías. Debe hacer grandes esfuerzos, como hace en la provincia de Buenos Aires, pero para eso saca dinero de otras áreas del Estado. Es riesgoso.

–¿Por qué?

–Por las áreas que se desprotegen: acción social, salud, educación... Si se les quita presupuesto, la conflictividad social aumentará. Yo creo que hablar de seguridad sin hablar de conflicto social es ridículo. Extremo el argumento: ¿a alguno se le ocurriría resolver el problema kurdo, que es político, mediante el sistema penal? ¿alguien cree que se resolverá solo por el líder kurdo, Ocalam, fue apresado? ¿Puede resolver el sistema penal el fundamentalismo? ¿Puede arreglar que los magrebíes en Francia cometan muchos delitos porque no tienen inserción? Con esto no le saco importancia al sistema penal ni tengo una visión ingenua y naïf. Sólo pretendo que tengamos claro el diagnóstico. Si no, vamos a perder tiempo y, por ejemplo, construir cárceles al infinito, y el día en que por algún motivo el tema deje de tener actualidad habrá un sistema penal inflacionado que se volcará en contra del ciudadano que sea acusado por el delito más leve. Nos tildan de garantistas como si fuera un insulto, como si respetar las garantías individuales hoy estuviera pasado de moda.

–¿Ustedes ensayaron una respuesta no penal?

–Armamos un grupo de respuesta múltiple. Los organismos del Estado se ponen en contacto con las redes sociales. De un lado, las áreas de educación, salud, minoridad, producción, tierras o familia. Del otro, las organizaciones de cada lugar. La relación de la seguridad con la gente es uno de los ejes de la reforma, y de ese criterio surgieron los foros a nivel departamental y a nivel provincial.

–¿Cómo funcionan los foros?

–En la provincia hay 342 comisarías. Alrededor de cada una hay, o habrá, un foro dirigido por tres miembros que representan a organizaciones no gubernamenales, desde una sociedad de fomento a los sindicatos. Tienen facultades legales para pedir explicaciones y tienen derecho a que sean oídas sus propuestas. La ventaja del foro es que, como ninguna otra instancia, detecta conflictos. El problema de

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

Elegir su vuelo no le costó nada. Llamar y sacar su pasaje por teléfono, tampoco.

0-800-88 VOLAR (86527)





SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1604	BARILOCHE	09.25
AR1614	BARILOCHE	11.15
AR1644	BARILOCHE	17.20
AU2946	CATAMARCA	17.50
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2416	CORDOBA	20.28
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2554	CORRIENTES	08.45
AU2562	CORRIENTES	15.05
AU2884	CHAPELCO	11.25
AU2890	ESQUEL	09.05
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1724	IGUAZU	12.12
AR1734	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2932	JUJUY	19.48
AR1538	LA RIOJA	18.52
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.36
AR1522	MENDOZA	07.56
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04

VUELO	DESTINO	HORA
AR1552	MENDOZA	18.56
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1268	P. DEL ESTE	20.16
AR1278	P. DEL ESTE	21.25
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2554	POSADAS	08.45
AU2558	POSADAS	18.32
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1718	ROSARIO	20.32
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.50
AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AR1636	TRELEW	07.16
AR1646	TRELEW	13.36
AR1638	TRELEW	19.16
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1646	USHUAIA	13.36
AR1662	V. GESELL	18.00

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1605	BARILOCHE	14.17
AR1615	BARILOCHE	16.07
AR1645	BARILOCHE	22.12
AU2946	CATAMARCA	22.37
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2417	CORDOBA	23.23
AU2554	CORRIENTES	13.12
AU2563	CORRIENTES	18.20
AU2885	CHAPELCO	16.00
AU2891	ESQUEL	13.55
AU2583	FORMOSA	14.00
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1725	IGUAZU	16.17
AR1735	IGUAZU	18.09
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2933	JUJUY	00.18
AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.46
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1269	P. DEL ESTE	22.27
AR1279	P. DEL ESTE	23.36
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2554	POSADAS	13.12
AU2559	POSADAS	22.52
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1719	ROSARIO	22.37
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.15
AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1647	USHUAIA	22.11
AR1663	V. GESELL	20.15

los chicos del barrio, la fábrica que dejó gente afuera, la fábrica que cerró...

–¿Los foros sirvieron para algo?

–Donde funcionan bien se registra una baja del delito. Pero falta que la mitad de los intendentes convoquen a los foros correspondientes. (El de San Isidro, Melchor) Posse no lo hizo, para poner un ejemplo.

–Insisto: ¿sirvieron en algún lado?

–En la costa, El Operativo Verano Entre Todos, que reemplazó al viejo Operativo Sol, respondió a un diseño del Foro de Pinamar. De su discusión surgieron puntos de patrullaje y puestos de vigilancia que reemplazaron la idea de un operativo enfocado solo a las rutas y desentendido de los balnearios. Como nosotros restituimos autoridad a las policías locales las cosas funcionaron mejor. Otro ejemplo: en el Foro de San Bernardo, los mismos chicos propusieron actividades alternativas, como los fogones y un mayor contacto con la naturaleza, para que los boliches no fueran la única forma de diversión. En Villa Itatí el foro constató el hacinamiento, la falta de calles, la carencia de alumbrado, y terminó proponiendo la reubicación de una parte del barrio en terrenos donde era posible alumbrar y trazar calles. Esta es mi concepción de la seguridad, y de la seguridad eficaz.

–¿Les preocupa la abundancia de armas?

–Sí. Un equipo de expertos con la colaboración de especialistas de Sudáfrica y Brasil están identificando las armas secuestradas para establecer características y orígenes de las que están en circulación. El análisis del mercado de negro de armas a través de los decomisos revela que hay contrabando de armas de Brasil y Paraguay

Dinero: ***"Es ridículo aumentar el presupuesto de Seguridad sacándoselo a salud, acción social o educación. Aumentará la conflictividad social".***

y también, ahora de armas rusas.

–¿Qué harán con las armas decomisadas?

–Algunas pueden ser reutilizadas por las fuerzas de seguridad. Otras las destruiremos.

–¿Y qué harán con las armas existentes?

–Estamos pensando un programa para comprarlas.

–¿Comprarlas?

–Sí. Es una forma absolutamente racional de desarme.

–¿Y las armas declaradas legalmente?

–El que tiene un arma en su casa ofrece un nivel de exposición mayor al delito. Está demostrado que si tiene y usa, resulta víctima de un delito más grave, de disparos de arma de fuego. En este tema estamos examinando las armerías y analizando el circuito de los explosivos, las municiones y la pólvora. Cerrar ese circuito es una forma de impedir la expansión de las armas.

–¿Tienen idea de que cuadros de la ex Bonaerense expulsados durante esta gestión estén actuando en el Gran Buenos Aires?

–Sospechamos de dos de los hechos del último tiempo. Uno es el robo a la escuela: demasiada gente armada dando vueltas para poco dinero. Otro fue el asalto a la casa de Vicente López, cuando desnudaron a la señora y metieron a su marido en una ducha. Hacía falta demasiada información. La casa quedaba justo fuera del área vigilada. A unos metros, nomás. Cualquiera no podía meterse ahí.

–¿Está de acuerdo con sindicalizar la policía?

–No. Generaría problemas.

–¿Cuántos policías murieron este año?

–En cumplimiento del deber, nueve.

–¿Seguirá siendo obligatorio que el policía lleve su arma y actúe en la calle aunque esté fuera del horario de servicio?

–Estamos cambiando el estatuto para que deje de serlo.

–Al cabo Stambuli, el que murió por un disparo mientras llevaba en el patrullero a un adolescente, ¿lo mató un tiro de arma trucha, ilegal, que él mismo pudo haber llevado en el asiento de atrás?

–Todavía espero las conclusiones del sumario.

La réplica al pedido de renuncia

El martes la Alianza pidió la renuncia de León Arslanian pese a que, hace un año, el ministro asumió tras un acuerdo con la UCR y el Frepaso para dar sustento político a la reforma que terminó con la Bonaerense y la descentralizó en policías departamentales.

–Piden mi renuncia por oportunismo electoralista –opinó Arslanian–. Y me parece muy triste, porque su actitud genera incertidumbre.

–Melchor Posse y el senador Eduardo Sigal sostienen que la reforma es buena pero que usted la aplica lentamente.

–Espero que si llegan a ganar las elecciones, cosa que está por verse, la aceleren. Lo que me extraña es que la semana pasada Sigal estuvo aquí mismo y no me dijo nada. Ni me pidió la renuncia ni dijo que yo era ineficaz. No tengo problema en que me critiquen y me pidan explicaciones. Pero, ¿por qué la agresión personal?

–Bueno, usted es ministro de Duhalde.

–¿Y qué gano yo acá? Yo estoy en este cargo 18 horas por día porque me pareció un deber solidario ayudar a que se terminara la Maldita Policía y comenzara una etapa nueva. Ellos estuvieron de acuerdo y todos dijimos que la reforma policial en la provincia era una cuestión de Estado. Yo lo sigo pensando, y repito la pregunta: ¿Qué gano acá?

–Le doy una respuesta posible. Si le va bien, usted queda rankeado para cualquier candidatura importante.

–Absurdo. Yo ya era un tipo expectable, conocido y con prestigio.

–La Alianza dice que la lentitud termina fortaleciendo a Luis Patti.

–Me gustaría saber quién habría hecho las cosas más rápido, y cómo hubiera revertido un proceso de 50 años. Lo de ellos es muy desconsiderado. Gane quien ganara en la provincia, encontrará una fuerza policial saneada, organizada, depurada y con planes. No una maravilla, lo cual lleva años y años, pero sí el comienzo de una etapa absolutamente renovadora.

–Otra crítica apunta a la falta de presupuesto.

–El presupuesto de Justicia aumentó el 39%. Pero, ¿a quién le sacamos? ¿Cómo afrontamos la falta de recaudación? Son unos irresponsables.

ENRE
Ente Nacional Regulador de la Electricidad

EL ENRE INFORMA:

El **ENRE** informa a los Usuarios Residenciales Tarifa T1-R de la Distribuidora **EDESUR S.A.** afectados por la falta de suministro que comenzó el día 15 de febrero del año en curso, con origen en la Subestación Azopardo, que la citada Distribuidora abonará a los usuarios comprendidos en las disposiciones de la Resolución **ENRE** Nº 292/99 los montos que resulten de la aplicación de dicha resolución o, en su caso, la diferencia entre dichos montos y los ya abonados por ella.

"EDESUR S.A." enviará a los usuarios afectados una carta y la primera factura emitida de acuerdo con las resoluciones mencionadas, conforme al modelo aprobado por el **ENRE**. Aquellos usuarios que opten por el cobro en efectivo, encontrarán en dicha comunicación las fechas y los lugares de pago.

El **ENRE** ha ordenado una auditoría destinada a verificar la correcta determinación del importe que corresponde liquidar a cada usuario afectado.

Los pagos se realizarán durante el mes de mayo próximo, por lo que no es necesario realizar trámite adicional alguno, debiendo esperar la comunicación de **"EDESUR S.A."**.

CONSULTAS: 0800-333-3000 / 0800-444-5678



ENTREVISTA A UN GRUPO DE (

"Con el arma no le ten

Son siete. Todos han manejado armas, algunos llegaron a disparar. Tienen entre 12 y 22 años e historias parecidas: desamparo, abandono, padres que los golpeaban, droga. Aquí hablan de cómo se metieron con las armas y el robo. No ven otra historia posible: "Así es la vida del vago", dicen.

Por Alejandra Dandan

Javier sopla fuerte una velita celeste.

–Ehh, pedí un deseo –reclama un nene.

La vela de sus 12 años vuelve a prenderse. Javier sopla fuerte la vela y, enseguida, su bolsita cargada de poxirán. Alrededor se canta el feliz cumpleaños. Cuando era más chico, Javier se coló por la ventana de un primo: "Le saqué el revólver –dice– y me fui a robar". Carlos tenía dos años más cuando el gatillo quedó trabado en su arma. Lo mantenía contra la cara del chico de una Honda. Su revólver no echó ningún disparo, quedó paralizado como su cara ahora cuando lo cuenta y dice "por suerte" con voz de nene grande. Javier y Carlos aceptaron contar su historia a *Página/12* junto con otros cinco chicos. Integran las estadísticas de menores involucrados en delitos. Algunos crecieron en villas miseria, otros en casas de clase media baja. Roban o robaron. Unos dispararon, pero todos manejan armas. En la mayoría, el desempleo de los padres prologó maltratos y abusos que los decidieron a escaparse. Para sobrevivir están obligados a aprender códigos de mafias. Convivir con la muerte, como con el mejor juguete.

Carlos mastica un pasto finito. Lleva visera y pelo largo y negro colgado atrás. Por un acuerdo con él y los otros chicos en la nota no tienen sus nombres originales. Carlos habla del viejo: "Era re-facho, rezarpado". Su papá era marino en la ESMA, aunque él hace cinco años no lo ve. Del uniforme un día desprendió un arma, parecida a la que después iba a echar en la cara del chico montado a una Honda. El revólver no pesaba. Después descubrió otro en la casa, una 9 milímetros que llenaba el lomo de una Biblia: "La típica –dice–, tenía dos hojas nada más". En su casa existieron gritos que no precisó descubrir. Aparecían cuando su papá volvía pasado de copas y descargaba golpes en la mamá y el hermanito más chico. Por eso, a los siete se fue. Quiso llevarse a la madre pero no pudo. La visitaba de vez en cuando pero siempre le resultaba más difícil enfrentar al padre.

Carlos: Creo que a los 14 ya le empecé a hacer frente. No quería que tocara más a mi vieja. Una vuelta lo iba a matar. Si tenía una pistola lo mataba. Agarré un cuchillo, no me importaba nada y encima yo carburaba: "Yo lo mato, igual salgo". Era menor.

Carlos tiene espalda ancha y la altura similar a Tato que prefiere esquivar frío en un pasamontañas azul oscuro. Lleva un buzo embolsado, como esa porción de poxirán que va escalando desde el fondo de una bolsa hasta hundirse en su nariz chatita. La bolsa está guardada bajo el buzo. Tiene 19. Desde hace días, el encierro de una amiga no lo deja dormir. A ella la llevaron por drogas, y Tato, como hace con todos, se encarga de los trámites. Lo hizo cuando vio que Chino salía sucio de un tren: viajó desde Misiones escondido en un eje, entre el vagón y las ruedas. De pantalón cortito se había metido ahí. Viajó desde las cinco de la tarde de un día hasta las dos del otro. Llegó sucio. Después rió, había dejado el pueblo donde lloraba cada vez que llegaba a casa con el guardapolvo.

Chino: Cuando volvía mi padrastro me enchastraba la cara ... ¿viste la mierda que desechás cuando estás lleno de la panza? Con eso.

Cuando Tato lo vio en la estación lo encerró en un baño del tren. Lo lavó, le dio un pantalón nuevo, medias, zapatillas y comida. Hoy los dos están juntos. Están todos menos Patito. Tato se estira el ojo con un dedo y dice que ahí justo le pegaron el tiro a Patito y por eso no está con ellos. Y ésa es la historia del "chorro", dice Tato. Como la suya.

> **Boom:** ***"Un pibe llevó una 22 y quise sentir el boom ese que sale. Tenía 9 años, agarré y disparé. Parecía un cohete. Era fácil, cualquiera lo puede hacer".***

Tato: Tenés tu fierro para zafar. Vos tenés tu plata y tenés que tener tu vicio. La joda del vago es así. Un fierro ahora debe estar un palo setecientos (170 pesos). Podés conseguir un 22 por 20 pesos, pero con un 22 ¿qué vas a hacer? Nada.

–Probaste otros.

–El mejor fierro es la Itaka o la pajera como le dicen, la Fal: tum, tum. Te sirve para robar a recaudadores. Sale 3, 4 lucas, capaz. La comprás en el metegol. En la villa, del *transa*, o conseguís por ahí. Si alguno está *fisurado*, viene y te empeña el fierro para tomar merca. Si en cambio vos necesitás guita, empeñás el caño a un *transa*. Después se roba y vamos y le retiramos el fierro.

Pueden combinar con un adulto el préstamo de un revólver y entregar después parte de lo robado. En el '96 el Ministerio de Justicia registró como tendencia en aumento el homicidio entre jóvenes y menores sin antecedentes. En general, las primeras armas las consiguen en sus casas. Como Carlos, cuando desprendió el revólver del tapado de su papá marino. Después de fugarse de ahí alternó circuitos entre una villa vecina, Once, Retiro. Pateó calles y también rompió persianas de kioscos en San Miguel y Ricchieri. Hoy tiene 22, igual que el número del calibre disparado por primera vez.

Carlos: Fue lo primero que tuve en la mano, íbamos a un campo. Un pibe llevó una 22 y quise sentir el *boom* ese que sale. Tenía 9 años, agarré y disparé. Parecía un cohete. Era fácil, estaba cargada. No pesaba mucho, cualquiera lo puede agarrar.

–Siguieron los robos con arma.

–Sí porque era el *amansa-locos*. Y con eso en la mano no le tenés miedo a nadie. Después vas creciendo y te das cuenta de que, con esa arma, si te enfrentás con alguien y tiene una más poderosa, lo que tenés vos es un poroto.

–¿Dónde la comprás?

–En la villa, la misma gente. La pedís prestado para ir a trabajar. Vienen un par de giles, les decís quiero comprar un arma o quiero vender y te llevan al *transa*. Comprás y ofertás. Es mejor comprar armas porque ya estás *encañado*, así si tenés que laburar no tenés que pedir nada.

Las transas

Después de la primera descarga en el descampado, Carlos tuvo "una 32 y una 38, y un par de cañitos más modernos", dice sin explicar. También consiguió una réplica. Como la que guarda en secreto, y por si acaso, otro chiquilín de 16. Las réplicas son fáciles de obtener y baratas como esos juguetes que, según Chino, tienen los otros chicos. Esos que tienen "papás con firmas y con direcciones. Que viven arriba, donde te piden estudios para trabajar".

Carlos: En zonas de chetitos, les mostraba la réplica y se la comían, se meaban encima. Una vuelta hicimos un XR100 (moto), en una plaza. Fui con otro pibe. Le puse el caño al de la moto y le dije dámela: "Sí loco, pará –me dijo–. Paraaá, pará". Porque la moto tenía un pañuelito John L. Cook: "Me lo regaló mi novia", decía. A mí me dio un no sé qué, y se lo estaba desatando. Pero mi compañero me dijo: "¿Qué hacés, pelotudo? Vamos a zafar". No se lo di.

El destino de la moto fue un trueque. A él le dieron 500 pesos para cocaína. Si tenía muchas ganas de drogas el precio de la compra bajaba. El *transa* especula también con eso, cuenta. Los robos de Carlos seguían el ritmo del consumo. Un día se le ocurrió no vender las motos. La nueva casa de la madre sirvió de "aguantadero". A ella le decía que las reparaba. El dueño de una XL lo vio y lo denunció. Carlos lo supo a tiempo para deshacerse de la moto. La policía se llevó a su compañero: "El chabón perdió (cayó) –dice– y se hizo cargo solo. Lo reverduguearon y nunca me mandó preso".



Alejandro Amdan

Los chicos en una plaza, donde hablaron con este diario.
El más chico tiene 12 años, el más grande 22.

Cuando siempre se pierde

Hay vínculos distintos con el robo. Los más chicos suelen trabajar en bandas de pares. Roban bicicletas, pasacasettes, taxis o algún kiosco. Los mayores pueden sumarlos, pero les destinan trabajos calculados como más simples: colarse por un hueco abierto de algún kiosco o como campana. En ocasiones los envían como carteros para trasladar un arma o droga. Hay códigos de lealtad inviolables. Uno es la cobertura legal que garantiza un menor en una banda. Si la policía intercepta el trabajo de la banda, es el menor quien debe declararse culpable.

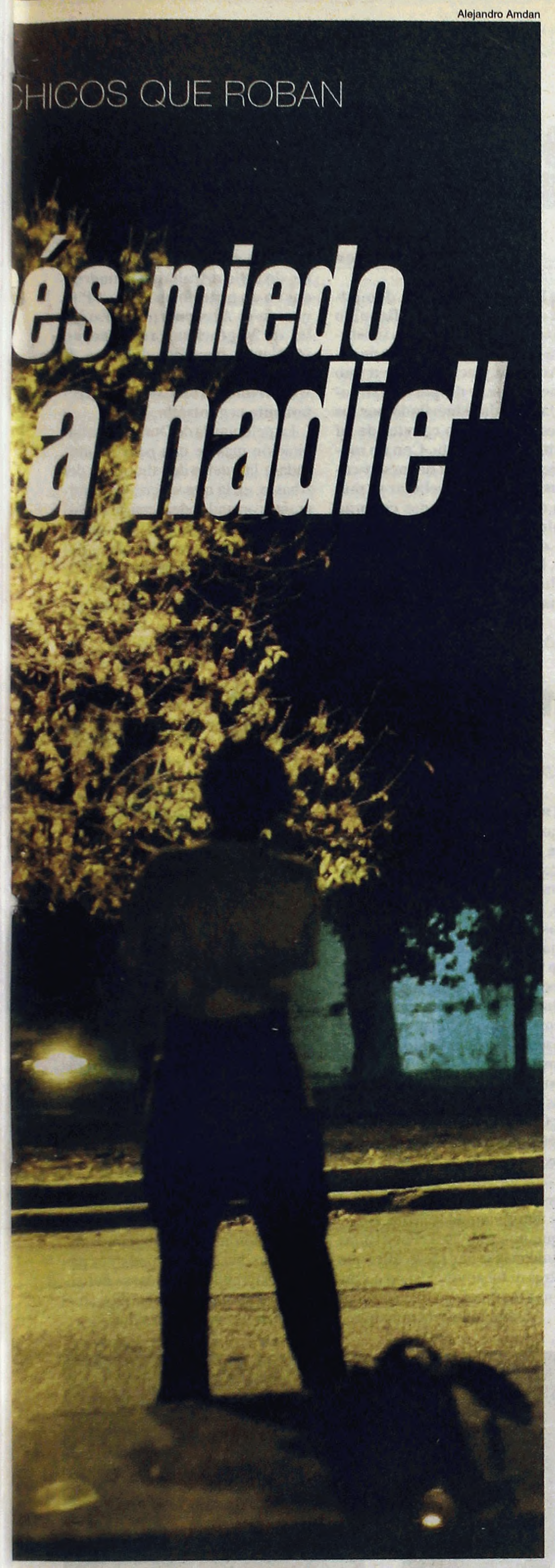
Tato: Si yo voy a laburar y soy menor, sé que si cae el mayor, y lo agarran con un fierro, va hasta las bolas y yo me tengo que hacer cargo. Yo voy a un instituto y zafo. El no, ya va a penal, así es la cuestión.

> **Poroto:** ***"Después vas creciendo y te das cuenta de que, con una 22, si te enfrentás con alguien y tiene una más poderosa, lo que tenés vos es un poroto".***

El chico de gorro de lana pasó tres semanas encerrado. Era el único menor de su banda formada por tres. Compró el arma que un amigo había usado para matar. Tato y sus compañeros no lo supieron hasta enfrentarse a la policía:

–Ese fierro tenía muerte. Me hi-

Alejandro Amdan



ce cargo, si no me hacía cargo, chau, andate de la villa. Nos agarró un patrullero, de ahí a Quilmes. Como yo era el más pillo les dije a los otros dos: "Bueno, muchachos, me hago cargo yo, váyanse. Cualquier cosa, de la muerte me hago cargo yo". La policía me llevó a revisión. Y si nosotros llegamos a decir que estamos golpeados por la policía, ellos vienen y nos cagan a palos de vuelta o nos hunden: nos meten causas o cualquier cosa.

> **Menor:** *"Yo sé que si cae el mayor con un fierro, va hasta las bolas. Yo me tengo que hacer cargo. Yo voy a un instituto y zafo. El no, ya va a penal".*

Los escruchantes

Vito zigzaguea la bici, como siempre. Después de varias vueltas los frenos clavan las ruedas al cordón. No se baja. Mientras mantiene equilibrio con la pierna flaca, cuenta de un chico que hasta hace tres días era dueño de esa bici. Tiene 15, tres más que Javier, su hermano. También el más chico da vueltas, pero no de bici sino con porciones de torta de cumpleaños.

Javier: Afané el caño de mi primo, se lo saqué y me fui a robar, después me cazó mi hermano, me cagó bien a piñas. Le di el caño a mi primo y lloré.

El hermano de Javier sigue montado en la bici playera. Hace días fue internado por sobredosis de pastillas. Tomó 50. Una después de otra, todos calmantes para muelas. Ahora mantiene la cara rígida, perdida en el cemento de contacto. La bici la consiguió en un barrio "lindo".

Vito: Le dije a un pibito: "Bajate de la bicicleta". No me la quería dar. Agarré, le metí un cachetazo y me la dio. Empecé a dar vueltas y salí de vuelo con la bici.

El dueño de la bici gritó y el ladrón chico se fue. Ahora no está nervioso. En el suelo queda hecho un ovillo y llora. No habla y nadie pregunta. Tiene un montón de manos agitándole el pelo. Alguien dice en voz alta que Vito llora porque él también cumplió años y nadie se acordó. Fue hace siete meses, pero igual su hermano y unos amigos le dicen que lo van a festejar. Javier tiene raspadas las muñecas. Otro explica que cada lastimadura fue dibujada por esa furia que gana el cuerpo después de las drogas.

Javier: Yo lo primero que robé fue un estéreo. Ibamos a romper los vidrios de los coches con unas *bujías con piedritas de agua*, colábamos (entraban por la ventana) y sacábamos el estéreo. Ibamos y lo vendíamos.

–¿Te dio miedo?

–Un poquitito. Pero no como con la alarma del coche, cuando me empezó a correr el chabón. Y después, otra vez cuando un maldito hijo de mil puta me empezó a correr con una escopeta.

–¿Qué hiciste para que no te agarraran?

–Me fui corriendo, me mandé para la villa y de la villa me fui a tomar merca a la casa de un amigo mío.

Los escruches son manotazos, el modo ganar plata rápida y sin demasiada exposición. Entre los chicos de la calle son los más comunes, como los arrebatos. Un kiosco es buen objetivo, saben que hay plata pero también figuritas y caramelos. Tato empezó con escruches. Ahora, aun con el gorro de lana, atropella imágenes en la memoria. *Reventó* kioscos, vidrieras y eso es escruche:

Tato: Robábamos, sacábamos la plata, le sacábamos todas las cosas, cigarrillos, caramelos. Ibamos mirando kiosco por kiosco. Iba un día uno una semana, el otro la otra semana, así.

–¿A comprar?

–A comprar. Después ya lo ibas carpeteando (controlando) a ver cómo estaba la plata, para ir ya a robar. Si íbamos a robar entre dos o tres y traíamos dos bicicletas, cuatro o cinco estéreos, después lo vendíamos a 20 pesos, 15 para ya tener nuestra comida y nuestra merca. Nuestro vicio. Para seguir jodiendo toda la noche.

El dedo en el gatillo

Los escruches crecieron. Cuando Carlos busca motivos del salto entre un atraco menor y uno de más exposición y dinero, habla del consumo de drogas. Para Tato es distinto. Bajo el gorro de lana filosofa sobre eso que llama la vida del pobre, los chumbazos entre bandas de la villa, la pollería fundida donde trabajaban sus padres y un cuchillo grande. El mismo que el padre le mostraba a su mamá antes de golpearla. Esa misma mamá que Tato ahora se mete a buscar en un cementerio. El participó en bandas, tiene la huella de un disparo en un tobillo y otra más densa hundida en la memoria.

Tato: ¿La vez que disparé? –se pregunta– Le di en las gambas, en las gambas le di. Ahí calculás que le podés dar en la cabeza, en el corazón y ahí lo podés matar y después ... después te andan buscando.

–¿Qué se te pasa por la cabeza cuando pensás si matás o no?

–Ahí te jugás la vida. Pensás ... no sé. Se te cruza el diablo en la mente. Es como jugarte, estás jugando vida o muerte.

El pibe se mueve, aspira rayas amarillas del hule y sigue. Se acuerda de un mercado. Cuando entre cuatro metían caños y gritaban: "Todos al suelo". Luego se recogía plata y mercaderías. Pero había gente nerviosa que también gritaba y ahora Tato tiene los gritos todos juntos encerrados bajo el gorro:

> **Matar:** *"La vez que disparé le di en las gambas. Ahí calculás que le podés dar en la cabeza, en el corazón y ahí lo podés matar. Y después te andan buscando".*

–La lastimábamos también a la gente, la hacíamos sufrir. Le poníamos el caño en el pecho, en la cabeza le poníamos el caño. Si gritaban decíamos: "Quedate quietita o te desnuco". Un montón de veces me sacaron. Yo no sé, ahora la gente acá dice que se roba mucho. Yo no quiero saber más nada, quiero salir de la droga, del robo.

Tato habla de un cóctel de pastillas y cerveza como estimulante usado antes del mercado. Nadie pregunta motivos para el robo. No existe un momento donde se piensa que algo posible es distinto. Su diálogo está recortado por flashes de disparos, peleas entre bandas y palizas de la policía. Siempre fue así. Siempre. Tato dejó la villa. Para zafar y porque lo buscaban. Ahora de vez en cuando tiene dónde bajar cajones de verdura y le pagan. Cuando no, revuelve basura. Esa carrera por la vida o la muerte no se detiene. En la cabeza de otro chico hay imágenes aceleradas del día. Es Pedro y cuando piensa en matar o no, se dice: "Veo todo esto ahora y dentro de un par de meses no lo veo más". Nunca se para a pensar. "Hacé de cuenta que vivo el día –sigue–, cuando me drogo pienso que me va a hacer mal pero todo esto es por nuestros padres." Dice que su viejo no existe. Un rubiecito de visera deja la mirada suspendida en el aire. Con una mueca busca el grabador, quiere dejar un mensaje:

–He sufrido tanto. Si no fuera por mi viejo yo no estaría acá. Mi vieja cuando apenas me tuvo ya me tiró a un tacho de basura. Yo soy un chico solo: porque no tengo familia que me quiera. A mi papá lo mataron. Estuve en la calle desde chico, pasado de agua, bajo lluvia. Las madres, que tengan un corazón grande con los hijos, para tener un hijo hay que tenerlo y valorarlo.

Tiene 16.

EL DELITO JUVENIL NO AUMENTO

El debate de los números

Por A.D.

Un nene repasa figuritas. Está en un hogar para chicos de la calle. Pidió refugio porque delató a sus compañeros de banda. Detrás, un locutor monocorde diserta desde una radio sobre inseguridad y chicos violentos. Nadie lo escucha pero la discusión sigue en la radio y por fuera. *Página/12* consultó a jueces, asesores en minoridad y funcionarios sobre los menores y el delito. No existen estadísticas actualizadas que justifiquen la onda expansiva del incremento de delitos juveniles, aunque algunos jueces indican que sí aumentó la violencia. Según datos del gobierno porteño, las contravenciones por portación de armas disminuyeron en el '98, respecto del '97 y este año hubo sólo cinco casos, en los que algunas armas eran de juguete.

El último relevamiento del Ministerio de Justicia es de 1997 y faltan datos de Jujuy y Salta. Ese año los delitos con intervención policial de menores de 18 fueron 35.138. De ellos, 13.193 tienen menos de 16 años. La mayoría acusados por acciones contra la propiedad: 22.833 en total.

Para rebatir el vínculo desempleo-delincuencia, Gerardo Codina, asesor en Niñez y Familia del Frepaso bonaerense, asegura: "En la provincia hay 400 mil pibes sin estudio y no son delincuentes. Toman cerveza, piden, prepotean pero para la percepción social es síntoma de algo raro. Los que delinquen son sólo 30 mil". El juez de Menores, Néstor Cámere coincide en que "sin tener en cuenta estadísticas, el número de causas se mantiene constante, lo que cambió es la cualidad. Hoy de cada diez chicos, recibo siete u ocho con armas aunque sólo un 3 o 4 por ciento dispara".

En el ámbito porteño, la red de Defensorías de Menores hizo un informe sobre pedidos de defensa de los chicos. Los datos niegan el incremento de delincuencia. María Orzenigo, directora general de la Familia y el Menor, dijo a **Página/12** que "no hay ninguna publicación estadística que indique un incremento de delitos entre los chicos". Los pedidos de defensores para infractores penales se mantuvieron mientras que disminuyeron los de delitos donde está en riesgo vida o salud de personas. Se compararon datos del '97 y '98: los pedidos fueron 7,6 por ciento y 4,5 del total, respectivamente. De este universo, los casos que ponen en riesgo la vida de las personas, que mostrarían el aumento de violencia, indican: 12 por ciento en 1997 y 8,2 en 1998. El año pasado las contravenciones por portación de armas fueron 25, y 5 en el primer trimestre de este año. Noris Piñata, coordinadora de la Red, asegura que cada tres chicos hay sólo un arma.

Frente a este encuadre, el juez de Menores Julio Bardi rechaza la modificación del Código para aumentar el límite de inimputabilidad: "No se puede aumentar el límite si todavía no se aplican las leyes actuales como corresponde". Bardi asegura que en el sistema de institutos de menores "son contados los casos en que el resultado final es la recuperación".

Cinco chicos con bombas

Cinco adolescentes fueron detenidos en Wimberly, en el estado norteamericano de Texas, sospechados de planear un nuevo ataque contra una escuela, similar al ocurrido en Littleton, cerca de Denver, donde murieron 15 personas. En Texas, los cinco estudiantes fueron puestos bajo custodia luego de una amenaza contra la escuela secundaria Danforth Junior, confirmó un vocero del Condado de Hays.

Los chicos detenidos, todos de 14 años, podrían ser acusados de conspiración para cometer asesinato, incendio y fabricación de explosivos. Luego de conocerse el supuesto plan, la policía allanó el domicilio de los jóvenes. Aunque se desconoce el resultado de los procedimientos, el tercero de los cargos posibles –referido a los explosivos– indicaría que se encontraron pruebas sobre la presunta conspiración.

Una fuente policial dijo que los estudiantes habrían comenzado a planear el ataque contra la escuela Danforth Junior, a la que concurren 400 alumnos, a principios de año. Al parecer habría una lista de posibles víctimas, entre las que figuran estudiantes y profesores.

La denuncia sobre el posible atentado llegó a la policía de Denver a través de un mensaje anónimo transmitido por el correo electrónico. La novedad ocurrió en coincidencia con el sepelio de una de las víctimas de la masacre de Littleton. El vocero de la policía de Denver, Steve Davis, sostuvo que las autoridades consideran probable un nuevo hecho de violencia similar al anterior.

Desde que fue cometida la masacre de Littleton, la policía les tomó declaración a más de 500 testigos y reunió cerca de 2000 elementos probatorios. De todos modos, todavía no pudo determinar si los dos autores, Eric Harris, de 18 años, y Dylan Klebold, de 17, contaron con la participación de otros jóvenes. El mensaje que prenuncia una nueva masacre podría haber sido enviado por un cómplice. En uno de sus párrafos dice: "Sus hijos, que se rieron de mí, que no me aceptaron y que me trataron como si no mereciera ni un minuto de su tiempo, están muertos". Y pone como plazo el lunes 26 de abril.

REPUBLICA ARGENTINA
PRESIDENCIA DE LA NACION
BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO
MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION

Proyecto de Descentralización y Mejoramiento de la Educación Secundaria
PRODYMES I - PRESTAMO BIRF 3794-AR

LA UNIDAD COORDINADORA NACIONAL DE PROGRAMAS CON FINANCIAMIENTO EXTERNO LLAMA A:

LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 02/99

ADQUISICION DE VIDEOS

1- La República Argentina ha recibido un Préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento con cargo al Proyecto de Descentralización y Mejoramiento de la Educación Secundaria (PRODYMES I). Parte de los recursos de este Préstamo se destinará a pagos elegibles con arreglo al Contrato de Préstamo BIRF 3794-AR.

2- El Ministerio de Cultura y Educación a través del Proyecto de Descentralización y Mejoramiento de la Educación Secundaria, invita a participar a licitantes de los países que reúnan los requisitos de elegibilidad que se estipulan en las Normas "Adquisiciones con Préstamos del BIRF y Créditos de la AIF", a presentar ofertas para el suministro de:

Lote 1: Item 1: 30 (treinta) copias (submasters) en soporte BETACAM SP, calidad Broadcast, de 52 masters de programas provistos por el Comprador. (690 casetes BETACAM 60´ y 60 de 90´).
Item 2: 1500 (mil quinientas) copias en estándar VHS (34500 casetes VHS de 60´ y 3000 de 90´).

3- Los Licitantes interesados deberán seguir los lineamientos contenidos en los Documentos de Licitación. Todas las ofertas deben ser por la totalidad de los bienes objeto de la licitación.

4- Los licitantes elegibles que están interesados, podrán obtener información adicional y consultar los Documentos de Licitación en las oficinas de la Unidad Coordinadora Nacional de Proyectos con Financiamiento Externo PRODYMES I Av Santa Fé 1548, 9º piso - Capital Federal, Argentina; Tel/Fax Nro.: (54) (11) 4815-6850 / 0889 4813-8767.

5- Los licitantes interesados podrán adquirir un juego completo de los documentos de licitación mediante solicitud por escrito al organismo antes mencionado y el pago de un cargo no reembolsable de $ 150,00 (Pesos de la República Argentina Ciento Cincuenta)

6- Las ofertas deben entregarse, en las oficinas mencionadas en el párrafo 4, hasta las 11 hs. del 4 de Mayo de 1999 o antes y deberán presentarse acompañadas por una garantía en pesos de la República Argentina, de $ 2.250,00 (pesos dos mil doscientos cincuenta).

7- Las ofertas serán abiertas a las 11 hs, del 4 de Mayo de 1999, en las oficinas de la Unidad Coordinadora Nacional, mencionadas en el párrafo 4, en presencia de los representantes de los Licitantes que deseen asistir al acto.

NUEVA FECHA
PRESENTACION DE OFERTAS
hasta las 11 hs. del 13 de mayo de 1999
APERTURA DE OFERTAS
13 de mayo de 1999 a las 11 Hs.

Todas cuentan que pagaron 600 pesos en Migraciones de Ezeiza para entrar sin visas. Y aunque les cuesta admitir que fueron engañadas, sus historias son de promesas falsas, violaciones y ahorros robados "por cafishios y policías".

COMO VIVEN LAS VICTIMAS

"Los chulos

Por Irina Hauser y Laura Vales

Dora, la peluquera dominicana, plancha el flequillo azabache de Karen como si estuviera esculpiendo una obra de arte. Acaricia y acomoda de a uno los pelos que se desparraman sobre la mirada esmerilada por los lentes de contacto celestes de su clienta-compatriota. Con un movimiento nada sutil de torso y caderas, Karen hace rebotar su melena de bucles logrados con una veintena de ruleros de colores flúo que quedaron tirados en el piso. La escena ocurre en una estrechísima habitación de paredes de madera convertida en salón de belleza, donde una decena de mulatas esperan su turno diario, antes de salir a trabajar, sumergidas en un griterío histérico. "Pon que en el Aeropuerto de Ezeiza los de Migraciones me robaron seiscientos pesos", indica una. Y todas relatan algo similar, como si describieran un sistema perfectamente organizado.

La peluquería de Dora es una habitación más de una pensión ubicada a la vuelta del shopping del Abasto, en la que viven sólo inmigrantes oriundos de República Dominicana. La mayoría son mujeres, una ínfima porción de las 4500 que llegaron en los últimos 18 meses desde Santo Domingo con visa de turista y una promesa de em-

LA POSICION DEL SINDICATO ARGENTINO DE MERETRICES

La pelea por el mercado

Por I.H. y L.V.

"No es que nos agarremos de las mechas, eso es del Farwest. Sólo que no hay diálogo, las argentinas no las integran. Tal vez le dicen a una dominicana: 'Mirá loca, tomátelas de acá porque este territorio es nuestro y acá estuvimos en las buenas y en las malas entonces vos andá a picotear por otro lado'." Elena Reinaga, presidenta de la Asociación de Mujeres Meretrices de la Argentina (AMMAR), no oculta que la llegada de miles de dominicanas planteó un problema grave para las trabajadoras del sexo locales. Tuvieron que bajar los precios y hasta enfrentarse con que la policía trata diferente a las extranjeras. Pero las prostitutas agremiadas creen que lo mejor es sumar a las caribeñas, ayudarlas a conocer sus derechos para no ser explotadas y a prevenir enfermedades de transmisión sexual.

–¿Qué cambió con la llegada de 4500 dominicanas en 18 meses?

–Tuvimos que bajar las tarifas, aunque yo no quisiera echarle la culpa a ellas. Las dominicanas están cobrando entre 15 y 20 pesos, mientras nuestra tarifa llegaba hasta 70. Ahora no pasamos los 40. Las chicas todavía no llegan a nuestra asociación, pero es porque hay alguien atrás que les está diciendo que no les conviene. A las que están en la estación Once intentamos llevarles preservativos y material de información, pero en cuanto nos acercamos unos tipos de civil las agarraron de los brazos y las sacaron, no las dejan hablar con nosotras.

–¿Cómo se da en los hechos la "pelea territorial" entre dominicanas y argentinas?

–Cada jurisdicción tiene su grupo, las de Flores son de Flores y si viene una de afuera se le hacen saber que no es su área. Por eso las dominicanas se han ido a calles que nosotras ni tocamos. Y si no las argentinas les dicen (palmea las manos) "caminando, caminando". Igual, aunque nosotras no hablemos con la que está en la otra esquina, si alguien le toca un dedo la vamos a defender.

–¿Existe un trato diferente por parte de la Policía hacia las prostitutas dominicanas y las argentinas?

–Cuando la policía llega al lugar a las argentinas directamente les labran el acta, así estén caminando o sentadas en un bar. En cambio, según me contó una dominicana, a ellas las suben al auto, les dan una vuelta y después las vuelven a dejar en el lugar. Terminan acosándolas sexualmente. Claro, las locales ya no transamos. Ellas no tienen información, carecen de documentación y no conocen sus derechos. En uno de los talleres barriales que hicimos logramos sentar a ocho dominicanas y cuatro de ellas no sabían leer ni escribir. Como organización nosotras queremos integrarlas, hacer lo que podamos para que aprendan a cuidarse del sida, no sólo por los argentinos sino también por su propia salud.

Fabián Gredillas



Elena Reinaga, presidenta de la Asociación de Mujeres Meretrices de la Argentina (AMMAR).
"Tuvimos que bajar las tarifas, aunque yo no quisiera echarle la culpa a ellas."

DOMINICANAS DE LA RED DE TRATA DE PROSTITUTAS

argentinos son unos ladrones"

pleo pero que terminaron como prostitutas. Les pagan una miseria y las explotan. Así lo denunciaron tres chicas ante la Justicia local. La investigación puso en la mira a funcionarios de Migraciones con cargos de responsabilidad en Ezeiza, Aeroparque, Córdoba y Mendoza y se estudia el papel de una decena de policías de la Federal. Pero además, en la causa que lleva el juez Pablo Bruno, se acumulan evidencias de que la Argentina es parte de una red internacional de trata de blancas que tiene conexiones en Europa.

"Dejé a mi madre, mi padre y mis dos hijos de cuatro y seis años en Dominicana. Quiero volver, pero todavía no puedo. Un fiolo me robó el pasaporte, se llevó mi plata y mi ropa", se queja Karen al girar 180 grados para mirarse en un espejo oscurecido por la humedad y en el que hay un papel que dice "cerveza a $2". Usa zapatos con plataforma de goma, una remera azul

> **Redada:** ***"Me llevaron a un calabozo, me manoseaban todo el tiempo, y me mostraron una especie de cama de cemento. Ya había como diez policías".***

eléctrico y un par de calzas negras en las que engancha su teléfono celular. Toda una artillería que conquistó en los casi dos años que lleva en Buenos Aires. "Ahora trabajo en un departamento de Flores donde hay 32 chicas de mi país –cuenta–. Saco 40 o 50 pesos por cliente y así llego a sumar unos 4000 pesos por mes. Sé que hay algunas que andan cobrando cinco pesos o menos pero nos arruinan el trabajo a todas."

"¿Ustedes no serán policías?", duda una mulata bajita que no para de acariciarse los pantalones elastizados que hacen juego con una musculosa de satén gris y un enorme colgante redondo que amaga con perderse en su escote. Su seudónimo es Michelle y dice que tiene 23 años. "Fotos no", advierte con un alarido e incrusta su cabeza en un secador de pie. Más tarde confesará que la policía la detuvo cuatro veces. "La última fue por Recoleta. Me exigieron que los acompañara. ¿A dónde chico?, preguntaba yo. Me llevaron a un calabozo, me manoseaban todo el tiempo, y me mostraron una especie de cama de cemento. Ya había como diez policías. Me querían hacer el amor para dejarme ir rápido. 'Si quieren páguenme 30 pesos cada uno', les dije. Pero ellos no querían pagar más de 15."

Aunque empezaron trabajando en saunas, las caribeñas dicen que prefieren los departamentos privados o caminar la calle, porque los "chulos argentinos son unos ladrones amigos de la policía". "En un boliche de La Pampa –cuenta Michelle– conseguí juntar 1200 pesos. Cuando había pasado un mes el dueño me dijo que vaya a la comisaría, que me iban a arreglar los papeles para no estar de ilegal. Cuando llegué los policías me estaban esperando para detenerme. Al final, los del sauna se quedaron con mis 1200 dólares y me dieron solamente 50 pesos para que volviera a Capital."

Las dominicanas parecen tener muchas experiencias en común: cuentan que dejaron hijos en su tierra, hipotecaron sus casas o se endeudaron para pagar el pasaje a la Argentina, y que una vez que llegaron no tuvieron otra salida que la prostitución. Sus familias no conocen su ocupación real. Además, aunque ellas no lo digan, siempre hay alguien que vigila sus pasos. Así quedó en evidencia cuando este diario intentó ingresar a un edificio antiguo, en Corrientes al 1200, que está repleto de inmigrantes. Un hombre que dijo ser inquilino pero oficiaba de campana preguntó de mala manera por el motivo de la visita. La palabra "dominicanas" bastó para que unos minutos más tarde dos cuarentones vestidos con jeans y camisas de marca, acompañados por dos perros enormes, se abalanzaran con un tono más agresivo: "¿Qué buscan?", interrogaron. Bajo la mirada inquisidora de los tres personajes, cada una de las mujeres que entraban se negaron a hablar. Once de la noche. En el sector más oscuro de Plaza Once unas veinte mulatas aguardaban el paso de algún cliente en potencia para acercársele a charlar. "Vine porque me prometieron casa, comida y un trabajo de 800 dólares al mes como empleada doméstica. Todo era mentira", relata Lucy, una esbelta jovencita de pelo semiondulado hasta la cintura, labios carnosos pintados de rojo *shocking* y ojos cargados de un azul haciendo juego con su jean. "Y aquí estoy, sin un peso –se lamenta–, qué más quisiera yo que volverme a mi país."

Lucy es una de las pocas inmigrantes que admite haber caído en una trampa. "Ninguna de las chicas va a reconocer que fue engañada, es que tenemos miedo", susurró una de las inquilinas de la vuelta del Abasto al despedirse. Las dominicanas no dan nombres ni pistas de por qué y a quién le temen. En un principio explican con desenfado que eligen la Argentina "porque es el lugar más fácil para entrar y se puede hacer dinero rápido". Después se quiebran cuando en su propio relato queda en evidencia que están siendo explotadas. Y ante la insistencia, murmuran que eso es trabajo de los argentinos.

Fabián Gredillas



La peluquería dominicana de la pensión en el Abasto. Michelle esconde la cara del fotógrafo.
En otro edificio copado por las inmigrantes, en Corrientes al 1200, los cafishios prohíben entrar con perros.

Fabián Gredillas



Trencitas, tratamientos especiales: especialidad dominicana.
La peluquería es otro de los negocios de las inmigrantes.

FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO
Coordinación General: Rogelio Fernández Couto
Coordinación de Enseñanza: Pablo Vilar – Marcelo Alonso - Luis Barbieri
Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL 1983 – 1999
A cargo de: INVITADOS Y DIRECTIVOS DE LA FUNDACIÓN
¿LA "PRODUCCIÓN" PSICOANALÍTICA "ACTUAL" *ES O NO ES* EN LA ENSEÑANZA DE LACAN?
Inicio: Lunes 3 de Mayo, 20 hs.

EL OTRO COMIENZO DEL PENSAR EN MARTÍN HEIDEGGER
A partir de los *"Beiträge zur Philosophie"* y *"Besinnung"* de Heidegger
A cargo de: Prof. DINA V. PICOTTI C. Inicio: Martes 4 de Mayo, 20 hs.

EL PSICOANÁLISIS: UNA TEORÍA DE LO TRÁGICO
Acerca de Nietzsche y el concepto de Filosofía Trágica
A cargo de: Prof. ESTER COHEN Inicio: Lunes 9 de Agosto, 20 hs.

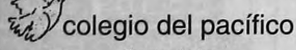
KANT Y EL PROBLEMA DEL CONOCIMIENTO RACIONAL PURO
Hacia una lectura de *Kant con Sade* de Jacques Lacan
A cargo de: Prof. RAÚL ZOPPI Inicio: Martes 3 de Agosto, 20 hs.

EL AGOTAMIENTO DE LA POLÍTICA DEL *DEMOS*
El nacimiento de la Filosofía Sistemática. Inicio: Jueves 29 de Abril, 18,30 hs.
A cargo de: Prof. IGNACIO LEWKOWICZ y Prof. JULIÁN GALLEGO

LO DIONISÍACO: NACIMIENTO Y MUERTE DE LA TRAGEDIA GRIEGA
A cargo de: Prof. MARÍA INÉS CRESPO Inicio: Viernes 7 de Mayo, 20 hs.

EL MITO, EL CUERPO Y LO SAGRADO. Una introducción a la mitología
A cargo de: Prof. ESTEBAN IERARDO Inicio: Viernes 14 de Mayo, 18,30 hs.

J. E. URIBURU 1345 1° Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES
TELÉFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911
Auspicia Editorial Letra Viva y Revista Agenda

un colegio distinto
Bachillerato unificado con Polimodal en Medios de Comunicación y Redes Teleinformáticas
Abierta la inscripción para 1er. año del 2000
92% de ingresantes a la Universidad
(Promociones 1995 a 1998)
Rector: Ing. Ariel Garbarz Director: Lic. Jorge Novello


Secundario
ORO 2363 Tel. 4775-3341
www.nalejandria.com.ar

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

"Si la OTAN no acuerda una intervención terrestre en Kosovo, corre el peligro de desintegrarse." La polémica afirmación corresponde a Gerald Segal, director de Estudios del International Institute for Strategic Studies, el más antiguo *"think tank"* del mundo, y sugiere que la debatida intervención por tierra es crucial para la propia supervivencia de la organización multilateral de defensa en el quincuagésimo aniversario de su creación. Desembozadamente imperialista ("Occidente debe demostrar su capacidad de imponer un orden global"), consciente de que los análisis del instituto son estudiados en los centros de poder mundiales, Segal dialogó con *Página/12* sobre las posibilidades que se abren para la OTAN en el conflicto y su impacto en la solución de la crisis en los Balcanes.



Vista general de la cumbre de Washington, ayer.
"Una alianza puede seguir existiendo sólo en el papel."

"Sin acción de tierra, la OTAN se desintegrará"

Para el experto británico Gerald Segal, la OTAN se está jugando la vida en el conflicto por Kosovo y de ningún modo tiene el triunfo asegurado.

–¿Por qué cree que la OTAN podría desintegrarse?

–La OTAN tiene que demostrar que puede llevar a cabo su misión, en este caso obligar a Milosevic a cambiar de posición en torno del problema en Kosovo. Esta obligación genera una segunda pregunta: ¿puede prevalecer únicamente con el poder aéreo? Mi respuesta es no. Y por lo tanto la intervención terrestre es imprescindible. El problema es que la OTAN no parece tener la voluntad política para realizar esto. En caso de que no lo haga y la situación con Milosevic continúe estancada, perderá credibilidad. Para cumplir la función que se han asignado de lidiar con estados como Irak, Corea del Norte e Irán, necesita credibilidad. Si no tiene éxito ahora, pierde credibilidad en el futuro.

–¿Y cree que en el caso de Kosovo esa pérdida de credibilidad traería aparejada su disolución?

–Quizá no desde el punto de vista formal. Una organización puede existir en el papel pero perder peso hasta convertirse en algo irrelevante. En el sudeste asiático había una alianza militar llamada SETA, el Tratado del Sudeste Asiático, que siguió existiendo en ese estado de completa inoperancia hasta que finalmente desapareció. El problema es que hay pocas estructuras efectivas en el mundo y la OTAN es una de ellas. Si deja de ser efectiva en los hechos, poco importa que siga existiendo formalmente.

–Sin embargo, hay voces que argumentan exactamente lo contrario, es decir, que el envío de tropas de tierra podría ser mucho más perjudicial para la OTAN porque podría quedar empantanada en una especie de Vietnam.

–Es verdad. Una intervención terrestre no está libre de riesgos y por eso mismo es que se trata de una decisión crucial para la OTAN. En este sentido hay dos tipos de crisis posibles, la que sufriría la alianza militar por no intervenir por tierra y la que ocurriría en caso de intervenir y fracasar. En este último caso la crisis sería indudablemente más definitiva.

–¿No concede ninguna posibilidad de éxito a una intervención exclusivamente aérea, a pesar del impacto que está teniendo sobre Serbia?

–Creo que hay un show diplomático que consiste en magnificar los resultados de la intervención aérea. Estoy convencido de que así no se podrá forzar a Milosevic a cambiar de parecer y que la gente dirá que la OTAN no alcanzó sus objetivos. Al final habrá un acuerdo político dictado por los rusos o Serbia, y eso será un fracaso.

–¿Cree que en Kosovo la Alianza confió demasiado en el poder aéreo?

–Diría que hay una crisis latente en la organización que se viene arrastrando desde hace décadas. Durante la Guerra Fría la amenaza soviética unificaba a la Alianza y ocultaba las tensiones internas. En 1991 hubo muchos que predijeron que la Alianza iría a parar con el Pacto de Varsovia al basurero de la historia. A mi juicio se salvó gracias al interés que demostraron por la Alianza los países del Este europeo. Perolas líneas de la actual crisis ya estaban trazadas en la intervención en Bosnia en el '94 y '95. El aparente éxito de ese momento se debió más a las victorias de tierra de los croatas y los bosnios musulmanes, a quienes la Alianza apoyó desde el aire. Esto creó una ilusión que llevó a la OTAN a confiarse excesivamente en el poder aéreo a pesar de que este año quedó demostrado, con el caso de Saddam Hussein y de la Unscom, de que por sí sólo no basta. Este tipo de guerra que Occidente parece dispuesto a realizar será una farsa si no está dispuesto a padecer las bajas que supone una intervención terrestre.

–¿Puede la OTAN ser sustituida por otro tipo de estructura militar?

–No. Lo más obvio sería una coalición de potencias alrededor de Estados Unidos y Gran Bretaña dispuestas a utilizar la fuerza. Pero esto es impredecible. Sería usar la fuerza para dirimir conflictos más allá del propio territorio, algo muy difícil de sostener. La ONU, con el veto en el Consejo de Seguridad, no va a ser más efectiva que la OTAN. Creo que para todos los que creemos en la necesidad de que Occidente imponga una suerte de orden mundial en el Medio Oriente o Asia, es fundamental que la Alianza demuestre ahora que puede derrotar a Serbia.

LA ALIANZA

El día

Página/12 En EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

En el segundo día de la cumbre de la OTAN, los líderes occidentales aprobaron un "nuevo concepto estratégico" para su misión en el siglo XXI, por el cual la alianza se atribuye el rol de "gestor de crisis", con el poder de montar operativos militares en situaciones en que no exista una amenaza directa a la seguridad de sus 19 miembros. Por insistencia de los aliados europeos, Estados Unidos se avino a limitar el alcance de este tipo de intervención oficializada a la zona euroatlántica. El documento subrayó que el principal objetivo de la organización sigue siendo la defensa colectiva en caso de que haya un ataque a cualquiera de sus miembros. Pero dejó sentada su determinación de terciar militarmente en cualquier eventual clon de Kosovo, donde se violen los derechos humanos. Con respecto al conflicto en los Balcanes, el viernes a última hora los ministros aliados de Defensa aprobaron un embargo petrolero y ayer discutieron si se usará la fuerza militar para implementarlo. El canciller ruso Igor Ivanov dijo que su país, principal proveedor de petróleo de Yugoslavia, ignorará la convocatoria al embargo. También el viernes por la noche, el Pentágo-

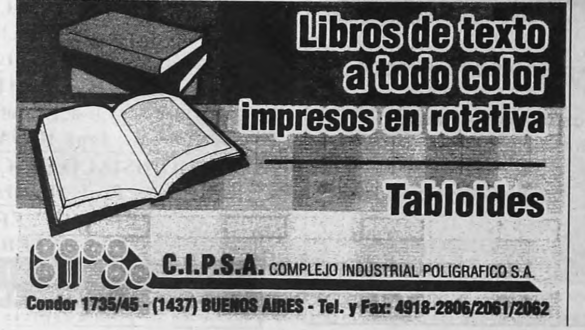
Mientras tanto, siguen las bombas

La OTAN subrayó ayer su determinación de proseguir los ataques aéreos contra Yugoslavia con intensos bombardeos contra las ciudades serbias de Nis y Novi Sad, y contra la capital de Kosovo, Pristina. Según la agencia oficial yugoslava Tanjug, en Nis fue atacada la zona industrial situada al noroeste de la ciudad. Un puente estratégico habría sido destruido, y habría un herido. En Novi Sad cayeron misiles contra el centro de la ciudad, y sobre una refinería de petróleo. Tanjug afirmó que quince proyectiles estallaron en Pristina, pero no dio parte de los daños. Belgrado obtuvo un respiro ayer de los ataques, y se montó una manifestación de protesta de cinco mil personas en torno de las ruinas de la trasmisora del canal estatal yugoslavo RTS. El ataque produjo diez muertos, y los manifestantes depositaron ramos de flores y encendieron velas en su memoria.





UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RIOS
Validez Nacional otorgada por el Ministerio de Cultura y Educación (Res. Nº 1791 del 11/09/98)
LLAMADO A INSCRIPCION:
Está abierta hasta el 14/05/99
MODULOS: METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION I y ADMINISTRACION DE LA CIENCIA
Profesor de los Módulos: Dr. Juan SAMAJA (UBA)
Duración: Desde 17/05/99 hasta 13/11/99
Modalidad: A distancia con instancias presenciales, arancelado.
Requisitos: Título Universitario
DIRECTOR: Lic. Juan Carlos CERNUDA (MS)
INFORMES E INSCRIPCION:
Fac. Cs. Económicas (UNER) - Urquiza 552
(3100) - PARANA - E. RIOS - TEL/FAX: 0343-423-2655
E-Mail: jcernuda@fceco.uner.edu.ar
De 9:00 a 15:00 hs.





ATLANTICA PASA DE SER DEFENSIVA A INTERVENCIONISTA ACTIVA

del imperialista bondadoso

La OTAN se autorizó ayer una nueva misión estratégica que la convierte en "gestora de crisis" para toda la zona euroatlántica. El caso testigo es Kosovo, por las violaciones a los derechos humanos. Y se examina un bloqueo naval a Yugoslavia.

no anunció que enviará otros 2300 efectivos a Albania que se sumarán a los 3000 que ya se encuentran acantonados allí.

A pesar de la insistencia en que la cuestión de la intervención de tropas terrestres en el conflicto "no figura en la agenda" de la cumbre, Art Eggleton, el ministro de Defensa canadiense, dijo en una entrevista que había surgido "alguna discusión" sobre el tema en las reuniones a puertas cerradas. Pero el intercambio se habría centralizado sólo en el pedido que se hará llegar a los estrategas militares de la alianza para que exploren todas las alternativas para derrotar al gobierno serbio de Slobadan Milosevic. Hasta el momento, Gran Bretaña ha sido el país que mayor interés ha demostrado en la posibilidad de la intervención terrestre. El premier Tony Blair mantuvo una reunión privada con Bill Clinton el miércoles que duró más de dos horas y en la cual el británico intentó convencer al presidente de la superpotencia de la necesidad de enviar tropas después que las fuerzas serbias hayan sido seriamente debilitadas con los bombardeos.

En el que podría ser el último acto decisivo y, para algunos, redentor de una presidencia signada por los escandaletes baratos y la buena suerte en el área económica, Bill Clinton sigue dudando y, fiel a su conducta habitual, continúa leyendo meticulosamente las encuestas. El presidente escabulle el pronunciamiento directo sobre el tema del envío de tropas. Tanto rechazo le produce el riesgo de tomar una decisión que esta semana llegó al punto de ofrecer la impresión de que delegaba la responsabilidad de la posible guerra terrestre en los hombros de Javier Solana, secretario general de la OTAN. "Apoyo la decisión del secretario general de actualizar la evaluación (del posible combate terrestre). Me parece una medida sabia y prudente", elogió ante una audiencia algo desconcertada por el súbito papel de seguidor y no de líder adoptado por Estados Unidos.

AFP



Bill Clinton y los suyos ponen proa al "nuevo concepto estratégico" de la OTAN.
La doctrina reformada autoriza a la alianza a actuar en crisis donde su seguridad no esté amenazada.

Aproximadamente dos tercios de los estadounidenses encuestados en varios sondeos aprueban la campaña aérea. Y un número creciente considera que la crisis se resolverá únicamente con la inclusión de fuerzas terrestres. Lo curioso es que el conflicto en Kosovo ha hecho descender la popularidad de Clinton: arrastrada por la mala opinión sobre su manejo de la política exterior, bajó del 62 por ciento en marzo al 56 en abril.

Como también es habitual, la Casa Blanca ha negado que las decisiones acerca de Kosovo tengan que ver con las encuestas. Pero ha trascendido que Clinton está preocupado por la forma en que el país percibe su manejo de la guerra. En su descargo, también se puede agregar que desde su primera juventud, cuando evitó el servicio militar durante la guerra de Vietnam, el presidente nunca ha sido un halcón y rechaza con bastante sinceridad la posibilidad del derramamiento de sangre estadounidense.

Sin una decisión política que permita avizorar el final del conflicto en los Balcanes, los miembros de la OTAN siguieron tratando ayer de sortear las diferencias que los separan pese a la proclamada unidad. El tema de cómo implementar el embargo de petróleo fue uno de los desacuerdos existentes, con EE.UU. proponiendo un bloqueo en el mar Adriático y la revisación de todo barco que pueda presumirse que traslada combustible y la resistencia de Francia, entre otros miembros, a esta moción.

En la cuestión específica del flamante "rol estratégico" también hay diferencias. La principal es la relación de la OTAN con las Naciones Unidas. Francia y otros países europeos quieren delinear puntillosamente las condiciones en las cuales OTAN emprenderá acciones militares fuera de su tradicional zona euroatlántica. Pero EE.UU. prefiere una enunciación vaga del tema, dejándolo sujeto a la interpretación que inspire el momento, aunque dice aceptar que la ONU juegue un papel significativo en cualquier situación bélica. Esto permitiría que la OTAN pueda actuar por cuenta propia, como en Kosovo, cuando hay circunstancias "especiales". El veto de Rusia en la ONU, por ejemplo, habría impedido los bombardeos en Belgrado.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Una Alianza wilsoniana

De las toneladas de verborragia conmemorativa y prospectiva volcadas a raíz del 50º aniversario de la OTAN, tres frases se destacan de manera sorprendente: la afirmación del jueves por el secretario general Javier Solana de que la Alianza no ve que sus responsabilidades deban expandirse más allá del arco geográfico comprendido "entre Canadá y Kazajistán" (¡nada menos!), la Declaración de Washington del viernes, cuyo sexto artículo dice que "estamos decididos a actuar en contra de los países que violan los derechos humanos, llevan adelante guerras y conquistan territorios", y finalmente el replanteo estratégico de ayer, donde la OTAN abandona su papel fundacional defensivo para convertirse en un "gestor de crisis" en su área de influencia. Esto equivale a una completa reformulación del papel de la OTAN, que sin embargo la Alianza tiene muy pocas posibilidades de cumplir, no ya desde América del Norte hasta el Asia Central (como en el ambicioso postulado de Solana) sino en su propio patio trasero, como lo demuestra el empantanamiento en Kosovo.

En realidad, el problema es al revés: la Alianza se dejó arrastrar por una combinación de retórica y fuerza inercial a una guerra muy dura de ganar contra Yugoslavia, y ahora racionaliza su propio tropiezo bajo la forma solemne de un Nuevo Concepto Estratégico. Mientras tanto, las dificultades contra Yugoslavia exponen cruelmente el abismo entre las declaraciones y los hechos. En su cumbre de ayer, la ambiciosa nueva Alianza ni siquiera se atrevió a tomar la decisión política de lanzar una intervención terrestre para sacar Kosovo de las manos yugoslavas, a pesar de que la ventana de oportunidad militar para hacerlo se estrecha cada semana. Tomar Kosovo requiere un mínimo de 100.000 hombres, y para llevarlos a la escena de los hechos hacen falta entre seis y ocho semanas. El momento ideal del inicio de una invasión es el verano europeo, de lo que se deduce que la orden ya hubiera debido ser impartida. Pero Estados Unidos ha vacilado entre la presión intervencionista de Gran Bretaña y Francia y los reparos de Grecia e Italia, que son cruciales para el despliegue naval y la llegada de tropas. Por el momento, entonces, no hay correspondencia entre el Nuevo Concepto y las órdenes ejecutivas.

Si llegara a haberlo, en cambio, la Alianza se vería ante la pesadilla de una misión tan ambiciosa que no tiene final (los derechos humanos, la "gestión de crisis"), donde no se distingue ningún verdadero interés estratégico duro. Pero, en fin, esta OTAN que está surgiendo (o hundiéndose) está enraizada en el espíritu de la época. Un espíritu curiosamente próximo al idealismo wilsoniano, que nunca fue buen consejero.

FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO
Coordinación General: Rogelio Fernández Couto
Coordinación de Enseñanza: Pablo Vilar - Marcelo Alonso - Luis Barbieri
Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL
1983 - 1999
A cargo de: INVITADOS Y DIRECTIVOS DE LA FUNDACIÓN

¿LA "PRODUCCIÓN" PSICOANALÍTICA "ACTUAL" ES O NO ES EN LA ENSEÑANZA DE LACAN?

- La enseñanza de Lacan vs. "la ciudad analítica"
- ¿Somos en la enseñanza de Lacan?
- ¿Decide la enseñanza o decide "la ciudad analítica"?
- ¿La "orientación" **dominante** es a partir de la enseñanza de Lacan?
- El psicoanálisis en la Argentina: ¿Es sólo un movimiento cultural?

Inicio: LUNES 3 DE MAYO, 20 hs.

DIRIGIDO A PSICÓLOGOS, MÉDICOS Y ESTUDIANTES
SE OTORGARÁN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA
ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES
TELÉFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911
Auspicia Editorial Letra Viva y Revista Agenda

OPINION

Por Rosendo Fraga *

Las encuestas y la guerra

La guerra de Vietnam introdujo la imagen de la guerra en la televisión, incorporando el peso inmediato de la opinión pública sobre las decisiones político-militares. Las imágenes de tropas sufriendo bajas al atacar una colina dominada por el Vietcong hacían que los norteamericanos vivieran la guerra en "vivo y en directo".

Dos décadas después, el conflicto del Golfo introduce el activo rol de las encuestas de opinión en la toma de decisiones en el ámbito bélico. El gradual crecimiento semana a semana del apoyo a la intervención militar en el Golfo fue precediendo y acompañando las acciones bélicas.

Esto plantea una secuencia en función de la cual a veces se opera para que la opinión pública acompañe decisiones políticas y otras sucede a la inversa, ya que las decisiones políticas pueden ser consecuencia de la presión generada por los estados de opinión.

Pero las encuestas también pueden determinar qué tipo de operación militar debe realizarse. Tomando un caso hipotético extremo, el llamado "Síndrome de Vietnam" plantea que si se tiene un centenar de bajas en pocos días, ganando el conflicto, ello puede ser considerado un éxito por la opinión pública. Pero la mitad de esas bajas a lo largo de un centenar de días, con las dramáticas imágenes de los cadáveres llegando por vía aérea envueltos en la bandera, pueden no ser toleradas por el público, transformando en derrota lo que podría haber sido un éxito militar.

Incluso un plan de operaciones que produzca más bajas en menos tiempo debería ser preferido a otro que implique menos bajas en más tiempo, porque las imágenes de una secuencia gradual y prolongada hacen perder el apoyo inicial de la opinión pública.

Un ejemplo de este proceso ha sido la intervención de las Naciones Unidas en Somalia en 1992, de la cual llegaron a participar 24.000 soldados norteamericanos. Cuando ese año la CNN transmitía en el noticiero de la mañana –que el norteamericano promedio ve mientras desayuna– las imágenes de los niños raquíticos muriendo de hambre, una encuesta telefónica –en Estados Unidos un sondeo por este medio de 1200 casos tiene un error de sólo el 3 por ciento– indagaba acerca de si había que mandar tropas a este país para terminar con el drama. A las nueve de la mañana, la computadora disparaba las llamadas y a media mañana ya estaba el resultado de un abrumador apoyo a la intervención, el que era difundido en el noticiero del mediodía.

Pero cuando en la primera semana de octubre de 1993 la CNN proyectaba a los televidentes norteamericanos las imágenes del cadáver de un marine que era vejado por una banda somalí, como consecuencia de la fracasada incursión para capturar al general rebelde Mohamed Farah Aidid, que causó un centenar de bajas, entre muertos y heridos, a las tropas norteamericanas que actuaban bajo mando de la ONU, la secuencia se repetía, pero con un resultado inverso. El sondeo telefónico ya a media mañana daba cuenta de la opinión mayoritaria de retirar las tropas y este resultado era difundido en el noticiero del mediodía.

El cambio de opinión fue determinante de la decisión de retirar las tropas norteamericanas del país africano y dar por finalizada la intervención.

El conflicto que se desarrolla en la ex Yugoslavia muestra un uso intenso de los sondeos de opinión para medir la repercusión de eventuales acciones militares o para mostrar la necesidad de ir modificando la opinión pública para que las acompañen. Sin llegar al extremo del senador republicano Bob Dole, que aconseja a Clinton dar "licencia a todos sus encuestadores y ser un líder de veras, capaz de elecciones difíciles pero necesarias, como hacen sus colegas europeos", la realidad muestra que todos los países de la OTAN miden casi diariamente el estado de la opinión pública frente al conflicto.

Es así como, al promediar el mes de abril, el 78 por ciento de la opinión pública de los Países Bajos apoya los bombardeos de la OTAN, el 73por ciento en Francia aprueba la participación militar de su país en el conflicto y el 65 por ciento está de acuerdo con el envío de tropas terrestres, si los ataques aéreos fracasan, cuando una semana antes lo hacía el 57 por ciento. En el caso de Alemania, el 64 por ciento apoya los ataques aéreos, aunque el 60 por ciento se opone a la participación de tropas terrestres.

En Estados Unidos, el sondeo realizado por Gallup para la CNN y el diario *USA Today* en la tercera semana de abril muestra que el 61 por ciento está a favor de los bombardeos contra Serbia, cuando al comenzar marzo dicho porcentaje era del 50 por ciento. En caso de que fracasaran los ataques aéreos para someter a Milosevic, el 52 por ciento aprueba los ataques terrestres, cuando a fines de marzo dicho porcentaje era del 31 por ciento, mientras que el 43 por ciento está de acuerdo en las acciones terrestres en este mismo momento.

Es decir que, a lo largo del mes de abril, la opinión pública de los países de la OTAN ha aumentado considerablemente el apoyo tanto a los bombardeos como a la posibilidad de un ataque terrestre contra Serbia, teniendo las imágenes de televisión un rol importante –si no decisivo– en esta tendencia.

La combinación de la democracia de masas con los medios de comunicación masivos establece una constante interacción entre la opinión pública y las decisiones políticas y las encuestas son un instrumento o canal de esta interacción.

La guerra es una decisión política extrema y en el mundo moderno se encuentra condicionada o incluso determinada por el fenómeno que combina los medios con las encuestas y las decisiones políticas, cada vez con mayor velocidad.

* *Director del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría.*

ALAIN JOXE, UNA PERSPECTIVA

"La OTAN ya

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La Alianza Atlántica ya falló en su objetivo de proteger a los kosovares y ahora debe prepararse para una ofensiva terrestre. Al mismo tiempo, Europa debe reformular su papel de defensa para que la OTAN no quede como un mero brazo armado de EE.UU., según el experto militar francés Alain Joxe.

Alain Joxe es uno de los principales especialistas mundiales en problemas militares. Autor de varios libros, entre ellos *Viaje a las fuentes de la guerra*, Joxe es también director de estudios en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales de París, EHESS, donde dirige el Departamento de Sociología de la Defensa. El experto francés mantiene una posición extremadamente crítica en relación con la crisis de la ex Yugoslavia. Joxe fustiga tanto a la OTAN como a los europeos, que se dejaron "hamacar" por el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic. En esta entrevista con *Página/12*, el analista describe lo que llama "el fracaso estratégico de la OTAN", evoca el error de los europeos y analiza las tácticas militares a las que Occidente recurrirá para poner término a la guerra, incluida la tan polémica y poco definida intervención terrestre.

–Usted tituló una de sus últimas reflexiones aparecidas en la prensa "La OTAN en el aire, Europa entre la espada y la pared". Un mes después de iniciados los bombardeos, ese dato no ha cambiado.

–Siempre estamos en la misma incertidumbre: no sabemos ni siquiera si habrá una operación terrestre o no. Los ataques de la OTAN son sin duda eficaces, pero de ninguna manera frente el objeto principal del conjunto de la operación, que era salvar a los kosovares. Vemos entonces una notable asimetría, una ausencia de coherencia entre los medios de la guerra y el objeto mismo del conflicto. No sabemos muy bien lo que va a ocurrir. El problema al que estamos enfrentados consiste en saber cuáles son los medios reales con que cuenta la Alianza



Guerrilleros del Ejército de Liberación de Kosovo.
Una de las opciones en danza consiste en darles armas.


Bibliotecas
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consúltenos
Madera Noruega & Company
Escritorios - Boisseries - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

CASIO Galería Jardín
Florida 537 Loc. 394 Buenos Aires (1005) Tel. 4322-9389 Fax 4394-0092
En su nueva Etapa... Lunes a Viernes de 10 a 19 hs. Sábados de 10 a 13 hs.
HEWLETT PACKARD Palm Pitol Franklin - Simple Technology
IMPORTANTE... Los productos CASIO ofrecidos no son Desarmados en el exterior y Armados en el País como INDUSTRIA ARGENTINA
Visítenos... http://www.casio-gj.com
Precios Novedades E-mail
Los Mejores PRECIOS de CONTADO EFECTIVO...
Tarjetas de crédito Suspendidas. Aceptamos Cheques Personales Diferidos

PAGUE SU COBERTURA MEDICA "CON CANJE"
de su producto y/o servicio.
★ Excelente nivel sanatorial
★ Más de 90 sanatorios
★ 2000 médicos
★ Cobertura en Alta Complejidad, Odontología, etc. etc.
Piense que los tiempos han cambiado.
CUPOS LIMITADOS
Reconocimiento de antigüedad de su actual cobertura.
Averigüe ahora al:
4816-7776
de 10 a 20 (Srta. Karina)

FRANCESA SOBRE EL CONFLICTO CON YUGOSLAVIA

tuvo su primer fracaso en Kosovo"

Atlántica para poner término al martirio de los kosovares. Por ahora no se ha visto nada de convincente. Es posible que haya una ofensiva terrestre, pero no será a corto plazo. En lo inmediato, hay poblaciones enteras amenazadas con masacres, con el hambre y las enfermedades en circunstancias de una extraordinaria barbarie.

–Los expertos norteamericanos se contradicen entre ellos: hay quienes dicen que la OTAN está llevando a cabo una guerra de simulación y que si los occidentales quisieran derrotarían a Milosevic más rápido, y están quienes aseguran lo contrario.

–Hay varios tipos de expertos norteamericanos. Hubo expertos estadounidenses que criticaron la acción de la OTAN desde un punto de vista más táctico que estratégico. Pero no creo que sea acertado decir que los bombardeos son falsos. En todo momento los occidentales advirtieron que los ataques podían ser cada vez más violentos. Y es lo que está ocurriendo con el acrecentamiento de las ofensivas y con el aumento del número de aviones. Se puede decir que si no se hizo lo máximo desde el principio era una manera de decir que lo peor estaba por venir. Es una táctica para empujar a la negociación. Evidentemente, no es la guerra absoluta: es una guerra que manipula el poder de Milosevic. Por paradójico que parezca, produce algunos efectos: Milosevic actúa siempre con la idea de hacer jugar a los rusos en la partida y, al mismo tiempo, vemos que los rusos se acercan a los puntos de vista de los europeos y de los norteamericanos.

–En ese sentido, ¿qué puede predecirse sobre el despliegue de una fuerza terrestre? ¿No se trata acaso de una mera amenaza que sirve como instrumento de presión política?

–Es un instrumento político de presión pero es también un instrumento militar, ya que asistimos al incremento del dispositivo terrestre. También está esa otra amenaza de atacar varios frentes al mismo tiempo, en particular sirviéndose de Hungría para atravesar Voivodina y atacar Belgrado a partir de las planicies. Evidentemente, es algo muy distinto a la guerra aérea y al entrenamiento directo en Kosovo. Podemos imaginar quea la OTAN le conviene multiplicar las amenazas de manera que los yugoslavos se vean obligados sea a elegir –es decir desarmando un frente para ir a otro–, sea a calcular y darse cuenta de que no pueden responder a una ofensiva en varios frentes. Por ahora se trata sólo de esbozos pero podrían precisarse en los próximos días. No hay ninguna razón para que la OTAN, que parece indiferente a los resultados a corto plazo y a la situación de los kosovares, no contemple un pensamiento militar total privando a los yugoslavos del lugar único, principal, presentándoles amenazas plurales. Es una maniobra necesaria.

—Pero vuelvo a la pregunta anterior: ¿en qué quedan las especulaciones sobre una intervención terrestre?

–Es posible movilizar un ejército terrestre pero hay problemas logísticos importantes. Hace días aparecieron portavoces de la OTAN diciendo que los planes para una acción terrestre existieron siempre y que eran actualizados regularmente. Esto, para mí, representa una novedad. Si es cierto habría que haberlo dicho antes, y si es falso pienso que se va a convertir en una realidad. Creo que hoy hay en preparación un ataque terrestre.

–Usted es uno de los opositores a la intervención de la OTAN y a la manera en que actuaron los europeos.

–No pienso que pueda haber una diplomacia de las armas. Si cada vez estamos obligados a hacer como si la OTAN fuese el brazo armado de la diplomacia europea, corremos el riesgo de vernos arrastrados en las estrategias de defensa de los intereses norteamericanos. Pero creo que desde hace años hubo muchas ocasiones perdidas para manifestarle a Milosevic que él era el enemigo de las democracias. Milosevic lleva varios años cometiendo atrocidades en Europa que hubiesen debido provocar contra él acciones mucho más enérgicas: por ejemplo, en Bosnia-Herzegovina y al principio de la acción violenta contra los kosovares, incluido el año pasado, cuando empezó verdaderamente la purificación étnica de Kosovo. En octubre del año pasado hubo un acuerdo político y Milosevic pudo detenerse pero en vez de eso siguió y violó los acuerdos acumulando fuerzas para preparar la purificación étnica que vemos hoy. Entre octubre y la conferencia de paz de Rambouillet se hubiese debido atacar más rápido. Luego se le dio un plazo suplementario: fue

> **Planes:** ***"Si es cierto que había planes terrestres, habría que haberlo dicho antes; y si es falso pienso que se hará realidad. Creo que eso está en preparación".***

como si se hubiese querido perder tiempo. Tal vez había gente que creía que se podía negociar con Milosevic. No sé. Luego se cometieron muchos errores. Pero esto es el pasado. Ahora estamos obligados a proyectarnos en un futuro que, de todas formas, no será pacífico. Si algún día hay negociaciones no se harán en términos a los cuales Milosevic estará en condiciones políticas de resistir. Milosevic es un hombre condenado a ser apartado de la comunidad de las naciones. Luego de los horrores que cometió nadie podrá tolerar que siga existiendo como régimen en el corazón de Europa.

–¿Y Europa? ¿Cómo definirá su propia defensa?

–La OTAN que subsiste hoy no tiene ni la misma función ni las mismas metas que antes de la caída del muro de Berlín y la desaparición de la URSS. De alguna manera se guardó la fachada histórica pero se está colocando otra cosa detrás. La OTAN se convirtió en una alianza que asocia en una burbuja a los ex países comunistas, es decir, a los territorios que antes eran enemigos. Si se quiere, los europeos y EE.UU., que hubiesen podido transformar la Alianza



Tropas norteamericanas aerotransportadas descienden en Albania, en un refuerzo anunciado.

"La OTAN de hoy no tiene la misma función ni metas que antes de la caída del Muro de Berlín."

Atlántica, están de acuerdo en confiarle la responsabilidad de la seguridad europea a EE.UU. Se puede imaginar una seguridad europea sin la OTAN. Pero al mismo tiempo es difícil pensar una concepción de la seguridad en Europa sin los norteamericanos. La crisis de Kosovo plantea el problema de cómo reforzar la función de defensa de la Unión Europea. Estamos en un contexto marcado por el fracaso estratégico de la OTAN en Kosovo. La organización no consiguió salvar a las poblaciones amenazadas por una suerte abominable.



FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Coordinación de Enseñanza: Pablo Vilar – Marcelo Alonso - Luis Barbieri

Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

EL RACISMO AL DIVÁN EN EL PAÍS DEL OLVIDO VII

1993 – 1999

MESA REDONDA:

CONMEMORANDO A PAUL CELAN

PANELISTAS INVITADOS:

HUGO MUJICA – SERGIO OLGUÍN

RAÚL YAFAR – DIANA SPERLING

RICARDO FORSTER

Jueves 27 de Mayo, 20 hs.

ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS:

J. E. URIBURU 1345 1° Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

Auspicia Editorial Letra Viva y Revista Agenda

"Una decisión para festejar"

Luego de que el ministro del Interior británico, Jack Straw, decidiera dar curso al proceso de extradición en su contra, al ex dictador chileno Augusto Pinochet le espera una larga batalla judicial con probabilidades de juicio y castigo en España por los crímenes cometidos bajo su régimen. Sobre el tema, hablan Gladys Marín, secretaria general del Partido Comunista chileno y una de las principales proveedoras de pruebas en contra de Pinochet, y el actual jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta.

Por Pablo Rodríguez

"Con este 'nuevo derecho internacional', la advertencia para los dictadores ya está hecha", celebra Gladys Marín, antes de que la fotógrafa le pida que se pare frente al mural de la sede del Partido Comunista. Mientras posa, quizá sea porque vivió aquí, porque visita muy seguido Buenos Aires, o simplemente porque la detención de Pinochet multiplicó su presencia en las pantallas, se ve obligada a saludar a varios transeúntes que levantan la mano a lo lejos señalándole una inusitada popularidad. La secretaria general del Partido Comunista chileno y candidata a las elecciones presidenciales de diciembre vino a la Feria del Libro para presentar su nueva obra, *Regreso a la esperanza. Derrota de la Operación Cóndor*. Marín habló con *Página/12* sobre Pinochet y sobre cómo su detención puede cambiar el destino de la transición chilena a la democracia.

–¿Cree posible que Pinochet sea condenado en España, luego de un fallo que limita la cantidad de casos por los que se lo puede enjuiciar?

–Ya no la limita tanto. La Convención de las Naciones Unidas dice que la desaparición forzada de personas es una forma de tortura permanente. Con este argumento, los abogados españoles ya agregaron a la causa los expedientes de desaparecidos después de 1988, y fueron aceptados. Y más allá de que sea o no condenado, lo importante es que la humanidad dijo "Nunca más". Este proceso es tremendamente positivo.

–¿Aun cuando detrás de este "nuevo derecho internacional" sean las potencias las que determinen quiénes son los criminales?

–Las potencias hacen lo que quieren con o sin un derecho que los legitime. La llegada este "nuevo derecho" puede significar al menos que los pueblos sean más exigentes con sus gobernantes. La advertencia para los dictadores ya está hecha. Podemos festejar por lo que está ocurriendo con Pinochet.

Verdad: ***"Con la detención de Pinochet, la verdad quedó desnuda para todos y la presión para resolver los crímenes de la dictadura será cada vez más grande".***

–¿Se puede festejar en Chile, donde la asunción de responsabilidades por parte de los represores del régimen militar es nula?

–Bueno, es el gran problema. El país no se polarizó ahora, ya estaba polarizado por aquello que está pendiente, por la verdad y la justicia. Y esto es un asunto completamente político. La Concertación por la Democracia (coalición gobernante de la Democracia Cristiana y el Partido Socialista) nació para derrotar a Pinochet y ahora lo está defendiendo. Además, terminó fortaleciendo a la derecha y lo sabe, pero está paralizada.

–¿Qué es lo que propone la izquierda frente a esta situación?

–Nuestra propuesta es una nueva Constitución. La que tenemos fue sancionada por Pinochet para Pinochet. Esto es insólito. En Argentina, cuando cayó la dictadura, se restituyó la Constitución. En Paraguay, luego de 40 años de Stroessner, se sancionó una nueva Constitución. En Venezuela este mismo fenómeno lo lidera hoy Chávez. Pero en Chile la Constitución fue el instrumento para perpetuar la dictadura. Y a la Concertación ni se le cruza por la cabeza intentar un cambio en la Constitución.

–Quizá se deba justamente a que está paralizada, o a que la detención de Pinochet reabrió viejas divisiones dentro de la coalición.

–Así es. La detención de Pinochet agudizó las tensiones que ya existían en la Concertación, al punto que se puede decir que no va a llegar unida a las elecciones, lo cual puede traducirse en un triunfo de la derecha. Aun si la Concertación sobrevive a sus fricciones, los votos estarán muy divididos. Si el candidato es Andrés Zaldívar (democristiano), muchos socialistas no lo van a votar, pero obtendrá votos de la derecha, con lo que una buena parte de la democracia cristiana reaccionaria se entiende bien. Si el candidato es Ricardo Lagos (socialista), serán estos mismos democristianos los que votarán en su contra.

–Y si Pinochet no hubiera sido detenido, ¿esta situación no iba a estallar nunca? ¿Los chilenos necesitaban que lo juzgaran fuera del país para que se discutiera la "transición a la democracia"?

–En Chile todavía hay miedo. Existe una fuerte presencia del militarismo y además se difundió hasta el hartazgo la imagen del Chilejaguar, del león económico. Con la detención de Pinochet, la verdad quedó desnuda para todos y la presión para resolver los crímenes de la dictadura será cada vez más grande. Hoy todo el mundo sabe que en Chile no hay democracia. Y una encuesta reciente dice que el 70 por ciento de los chilenos está a favor de que se juzgue a Pinochet, en el país o en el exterior. Hay algo en esta historia que cambió para siempre.

Daniela Java



Gladys Marín frente a la sede del PC argentino.
Vino a a presentar su libro "Regreso a la esperanza".

"No haremos un golpe de Estado"

El País de Madrid

Por Mónica Pérez
Desde Londres

"La extradición de Pinochet a España no es algo que haya o no que aceptar. Pero lógicamente que nos parecería una idea muy descabellada. En realidad, no creo que lo puedan extraditar", reflexiona el jefe del Ejército chileno, general Ricardo Izurieta, sucesor en el cargo de la persona a la que visitó en Londres: el ex dictador Augusto Pinochet.

–¿No cree que el gesto de visitar a su antecesor profundizará la brecha que separa a las Fuerzas Armadas y una buena parte de la sociedad chilena que considera que Pinochet debe ser juzgado?

–Yo estimé que era necesario venir a Londres porque ya han ocurrido muchos hechos en Santiago que nos han frustrado muchísimo. La semana pasada yo visité a la señora Lucía (esposa de Pinochet) y me impactó lo angustiada que la vi. Realmente pensé que era el momento de venir a saludar al general.

–¿Usted vino en forma personal o como representante de su institución?

–Mi viaje es privado. Sin embargo, usted comprende que no me puedo desprender de mi calidad de comandante en jefe. Pinochet siente que son el Ejército y la familia militar la que ha venido a darle este espaldarazo.

–¿Usted cree que son ciertos los cargos contra Pinochet?

–Son absolutamente falsos. Yo conozco al general Pinochet desde hace muchos años y jamás escuché o vi en la institución que él haya dispuesto o planificado alguna política o intención de las que a él se le achaca. Si esas situaciones ocurrieron, en ningún caso él es responsable.

–Supongo que usted habrá detectado en Europa que la detención de Pinochet se ha vivido como una gran victoria de la causa de los derechos humanos. ¿Cómo puede ser que existan puntos de vista tan opuestos?

–Aquí en Europa y en gran parte del mundo, por no decir en todo el mundo, durante todo el período del gobierno militar y durante los ocho años que llevamos con dos gobiernos civiles, la forma de difundir la realidad chilena ha sido tergiversada. Yo he tenido la suerte de estar en dos oportunidades cumpliendo misiones en el extranjero, nominado por mi institución y la lectura de la prensa tanto en Israel como en Estados Unidos siempre fue negativa a todo lo ocurrido en el gobierno militar.

–¿Piensa usted avanzar en la localización de los desaparecidos?

–El Ejército, en su momento, entregó toda la información que dispone en este sentido. Lamentablemente, algunas personas piensan que el Ejército todavía mantiene o reserva información. Esto es absolutamente falso. Hay que recordar que estos son hechos que ocurrieron hace más de 25 años, gran parte de la institución actual es gente que no vivió los hechos que ocurrieron en nuestro país. La gente que quizá tenga información está en retiro. Por lo tanto, pasa a ser un problema personal.

–¿Hay todavía en el Ejército chileno personas que participaron en excesos?

–No. Hacia 1973, los oficiales más antiguos que hay actualmente en el alto mando ni siquiera habían entrado a la Escuela Militar.

–¿El gobierno chileno hizo todo lo posible para conseguir la liberación de Pinochet?

–Yo he emitido mis opiniones por los canales correspondientes y se los he dicho en forma privada, reservada a las autoridades correspondientes y prefiero seguir con ese procedimiento.

–¿Aceptaría el Ejército la extradición a España de Pinochet?

AFP



El jefe del Ejército chileno viajó a Londres.
Fue a visitar a su antecesor en el cargo: Pinochet.

Responsabilidad: ***"Los cargos contra Pinochet son absolutamente falsos. Si esos delitos ocurrieron, en ningún caso él es el responsable".***

–No es cosa de aceptar o no aceptar. Pero lógicamente que nos parecería una idea muy descabellada. Yo no creo que al general Pinochet lo puedan extraditar a España.

–¿Se podría producir una situación de golpe de Estado?

–Esas son especulaciones demasiado graves. En todo caso, es una situación que al Ejército y a la familia militar le afectaría muchísimo.

–¿Ha habido o cree que pueda existir en el futuro un peligro de golpe de Estado en Chile como consecuencia del 'caso Pinochet'?

–No, no ha habido y tampoco creo que lo pueda haber en el futuro.

–¿Qué puede hacer todavía el Ejército por la reconciliación entre los chilenos?

–Todo lo que esté de nuestra parte y lo que venga a futuro porque creo que tenemos que ser parte de la sociedad.

–¿Podría ser más específico?

–Creo que con lo que he dicho es suficiente.

TENIS: ¿POR QUE NO BAJAN A SAMPRAS?

La maldición del uno

Por Juan Ignacio Ceballos

Kafelnikov, Agassi, Corretja, Rafter, Ríos y Moyá tuvieron chances de llegar a la cima este año. Sólo Moyá pudo.

Algo raro está ocurriendo con las máximas figuras del tenis masculino internacional desde comienzos de este año. Se trata de un mal que los afecta a todos por igual, y tiende a paralizarlos. Muchos hablan de un gualicho. Y otros, de un virus llamado "cagazo". Que los torna tenísticamente impotentes y les impide cumplir el objetivo para el cual trabajaron toda la vida: llegar a la cima del ranking del ATP Tour.

El dato estadístico señala que, desde enero, seis jugadores (el ruso Yevgeny Kafelnikov, los españoles Carlos Moyá y Alex Corretja, el australiano Patrick Rafter, el norteamericano André Agassi y el chileno Marcelo Ríos) tuvieron, cada uno, entre una y cinco chances concretas de desplazar al inactivo norteamericano Pete Sampras del número 1 del escalafón mundial. Sin embargo –salvo el mallorquín Moyá, quien fue el mejor por sólo diez días– todos fallaron, en lo que representa la más inexplicable debacle de aspirantes al trono que se haya visto en la historia del tenis.

Visto desde el ángulo deportivo, semejante ineficacia podría resultar enriquecedora para la imagen ultracompetitiva del ATP Tour. "El circuito está muy duro, y prácticamente no hay diferencias entre los mejores cinco y el resto –analizaba hace unas semanas el mismo Sampras, durante el torneo Lipton–. Si hace diez años uno estaba acostumbrado a ver los mismos nombres en las semifinales de los grandes torneos, eso ha cambiado: ahora el juego está abierto a cualquiera, y se verán muchas sorpresas."

La postura positivista de Sampras no llega a ocultar la otra realidad: la imposibilidad de estas figuras para manejar la presión de convertirse en número 1, y la fragilidad emocional que han demostrado en los momentos clave. Como analiza el brasileño Gustavo Kuerten, campeón de Roland Garros '97 y hoy finalista de Monte Carlo ante Ríos, "es demasiada responsabilidad para ellos. Cuando están allí, a punto de lograrlo, se presionan mucho más. O se relajan de más, pensando que ya lo lograron". Y así fallan malamente, como les ocurrió –en estos últimos tres meses– a los número 2, 3, 5 y 6 del ranking mundial. Esta es la recapitulación, caso por caso.

◆ A Moyá le bastó con llegar a la final de Indian Wells para capturar un liderazgo que, debido a sus lesiones, Sampras ha puesto en venta –a muy bajo precio– en 1999. Lo hizo en su segunda chance, pero no pudo mantenerlo ni dos semanas. "¿Qué experiencia rescato? Que es muy duro estar allí arriba", dijo tras perder en tercera rueda del Lipton. Dos semanas después, en Barcelona, dejó pasar una nueva oportunidad...

◆ El caso de Kafelnikov es, de todos, el más alarmante. El último campeón del Australian Open tuvo cinco chances clarísimas (en Londres, Indian Wells, Lipton, Barcelona y Monte Carlo) de desbancar a Sampras, y las desperdició. Ni siquiera tenía que ganar esos torneos, sino llegar, como máximo, a semifinales. Pero cayó ante rivales netamente inferiores, y jugando desastrosamente mal. "Sabía que esto podía pasar", dijo el ruso.

◆ A Corretja le tocó la más fea: debía arribar a cuartos de final en Australia para ser el nuevo líder, pero perdió en segunda rueda ante el insípido noruego Christian Ruud, el mismo que cayera ayer ante Guillermo Cañas en la semifinal de Orlando luego de vencer a Hernán Gumy el viernes. Después de desperdiciar otras chances en Indian Wells y Key Biscayne, se confesó ante **Página/12**: "Jugando así, no merezco ser Nº1".

◆ Rafter era, a principios de año, quien mejores chances tenía de desplazar a Sampras. Le bastaba con ganar uno o dos torneos. Pero tras perder en 3ª ronda de Australia (una final le aseguraba el número 1), decidió tomarse un mes de vacaciones para irse a hacer snowboard a Canadá. Después explicó: "No sé si lo que hice fue estúpido, pero estaba cansado de tanto tenis, tenis, tenis todo el tiempo".

Saturados, superados o asustados, estos pretendientes al trono han inaugurado una nueva y peligrosa costumbre en el tenis masculino: la de flaquear –tenística y anímicamente– en los momentos culminantes. "Gracias, Pete, por dejarme ganar", le había agradecido públicamente Kafelnikov a Sampras hace dos meses, tras conquistar el Australian Open. "De nada..." le debe contestar ahora el eterno número 1, en su intimidad, mientras se rasca el ombligo y ve cómo, aún sin jugar, sus únicos contendientes naufragan una y otra vez en sus ataques a la cima.

Marcelo Ríos, finalista en Montecarlo.
El chileno pudo haber desbancado a Sampras.

Roland Garros en la mira

Por J.I.C.

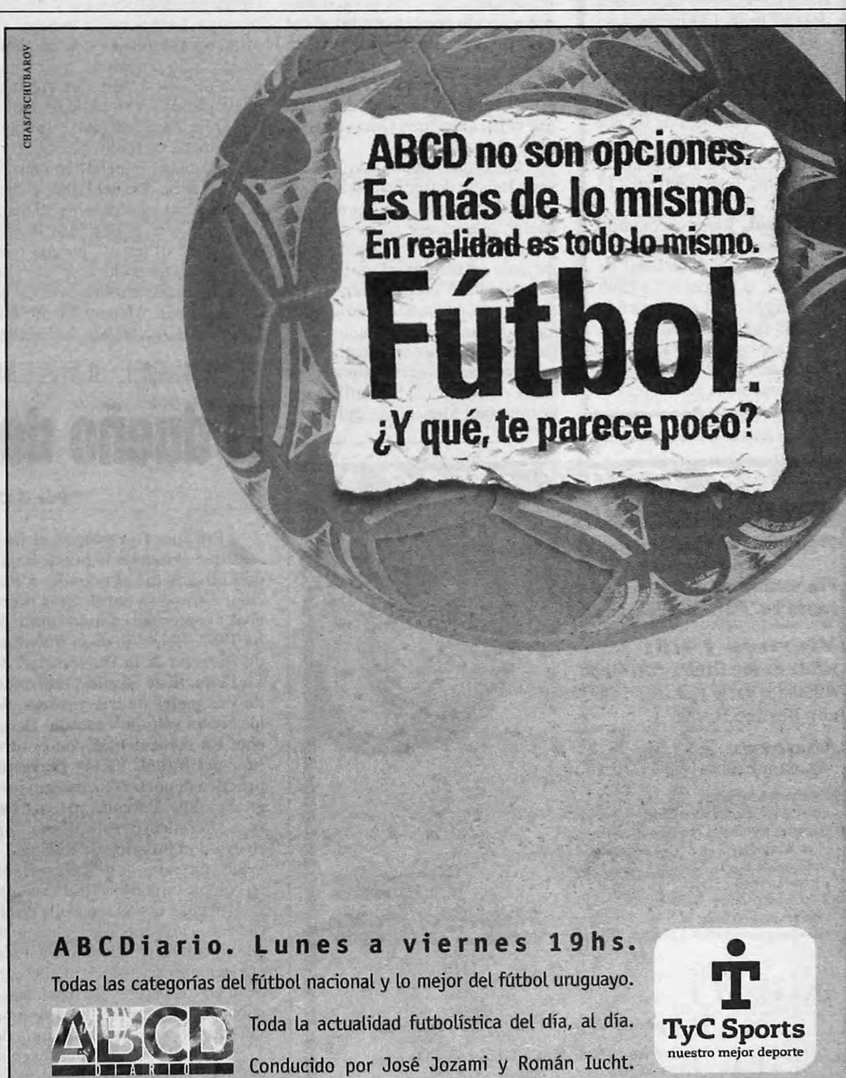
Primero, el agotamiento físico lo obligó a no jugar el Abierto de Australia y los torneos de inicio de la actual temporada. Ahora, una lesión en la espalda le impidió arrancar la temporada de canchas lentas como quería. Sin embargo, a pesar de desertar de los torneos de Barcelona y Monte Carlo, el número 1 del mundo, Pete Sampras, apunta todos sus cañones al único Grand Slam que le falta conquistar: Roland Garros.

"Ya gané casi todo excepto el Abierto de Francia, y quiero llegar allí en perfectas condiciones. En lo profundo de mi mente sé que debo ganar ese torneo", declaró hace un par de semanas Sampras, a quien poco le preocupa perder transitoriamente su liderazgo. "Ya lo dije cien veces: no importa quién sea el número 1 ahora, sino al final de la temporada. Allí es cuando yo estoy. No hay razón para entrar en pánico."

Pistol Pete, sin embargo, no muestra la misma seguridad al hablar de sus chances en Roland Garros. "Se necesita un elemento de suerte para ganar un Grand Slam; pero en el caso de París, para mí, se precisa un acto de Dios", dijo hace poco, y hasta se animó a bromear: "Si gano Roland Garros, me retiro".

ESPAÑA

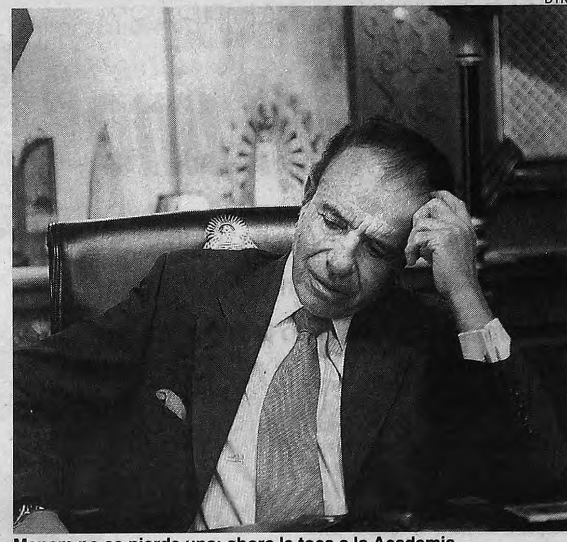
El seleccionado juvenil de España ganó el Mundial Sub-20 de Nigeria al golear 4-0 a Japón en la final que dirigió el argentino Angel Sánchez, obteniendo así el primer logro mundial del fútbol español, que ya había conquistado una Eurocopa en 1964 y una medalla de oro en los Juegos Olímpicos de 1992. Con goles de Barkero, a los 5m, Pablo a los 14m y 33m y Gabri a los 51m, el equipo dirigido por el vasco Iñaki Sáez reflejó en el resultado el dominio abrumador que impuso durante todo el encuentro. "Ni cinco Maradonas garantiza una victoria" había opinado el técnico de los japoneses, el francés Phillipe Troussier, antes del partido, y el desarrollo del encuentro marcó su acierto. Con sus dos goles, Pablo terminó convirtiéndose en el goleador del certamen, con 5 tantos, junto al delantero de Mali Mahamadou Dissa. Precisamente, Mali se quedó con el tercer puesto en el torneo al vencer 1-0 a Uruguay, con un gol de Seydou Keita, que fuera elegido el mejor futbolista del torneo, tras un remate desde fuera del área. Al Estadio Nacional de Lagos, donde se disputaron los partidos, asistieron el entrenador de la selección mayor española, José Antonio Camacho, el ministro de Cultura de España, Mariano Rajoy; y grandes figuras de la historia del fútbol mundial, como Franz Beckenbauer, Bobby Charlton y Michel Platini.



NOTICIERO

Fiesta. Los hinchas de Racing se concentrarán hoy en su estadio desde las 15.30, para manifestarse en contra de la desaparición del club. La hinchada de Gimnasia prometió apoyar esta manifestación, que incluirá un abrazo simbólico al estadio.
Ferro. "Ahora los jugadores van a estar más tranquilos porque ya no van a tener que soportar la carga que significaba batir un record tan feo" dijo el técnico de Ferro, Gerónimo Saccardi, a propósito del record de ineficacia batido por su equipo, que lleva 812 minutos sin marcar un gol.
B Nacional. Chacarita goleó 3-0 a Almagro y le arrebató el liderazgo de la Zona Metropolitana a Arsenal, que igualó 1-1 como visitante con El Porvenir. All Boys le ganó 1-0 a Atlanta; Estudiantes venció 2-0 a Banfield; Chicago y San Miguel empataron 1-1; Morón derrotó 1-0 a Los Andes y Defensa y Justicia y Central Córdoba igualaron 3-3. Tigre y Quilmes juegan hoy a las 11 (televisa América). Chacarita suma ahora 53 puntos, contra 52 de Arsenal, 44 de All Boys y 40 de Chicago.
España. Celta de Vigo y Valencia igualaron 2-2 en el adelantado de la 31ª fecha de la Liga Española, que se completa hoy, sobresaliendo los partidos Atlético Madrid-Barcelona y Salamanca-Real Madrid.
Italia. El puntero de la Liga Italiana, Lazio, visitará al comprometido Sampdoria, mientras su escolta Milan viajará a Vicenza, en los partidos más importantes de la 30ª fecha. La Fiorentina jugará ante la Juventus en Torino, y el Parma visita a la Roma.
Auto. Emilio Satriano (Mercedes Benz) logró la pole-position para la primera de las dos carreras del Top-Race que se correrán hoy en el autódromo de Dolores. Televisará Canal 13 desde las 10.
Vóleibol. River se convirtió en el primer equipo capitalino en ganar la Liga Nacional de Vóleibol, al vencer 3-2 a Club de Amigos en el sexto partido de la serie y ganarla así 4-2. Peñarol de Mar del Plata y Luz y Fuerza de Necochea habían sido los anteriores ganadores.

El presidente Menem sigue la senda de su vice Ruckauf e intentará evitar la desaparición de la Academia. Haciendo gala de su proverbial verborragia, confundió a Racing con Alumni y anunció que se reunirá con Julio Grondona.


DYN

Menem no se pierde una: ahora le toca a la Academia.
"La AFA no puede dejar que Racing se caiga" dijo.

"Hay que poner en marcha el salvataje de Racing"

El presidente Carlos Menem anunció ayer que intentará reunirse con el titular de la AFA, Julio Grondona, para tratar de darle un solución definitiva a la gravísima situación económico-financiera que atraviesa Racing Club. Menem sentenció: "Hay que poner en marcha alguna tarea de salvataje", y se mostró muy preocupado por la actualidad del club de Avellaneda, que está en quiebra y que no jugará ante Gimnasia y Esgrima de La Plata por el torneo Clausura debido a que el juez Enrique Gorostegui le negó el permiso.

"Habría que armar algo para salvar a Racing definitivamente, a esta institución que uno aprendió a querer, a amar por su sacrificio y por su permanencia como una de las mejores del continente, no tan sólo ya en el fútbol", señaló Menem. En ese sentido, adelantó que en las próximas horas intentará reunirse con Grondona para intentar darle "una solución" a Racing. En sus encendidos elogios hacia la conflictuada institución, Menem aseguró que "tiene una de las hinchadas más leales y sufridas" y dijo no conocer "otra como la de Racing".

"Me pongo en el lugar del simpatizante de Racing. Me pongo a la par de su sufrimiento, pero lo más importante es salvar a la institución. En esto debemos estar todos. La AFA, principalmente, no puede dejar que una institución como Racing se caiga. Este tema ya lo hablé en otras oportunidades con mi gran amigo Julio Grondona, y lo voy a tratar de ubicar para que sigamos conversando a ver cómo le damos una solución a este club", subrayó en diálogo con Radio Nacional.

Consultado sobre si renunciaría en caso de ser Daniel Lalín, el presidente residual de Racing, el mandatario dijo no poder "dar un opinión sobre el tema", porque para ello "habría que colocarse" en el lugar del cuestionado dirigente. Consciente de ello, Menem añadió que Lalín "está recibiendo furibundos ataques de algunos sectores de la comunidad racinguista", al tiempo que expresó sus deseos de que "ande bien Lalín y anden bien Racing y toda la gente de Racing".

"No es posible que una institución señera como el Racing Club, que empezó a campeonar por 1918, por el 1900, pero con otro nombre, Alumni, y después ganó varios campeonatos más, esté pasando por esta situación. Hay que hacer un gran esfuerzo de conjunto", remató el primer mandatario, confeso simpatizante de River Plate.

Racing, en realidad, fue fundado el 25 de marzo de 1903, y ganó su primer título oficial de la AFA en 1914, luego de lo cual consiguió una asombrosa seguidilla ganadora con la conquista de los campeonatos de 1915, 1916, 1917 y 1918. Alumni, por su parte, fue campeón en el amateurismo en los años 1901, 1902, 1903, 1905, 1906, 1907, 1909, 1910 y 1911.

PERFIL DEL JUEZ ENRIQUE GOROSTEGUI

El dueño del martillo

Por G.C.

Enrique Gorostegui, el juez que el martes le puede bajar definitivamente el martillo a Racing, asumió su cargo en el fuero civil y comercial cuando culminaba 1987. Recibido en la Facultad de Derecho de la Universidad de La Plata, tiene 56 años, está casado y es padre de tres varones, de los cuáles sólo uno estudia Derecho. En coincidencia con el otro juez del fútbol, Víctor Perrotta, practica deporte: Gorostegui juega al paddle; Perrotta, al tenis. Pero, a diferencia de este último, Gorostegui es fanático de Racing...

Sus allegados lo describen como un hombre de personalidad tranquila y perfil bajo, que se escabulle de las cámaras y los periodistas, y aseguran que vive momentos de mucha tensión pues teme ser acusado de mal desempeño en los deberes de funcionario público, y exponerse a un jury si no satisface el pedido de aclaratoria de 17 puntos sobre irregularidades en la gestión, interpuesto por un grupo de diputados encabezado por Humberto Roggero, que debe presentar.

Militó en el radicalismo durante su juventud y fue secretario de Gobierno de la intendencia platense de Juan Carlos Alberti en 1983, cuando Raúl Alfonsín ganó las elecciones presidenciales. Gorostegui renunció al cargo unos meses antes de que Alberti y todo su gabinete fuera denunciado por presuntas irregularidades en la administración pública, por lo que su imagen jamás quedó involucrada.

La causa de la quiebra de Racing está instalada en su juzgado desde antes de que Gorostegui llegara, ya que la primera Convocatoria de Acreedores se presentó en 1985. En los últimos meses, cuando la situación de la entidad de Avellaneda devino casi en lo irremediable, tuvo que lidiar con presiones políticas surgidas desde todos los sectores. El gobernador Duhalde lo telefoneó más de una vez para interiorizarse de la situación del club. Recibió proyectos de algunos diputados, de personajes famosos de Racing y hasta del vicepresidente Ruckauf. ¿Tendrá que prestarle atención a un nuevo plan de salvataje?



LE GANO 2-0

Boca,

0	**PLATENSE** Cancelarich; Váttimos, Erbín, Loyola, R. García; Verón, Bravo, Lenguita, Formidabile; Chatruc, Godoy. **DT:** Raúl Grimoldi.
2	**BOCA** Abbondancieri; Ibarra, Bermúdez, Samuel, Arruabarrena; Basualdo, Serna, Cagna, Riquelme; Guillermo Barros Schelotto, Palermo. **DT:** Bianchi.

Cancha: Vélez. **Arbitro:** Fabián Madorrán. **Goles:** 41m, Palermo (B), de penal; 68m, Arruabarrena (B). **Cambios:** 70m, Pereda por Basualdo (b); 74m, Traverso por Ibarra (B); 76m Zanello por Formidabile (P); 79m Navas por Riquelme (B). **Incidencias:** 77m, expulsado Váttimos (P). **Recaudación:** 301.350 pesos.

Por Adrián De Benedictis

No fue la fiesta que sacudió a la Bombonera una semana atrás, con el 4-0 contra Racing. Pero a Boca le alcanzó con poco para superar a un rival ordenado pero inofensivo. Así, sin jugar bien, se llevó un triunfo de Liniers, cuya justicia puede medirse por la eficacia antes que por la calidad de su fútbol. A los hinchas no les importó tanto: con ocho puntos de ventaja –por lo menos hasta hoy–, el invicto estirado a los 33 partidos, y el título más cerca, gozaron en las tribunas, aunque futbolísticamente haya dejado que desear.

Boca tomó la iniciativa desde el arranque, manejando la pelota a partir de Riquelme, y con Serna como abanderado de la recuperación. Pero no podía inquietar a Cancelarich. Eso sucedía porque Platense lo esperaba con dos líneas de cuatro bien plantadas en la puerta del área, y así, a Riquelme se le complicaba porque lo cerraban bien entre Verón y Bravo, y perdía precisión en los pases, Palermo caía atrapado en un embudo entre los centrales Erbín y Loyola y, de esa manera, el Mellizo Guillermo quedaba desentendido del juego.

A los 9 minutos, cuando Boca no podía golpear, Palermo lo tuvo de zurda después de un toque corto de Cagna; haciendo una comba, la pelota se le fue al lado del palo izquierdo de Cancelarich. Platense seguía ahogándole la salida, y aprovechaba para adelantarse un poco en el terreno, aunque Godoy quedaba solitario arriba, y nunca con peso ofensivo suficiente. Boca seguía manejando la pelota y Platense buscaba de contra. Después de un pase largo de Chatruc, el delantero tuvo su mejor chance: la paró y le pegó de media vuelta, pero se fue cerca del arco.

A los 14 se lo perdió Boca dos veces en la misma jugada, cuando Cancelarich tapó primero el disparo de Bermúdez y luego el rebote que tomó Palermo. El puntero empezaba a perder el orden por la desesperación de llegar al gol.

Platense seguía agrandándose, entre los 30 y los 40 disfrutó sus mejores minutos, y a los 31 tuvo su situación más clara, cuando después de un corner la pelota quedó boyando y Chatruc la mandó por arriba.

Fue en ese período, cuando el local estaba mejor parado en el campo, que llegó la polémica del penal a favor de Boca. Un presunto foul de Loyola sobre Palermo, tocándole el pie de apoyo, que Madorrán vio falta dentro del área, aunque desde afuera no diera la misma sensación. Palermo le pegó resbalándose y le salió un tiró al medio que no pudo re-

A PLATENSE, SIN JUGAR BIEN, PERO CON JUSTICIA

fiebre de sábado a la noche

Transitoriamente, alargó su ventaja a ocho puntos, extendió su racha invicta a 33 partidos oficiales, les dio a sus hinchas la mejor excusa para quedarse bailando en Liniers hasta la madrugada, aunque no haya brillado. Palermo, de penal, y Arruabarrena, los goleadores.


DyN

Riquelme y Arruabarrena forcejean con Verón, que va al piso para frenar el ataque de Boca.
Los de Bianchi no brillaron como en el partido contra Racing, pero volvieron a mostrar su contundencia.

tener Cancelarich.

Con el gol, Boca se tranquilizó y empezó a tocar más, sin tirar tantos pelotazos. Obligado por el resultado, Platense salió a buscar la hazaña del empate en el segundo tiempo; se desprendieron sus volantes y Lenguita comenzó a generar los circuitos ofensivos. Boca se vio acorralado en su área, había perdido el control de la pelota y los defensores despejaban de punta para arriba. Aunque de contragolpe, a los 52, Riquelme pudo haber aumentado con un tiro libre. Platense seguía bien parado para marcar y le dificultaba el trabajo a Boca. A los 55, una volea de zurda de Formidabile se transformó en la chance más clara de los locales. Y hasta allí llegó su predominio.

Con el ingreso de Pereda, Boca lateralizó más porque Basualdo no pudo pesar en el partido. El peruano le cubrió el sector izquierdo a Riquelme, dejando que se juntara con los atacantes. El volante destiló pequeños toques de su clase, aunque fue uno de sus peores partidos en el torneo. Palermo pudo haber aumentado cuando le pegó de derecha, algo mordido. Boca estaba recuperado. Dos minutos más tarde, Samuel salió desde el fondo, proyectándose por izquierda, eludió a Váttimos y tiró el centro, que Arruabarrena anticipó, dejando parado a Cancelarich.

Con el control del resultado, Boca siguió presionando y Palermo tuvo dos situaciones más, con tiros desde el borde del área chica, conjurados por el arquero local. Ya no importaba. La historia estaba escrita.

Una jornada con la novena fecha del Clausura '99

ARGENTINOS	BELGRANO
Pontiroli	Ragg
Cogliandro	Zaccanti
G.Quinteros	Luis Fernando
Cocca	Testa
Garfagnoli	Umpiérrez
Solana	Manrique
Ledesma	Avalos
Facciuto	Martina
Moreno	Torres
Bennett	Enría
J. Quinteros	Rueda
DT: O. Sosa	**DT:** R. Rezza

Cancha: Español.
Arbitro: Hugo Cordero.
Hora: 11.

ESTUDIANTES	LANUS
Bossio	Elizaga
Testa	Roldán
Quatrocchi	Bressán
Peralta	Barrionuevo
Rojas	M. Fernández
Romagnoli	J. Fernández
Zapata	Cravero
Farías	Morales
Mas	Kmet
Galletti	Belloso
Yaqué	Vilallonga
DT: Hernández	**DT:** M. Gómez

Cancha: Estudiantes.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 15.30.

SAN LORENZO	INDEP'TE
Passet	Scoponi
Tuzzio	Ramírez
Ameli	Sánchez
Córdoba	Milito
Paredes	C. Díaz
Coudet	Galván
Galetto	Cascini
Zapata	Cambiasso
Gorosito	C. Gómez
Romagnoli	Hanuch
Biaggio	Graf
DT: O. Ruggeri	**DT:** C. Menotti

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Hora: 17.10. **TV:** TyC Max.

RIVER	UNION
Bonano	Cavallero
H. Díaz	Donnet
Ramos	Trotta
Sarabia	Cárdenas
Sorín	Moner
Netto	Mendoza
Astrada	Jayo
Gancedo	N. Fernández
Berti	G. Castillo
Saviola	Gigena
C. Castillo	Cabrol
DT: R. Díaz	**DT:** Capitano

Cancha: River.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 15.30.

TALLERES	CENTRAL
Cuenca	Buljubasich
Suárez	Marra
Maidana	Gerbaudo
C. García	Cuberas
Rozzi	D. Pérez
Villarreal	Moreno y F.J.
Fernández	H. González
Astudillo	Quiroga
Oliva	E. González
Canobbio	Scotto
Zelaya	Maceratesi
DT: R. Gareca	**DT:** E. Bauzá

Cancha: Olímpico de Córdoba.
Arbitro: Sergio Pezzota.
Hora: 15.30.

POSICIONES

Boca	25	Indep'te	10
River	17	Vélez	9
Lanús	16	Talleres (2)	8
San Lorenzo	15	Estudiantes	8
Central	14	Argentinos	8
Newell's	14	Huracán	8
Unión (1)	13	Racing (3)	7
Belgrano	13	Gimnasia (J)	5
Gimnasia (2)	13	Ferro	5
Colón (1)	11	Platense	3

(1) Tienen su partido suspendido.
(2) Tienen un partido postergado.
(3) Tiene dos partidos postergados.

Goleada en Rosario

4 NEWELL'S
Luque; D. Crosa, Fuentes, F. Crosa; Saldaña, Mateo, Bernardi, Fagiani, Manso; Real, Cobelli. **DT:** Jorge Castelli.

0 HURACAN
Gutiérrez; Graieb, Avalos, Morquio, Asencio; Artaza, Garipe, Barlatay, Montenegro; Silvera, Calandria. **DT:** Carlos Babington.

Cancha: Newell's. **Arbitro:** Daniel Giménez. **Goles:** 53m, Cobelli (N); 62m, Manso (N); 65m, Real (N); 84m, Fagiani (N), de penal.
Cambios: 59m, Toedtli por Calandria (H); 79m, Guiñazú por Real (N); 83m, Quintana por Manso (N).

Bajo una intensa lluvia, Newell's goleó a Huracán en Rosario. El visitante había dominado el juego en los primeros 20 minutos, a partir del criterio de Montenegro, y el aporte de Silvera. Mientras Newell's no resolvía a qué quería jugar, Huracán pudo abrir el marcador en una jugada de Montenegro que tapó el arquero Luque. Sin embargo, en el complemento el panorama cambió radicalmente. El Globito no pudo sostener lo que había elaborado en la primera parte y terminó cayendo en un vacío. A Newell's se le facilitó con la apertura del marcador, cuando Cobelli entró por izquierda y remató cruzado, y la pelota pasó por debajo del cuerpo de Gutiérrez. Luego llegó una perfecta ejecución de tiro libre por parte de Manso, con un toque suave de zurda por encima de la barrera, para liquidar el ánimo de Huracán. Los goles de Real y de Fagiani, este último de penal tras una falta de Graieb sobre Quintana, sirvieron para que la lluvia se tornara más oprobiosa de lo que era en el alma del Globito, que parece irremediablemente condenado a perder la categoría. Newell's goleó, pero sin decidir nunca si quería jugar mejor.

Suspensión en Santa Fe

La intensa lluvia que cayó desde la noche del viernes sobre Santa Fe, y que alcanzó a los 33 milímetros de agua caída, obligó a suspender el partido que ayer iban a jugar Colón y Gimnasia de Jujuy desde las 18.30, en la cancha del primero. Una hora antes del inicio, y luego de conversar con dirigentes y jugadores, el árbitro Roberto Ruscio anunció que no se podía jugar el encuentro. En principio, si las condiciones lo permiten, se jugará esta tarde desde las 15.

ESCOLASO

Lotería Nacional

1	05.336	11	28.218
2	16.226	12	08.156
3	06.696	13	34.472
4	34.450	14	32.939
5	33.741	15	19.130
6	32.343	16	24.077
7	13.572	17	20.099
8	14.640	18	14.196
9	06.380	19	07.659
10	19.073	20	29.792

Lotería Bonaerense

1	33.918	11	30.839
2	39.943	12	31.368
3	14.034	13	43.321
4	37.317	14	26.715
5	32.706	15	42.158
6	08.492	16	11.948
7	37.675	17	18.788
8	10.263	18	21.165
9	05.062	19	42.560
10	40.464	20	29.145

Lotería Santiago del Estero

1	23.655	11	21.810
2	13.354	12	44.826
3	22.202	13	25.122
4	35.710	14	31.432
5	20.755	15	26.317
6	10.548	16	01.877
7	25.758	17	27.447
8	12.703	18	09.517
9	17.122	19	16.711
10	44.279	20	47.689

Quiniela Mendoza

1	40.970	11	33.501
2	34.384	12	24.152
3	46.964	13	25.627
4	36.343	14	07.292
5	01.607	15	32.209
6	06.505	16	11.359
7	39.963	17	27.603
8	21.665	18	38.744
9	19.909	19	45.889
10	12.188	20	10.668

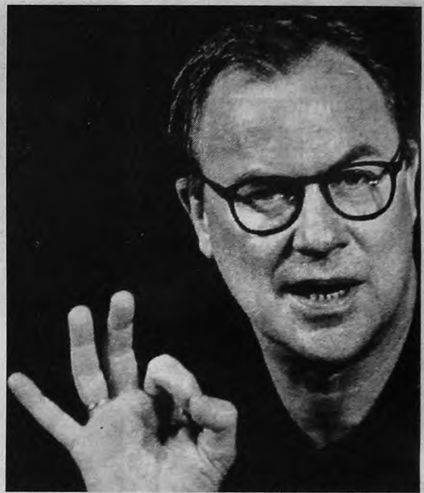
Por Hilda Cabrera

EL FESTIVAL INTERNACIONAL CONTARA CON LA PRESENCIA

El gran teatro del mundo

La segunda edición de la muestra de teatro, música y danza, con una programación que incluye los últimos espectáculos del Volksbühne de Berlín y los catalanes de Els Joglars, fue confirmada para la quincena del 9 al 26 de setiembre.


Vittorio Gassman y su ceremonia del adiós.
"L'Addio del Mattatore" abrirá la muestra.


El texano Robert Wilson será una figura clave.
Hace treinta años que está a la vanguardia.

El tema del adiós mantiene activo al actor Vittorio Gassman, quien ya en su *Memoria del sottoscale*, testimonio de la imposibilidad de escribir una autobiografía, había comenzado de alguna manera a despedirse. Aquello de la imposibilidad de retratar la propia vida queda registrado en ese mismo libro a través de un personaje de ficción: "Contamos sólo flecos de memorias, que en apariencia se acercan a algún aspecto de nuestra vida; después los mezclamos con libres asociaciones mentales, y en ese instante la ficción prevalece sobre todo". Gassman se quiere despedir, quizá no tanto a través de una autobiografía ficcional como desde un escenario. Para ello armó espectáculos con los que recorrió Italia. Uno de éstos se verá en Buenos Aires, *L'Addio del Mattatore*, elegido para inaugurar el Festival Internacional de Buenos Aires, que acaba de confirmar la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad y se desarrollará entre el 9 y el 26 de setiembre. Acompañado por Marina Lorenzi y Emmanuele Salce, Gassman escenificará textos de Luigi Pirandello (*El hombre de la flor en la boca*), William Shakespeare (un pasaje de *Hamlet*), Jean Paul Sartre (*Kean*, adaptación del original homónimo de Alexandre Dumas de 1836, sobre el actor inglés Edmund Kean) y, entre otros, de los poetas Boris Vian, Paul Valéry y Dante Alighieri.

El actor italiano no será la única gran figura en esta segunda edición del Festival (la primera fue en 1997) dedicado al teatro, la música y la danza. Los organizadores anunciaron a **Página/12** una ambiciosa programación, que incluye a otros notables, como el director inglés Peter Brook y al actor y director estadounidense Robert Wilson. A estos artistas, lo mismo que a Gassman y a la directora francesa Ariane Mnouchkine (que no vendrá al Festival) se les dedicará un ciclo de cine, semejante al que en la temporada '98 ofreció el British Art Centre respecto de Brook.

Justamente de este puestista se verá *The Man Who*, una obra que ya presentó en otros festivales. Brook creó su primer grupo experimental en el Londres de 1965, pero hizo casi toda su carrera en Francia. En 1970 se instaló en París, donde fundó el Centro Internacional de Creaciones Teatrales, y poco después su Théâtre des Bouffes-du-Nord (cerca de las vías de los ferrocarriles del Norte de París). También régisseur, teórico (*El espacio vacío*, *Provocaciones*) y director de cine (*Moderato cantabile*, *El señor de las moscas*), supo llevar un registro de sus puestas (*Marat/Sade*), y se mostró partidario del "internacionalismo" en el teatro. Un caso es *Mahabharata*, versión del monumental poema épico indio, donde Jean-Claude Carriére colaboró como adaptador y participaron artistas de diverso origen. Sus recreaciones sobre las obras de Shakespeare atraparon a muchos. Sucedió con *Medida por medida*, *La Tempestad* y *Hamlet*, que se convirtió en una despojada *Qui est lá*, donde –según la crítica europea– ha volcado las influencias de Stanislavski, Meyerhold, Gordon Craig, Artaud y Brecht, además de lo aprendido durante sus estadías en Africa y su interés por el teatro de Oriente.

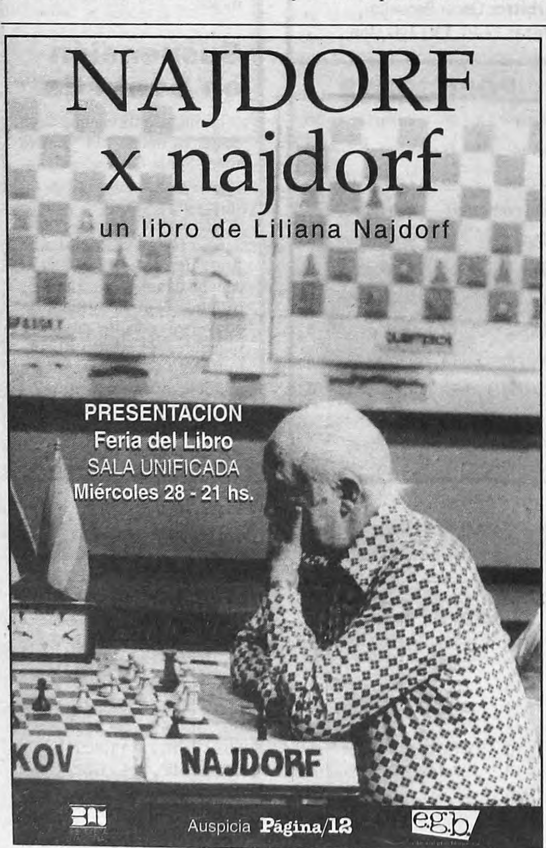
The Man Who se inspira en *El hombre que confundió a su mujer con un sombrero*, libro del neurólogo Oliver Sachs, sobre los comportamientos aberrantes. En este montaje, presentado en París, Londres y Viena, el cerebro se constituye en tema de reflexión, y es resultado de una investigación que le demandó a Brook y al elenco dos años de trabajo. Por su lado, el texano Robert "Bob" Wilson traerá *Persephone*, espectáculo concebido a partir de una instalación suya que participó de la Bienal de Venecia '93. Entre su producción figura la inaugural *La mirada del sordo*, donde este director impugnaba la palabra (con la que luego se reconcilió, sobre todo con su musicalidad), defendiendo a ultranza un "teatro de imágenes". A esta obra, estrenada en la Academia de Música de Brooklyn a fines de la década del 60, le siguieron otras de parejo impacto. La colaboración con el compositor Philip Glass –cuya música basada en la repetición se acomodaba bien a las imágenes suspendidas en el tiempo y el espacio de las puestas de Wilson– le permitió concretar trabajos como *Einstein on the Beach*, de 1976. Consagrado en Europa, estrenó en 1983 otra obra-hito de su carrera, *CIVIL warS*, inspirada en las fotografías de Matthew Brady. Una labor titánica, crítica sobre la Guerra de Secesión y compleja en su forma. Un verdadero rompecabezas escénico del que participaron artistas de varios países. Entre ellos, el dramaturgo y director alemán Heiner Müller, de quien Wilson puso en escena *Máquina Hamlet* (en 1987) y *Cuarteto*. Entre los últimos trabajos del estadounidense figuran *Orlando*, *La enfermedad de la muerte* (de Marguerite Duras), la ópera *Cuatro santos en tres actos* y *Hamlet, un monólogo*, interpretada por él mismo y considerada "un desarreglo de los sentidos". En cuanto a la obra que se verá en el Festival, Wilson enlaza el mito de Perséfone con un poema de Thomas Eliot, "La tierra desolada", componiendo una compleja "ópera cromática", enmarcada por collages sonoros extraídos de obras de Glass y Rossini. El tema no es otro que el amor de Perséfone por Hades, Señor de los Infiernos.

Autobiografía: ***Según "Il Mattatore" Gassman: "Contamos solamente flecos de memorias, que en apariencia se acercan a algún aspecto de nuestra vida".***

Otra importante propuesta llega de Alemania. Se trata de *Murx* (Una velada patriótica), obra del suizo y también músico Christoph Marthaler. El título está tomado de la canción que cantan a coro los personajes: "Murx den Europäer! Murx ihn! Murx ihn! Murx ihn ab..." (donde Murx podría ser el imperativo de ahorcar). Se la verá por el elenco de la Volksbühne de Berlín, pionero de la experimentación teatral en la ex República Democrática Alemana (Alemania oriental). La puesta es del mismo Marthaler, sobre dramaturgia de Matthias Lilienthal. Esta obra, que se presenta con apoyo del Instituto Goethe y ha participado de numerosos festivales, retrata con humor corrosivo las impresiones de Marthaler (llamado por algunos críticos europeos "el huraño hijo de Beckett") sobre una sociedad opaca, donde los individuos, patéticos y pueriles, se prestan a seguir mansamente rituales absurdos.

El grupo catalán Els Joglars traerá un estreno: *Proyecto Dalí*. Lo dirige el también actor Albert Boadella, creador de un montaje mítico, *Il diari*, de 1969, donde rompió con la tradición arcaica del mimo (una de las disciplinas en la que se formó) e ironizó ácidamente sobre la realidad


"Persephone" es el espectáculo que presentará Bob Wilson.
Enlaza el mito con "La tierra desolada", de T.S.Eliot.



TALLER LITERARIO DE ENRIQUE BLANCHARD
ESTUDIO Y CREACION
4307-6281

Carlos Castaneda
EL LADO ACTIVO DEL INFINITO
un seminario de recapitulación y tensegridad
Informes:
(011) 4334-1977 / 4334-1972 / 4331-7722
nauta@interprov.com

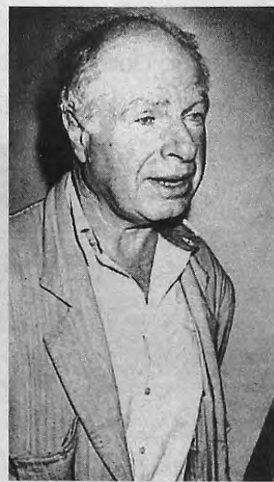

Museo Rómulo Raggio
Gaspar Campos 861, Vte. López
4796-1456 / 4791-0868
Guitarra - Violín - Canto - Taller Literario - Tango - Danzas - Gimnasia Consciente/Terapéutica - Yoga - Teatro - Dibujo y Pintura - Comics - Pintura Decorativa - Vitrales - Diseño y Decoración - Arte Floral - Ramos de Novia

DE GASSMAN, PETER BROOK Y BOB WILSON

llega a Buenos Aires



La compañía Volksbühne de Berlín trae "Murx", de Christoph Marthaler.
El autor suizo es considerado por la crítica "el hijo huraño de Beckett".



Peter Brook dirá presente.
Viene con "The Man Who".



El catalán Albert Boadella llega al frente de su compañía Els Joglars.
Traen un estreno, "Proyecto Dalí", sobre la figura del pintor-clown.

política y social de la España de entonces. Boadella y su grupo tienen fama de irreverentes, una gloria amasada en treinta años de actividad artística interrumpida alguna que otra vez por juicios y condenas. Boadella conoció las rejas en tiempo de Franco, y también algunas excomuniones. *La Torna* y *Teledeum* ("una comedieta de sotanas y casullas", de 1983) fueron, entre otras obras, objeto de enconadas polémicas. *La Odisea*, *Bye, bye, Beethoven* y *Ubú President* son otros tantos títulos sardónicos y festivos. Con *Proyecto...*, cierra una trilogía sobre algunas personalidades de Cataluña, "tierra de cordura". Los catalanes, como los castellanos y andaluces, le inspiraron bromas en *Yo tengo un tío en América*, de 1992, donde mete a todos en un manicomio. En *Proyecto...*, el gran Dalí es el "filósofo-clown" de la pintura.

Otra presencia destacable es la Compañía Societas Raffaello Sanzio, que dirige Romeo Castellucci. Llegará con *Orestea*, una versión sobre el *Orestes*, de Esquilo, teñida de negros trazos de humor circense. Del teatro brasileño se anuncia *Melodrama*, interpretada por la Compañía Dos Atores. Esta obra de Enrique Díaz (también director) retrata con humor delirante el melodrama de un marido engañado.

Confesiones, de Michel Didym y Veronique Bellegarde, es otra de las propuestas del Festival. Se basa en confesiones hechas por autores latinoamericanos y franceses, dichas al oído de cada uno de los veinticuatro espectadores que se admitirán por función. Se prevé una rotación para

Tema: ***La puesta de Bob Wilson está enmarcada en un collage sonoro de Philip Glass y Rossini y el tema no es otro que el amor de Perséfone por Hades.***

que al término del espectáculo los asistentes sean portadores de todos los secretos. El elenco está integrado por intérpretes argentinos.

Aun cuando falta completar la programación en cada uno de los rubros, los organizadores anunciaron la participación de otras producciones francesas: *Paradis*, por la Compañía Montalvo Hervieu (coreografía y video de José Montalvo), y *Stances*, por el Centre Chorégraphique National de Rennes et Bretagne. De Bélgica se verá *Drumming*, por la compañía Rosas, dirigida por Anne Teresa de Keersmaeker sobre música de Steve Reich. Esta pieza "minimalista" de los años 70 se inspira en el film *Tippeke*, de 1996, que cuenta la historia de un niño perdido que intenta regresar a su casa. Como resultado de un trabajo conjunto realizado por dos artistas estadounidenses y una argentina, *Solos* será otra destacable propuesta del Festival. Lleva coreografías de la premiada Trisha Brown, de Jennifer Müller (fundadora y directora artística desde 1974 de la compañía The Works) y Noemí Lapzeson, quien reside desde la década del 70 en Ginebra, donde en 1989 creó la Vertical Dance. En cuanto a música, se prevé la visita del brasileño Arnaldo Antunes, quien inició su carrera de solista a partir de la trilogía *Nome* (disco, libro y video), y la de Cida Moreira. Esta cantante y actriz traerá su espectáculo *Aos que estao por vir* (*A los que están por venir*), donde homenaja al dramaturgo alemán Bertolt Brecht. Desde Portugal llegarán la cantante de fado, Misia, y Maria Joao, cantante de jazz que ha grabado con Dino Saluzzi, Manu Katché y Ralp Towner. La acompañará al piano Mario Laginha.

En cuanto a la participación de espectáculos nacionales, la representación estará conformada por veinte obras generadas en cualquier punto del país y elegidas por un comité de selección, integrado por Mauricio Kartun, Daniel Veronese, Roxana Grinstein y Jorge Dubatti. En principio, el Teatro San Martín aportará su *Shylock*, un montaje basado en *El mercader de Venecia*, de William Shakespeare, que concretará el director georgiano Robert Sturua, y *Tango, vals, tango*, de la coreógrafa Ana María Stekelman. Han comenzado a organizarse talleres y seminarios, ciclos de cine (en la Sala Leopoldo Lugones), y se ha instituido un concurso de textos teatrales para autores menores de 35 años. El Premio Germán Rozenmacher de Nueva Dramaturgia consiste en la entrega de una suma de dinero y la publicación de las obras ganadoras. Las bases están a disposición de los interesados en el octavo piso del Teatro San Martín (Corrientes 1530), sede del Festival.

GUIÓN de CINE para LARGOMETRAJE
VENDO
De amor, drama y aventuras
TE/FAX.: 4797-9353
de 9,00 a 17,00 hs.

TeAtrO
Clases para adultos con y sin experiencia
RODOLFO LEMMI
CAROLINA LEMMI
Clase abierta jueves 29 de abril 20 hs.
Entrevista previa 4682-1837 4774-4130
Uriarte 1616 Palermo Viejo

CAFE LITERARIO DE LAS MADRES
café - librería - sala de actos
Nuestros hijos soñaron, nosotras también soñamos y uno de nuestros sueños se hizo realidad con la solidaridad de:
Inda Ledesma, Griselda Gambaro, Lita Stantic, Página/12, Adolfo Aristarain, Teresa Parodi, Jorge Guinzburg, Oscar Ayoroa, Claudio Lozano, Fito Páez, Ricardo Horvath, Librería Hernández (Ezequiel), Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, Marta Minujín, Horacio Embón, Ada y Elda D'Alessandro (París-Francia), Juan Canal (Madrid), Comisión de Derechos Humanos de la U.N.L.P., Dr. Carlos Sánchez Viamonte, Sara y Dora Laustaunau, Alberto Segado, Latingráfica SRL, Tuqui (Rock & Pop), Luis Alberto Quesada (Poeta), Chango Rodríguez, David Viñas, Roberto Tito Cossa, León Gieco, Eduardo Veliz, Renata Schusseim, Víctor Laplace, Liliana Herrero y Horacio González, Osvaldo Bayer y familia, Daniel Grinbank, José Luis Mangieri, Ediciones Colihue (Aurelio Narvaja), León Ferrari, Nelson Castro, M.T.D. de La Matanza (desocupados), Marta (Grupo solidario con las Madres-Francia), Biblioteca Nacional, Virginia Lago, Darío Villarreal, Francisco Sala, Revista Aldabon, Distribuidora Continental, Fernando Rubio, Esc. Gregorio Hairabedian, Editorial Txalaparta.
Sin ellos sería imposible esta utopía.
El café llevará el nombre de Osvaldo Bayer
INAUGURACION JUEVES 29 19 hs.
Hipólito Yrigoyen 1440 - Bs. As.



ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

Página/12 y MUSIKE
tiene el agrado de invitarlo al teatro



Retirar las entradas a partir del **miércoles 28 a las 11 hs.** en la redacción del diario, Av. Belgrano 673, para la función del día **Viernes 30, 21 hs.** en el **Teatro del Globo**, Marcelo T. de Alvear 1155

Para ir

Estas son algunas de las actividades que se desarrollarán hoy en la Feria del Libro:

16.00 Mesa redonda *La literatura argentina de fin de siglo e inserción en un mundo globalizado. Interrelaciones y reformulaciones*. Participan Daniel Altamiranda, Teresita Frugoni de Fritzsche, Susana López de Espinosa, María Rosarossa y Horacio Eduardo Ruiz. (Sala Rosario Vera Peñaloza.)

17.00 Mesa redonda *Homenaje a Marco Denevi*. Participan Irma Córdoba, María Granata, Victoria Pueyrredón, Horacio Sanguinetti y Lila Sosa de Newton. Proyección del video *Homenaje de sus amigos*. (Sala José Hernández.)

18.00 Carlos Varela canta a Borges. (Stand Nº 552.) Presentación de *La Movida de Literatura Juvenil*. Participan Oche Califa, Pablo De Santis, Elvio Gandolfo, Alma Maritano y Ana María Shúa. (Sala Rosario Vera Peñaloza.)

19.00 Mesa redonda *Evolución de los derechos humanos*. Coordina Enrique Vázquez. Participan Guilherme Da Cuhna, Julio Galer, Jaime Malamud Goti, Norma Morandini, Adolfo Pérez Esquivel y Alberto Spota. (Sala Juan Rulfo.)

20.00 *El ABC de Internet*. Explicación básica de la naturaleza y el funcionamiento. (Sala Victoria Ocampo.)

21.00 *Erotismo y pornografía en la nueva narrativa*. Coordina Alicia Steimberg. Participan Federico Andahazi, Viviana Lysyj, Dalmiro Sáenz y Luisa Valenzuela. (Sala Julio Cortázar.)

TALLER DE GUIÓN
para cine o tv
ALEJANDRO FRASCARÁ
Juan María Gutiérrez 2529 - P.B. "A"
(a 1 cuadra de Pueyrredón y Las Heras)
Tel. 4806-5882 / 4632-3145/
(15) 4927-4290

CHARLY GARCIA
LEO SUJATOVICH
LITO VITALE
PEDRO AZNAR
SANDRA MIHANOVICH

en la Feria del Libro

junto a
Violeta de Gainza, Marta Oyhanarte, Clara Fontana, Perla Chama, Ernesto Melella y Pichona Sujatovich

presentando el libro
GRANDES CLASICOS POPULARES ARGENTINOS
de Pichona Sujatovich

Lunes 26 21.30 hs. Sala Unificada
Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón

Producción
leo Sujatovich
MUSICA S.A.

Auspicia
Página/12

Una multitud escuchó a Dolina, el del libro "hecho por encargo"

Por Cecilia Bembibre

La presentación de "El libro del fantasma" fue multitudinaria: los fieles de Alejandro Dolina hicieron tres horas de cola para escuchar al autor hablar de mecenazgos, de artistas de alquiler y del inodoro de Luis Doce.

Daniel Jayo



Entre risas, Dolina meditó sobre las libertades del artista cuando escribe por encargo.
"En realidad, es libre cuando decide todos los aspectos de su obra. El encargo implica un plazo de entrega."

El jueves a la noche, los encargados de verificar la entrada de los asistentes a la Feria del Libro tenían una queja. "Mañana viene Dolina", comentaban y se miraban con resignación, anticipando la afluencia de la multitud que, tres horas antes del evento, ingresó el viernes a la exposición para formar fila. Una fila que a las ocho ya cruzaba el predio de punta a punta. La hilera de mil trescientas personas terminaba en la sala unificada, un espacio formado por tres salas unidas que la Feria del Libro habilita sólo en contadas ocasiones, y para actos que han probado con los años ser los más concurridos. El de Alejandro Dolina es uno.

Cuando el público de todas las edades invadió la sala, al ritmo de la música electrónica que salía de los parlantes, se sentó como pudo: cuando se acabaron las sillas, en el escenario, en el piso, se acurrucó entre las columnas o escuchó desde afuera. Los afortunados que veían el evento desde las primeras filas –por su estoicismo en la espera o merced a haber pronunciado el nombre correcto en la puerta, como en un boliche– fueron testigos de un momento simbólico, que sintetizó el extraño vínculo de Dolina con su gente, una multitud que hace rato desbordó el grupo de fieles oyentes de "La venganza será terrible", y que el viernes convirtió la presentación de un libro en una ruidosa amalgama de discoteca, estudio de radio y clase magistral, el único de su tipo en la Feria. Cuando el conductor empezó a transpirar frente al micrófono, abrumado por las luces de las cámaras y los focos cegadores del recinto, una adolescente que se había sentado en la tarima, a centímetros de la silla de Dolina, sacó, compasiva, un pañuelo de papel y se lo acercó con una sonrisa.

Mientras se secaba la frente, Dolina inició una recorrida por la historia del arte por encargo. La naturaleza del mecenas fue el disparador de la primera pregunta: "¿Virgilio había escrito las Geórgicas para complacer a Augusto?". Contó cómo Miguel Angel, atormentado por sus protectores, fue humillado al encargársele esculpir un muñeco de nieve, y al permitir que un pintor de segunda categoría pincelara calzoncillos sobre sus desnudos de *El juicio final*. "En aquellos tiempos ya había muchos que se las daban de conocedores", ironizó, y las sonrisas de complicidad se desparramaron por la sala. La mala suerte de Leonardo da Vinci con *La última cena* –pintado sobre el muro del refectorio compartido con la cocina– fue la siguiente parada: por encargo, el renacentista por excelencia terminó diseñando "un asiento de retrete que hacía las delicias del rey Luis XII de Francia".

"¿Puede decirse que estos artistas eran libres?", reflexionó el escritor. "En realidad, un artista es libre cuando decide todos los aspectos de su obra. El encargo implica un plazo de entrega. ¿Quién puede asegurar que escribirá un buen soneto todos los viernes?" Dédalo, artífice –por encargo, claro– a la vez de la creación y la condena del Minotauro; Luis XIV, el rey que pedía a Molière personajes a su medida para interpretarlos ("No fue la última vez que alguien encargado de los destinos de una nación manifestara su vocación actoral", recordó) y la milagrosa curación de Felipe V de España gracias a la voz de Farinelli fueron algunos de los ejemplos que relató Dolina, con solemne ironía.

El texto, confesó más tarde, había sido escrito con el solo objetivo de justificar la presentación de su tercer libro (después de *El ángel gris* y *lo que me costó el amor de Laura*, editado en video): *El libro del fantasma*, una obra pedida por Editorial Colihue (tal vez el libro más encargado y menos cumplido de la Feria", reconoció). Como si enumerara los peligros de los que se había salvado al escribir el volumen, Dolina evocó los padecimientos de Rossini, encerrado varios días por un empresario teatral napolitano, a quien el intérprete debía dos óperas, y Dostoievski, a quien la urgencia por concluir una novela encargada en quince días lo llevó a contratar a la taquígrafa que luego sería su esposa. La comunión entre Dolina y sus seguidores es un fenómeno que se dio también el año pasado en la Feria. Junto con la presencia de Sabato –quien ayer firmóejemplares en la exhibición–, son los dos eventos más poblados. En su mayoría iniciados en la ceremonia que cada noche propone el conductor, los asistentes ovacionaron los comentarios, rieron ante las curiosidades históricas y acudieron en masa al stand de la editora para llevarse un ejemplar autografiado.

Halagos insuficientes

En 1619, el falso alquimista polaco Mikael Sendivogius se presentó ante el emperador Fernando II diciendo que era capaz de convertir la plata en oro. Para demostrarlo presentó una moneda de plata, la que sometida a ciertos procedimientos se hizo de oro. Muy pronto se descubrió el fraude: la moneda era en verdad de oro y había sido revestida con un fino baño de plata que desapareció al ser calentada.

Esta moneda sirve para pagar una sencilla alegoría. Deben existir personas excelentes que por discreción, por pudor o por el horror de lucirse, atenúan levemente sus virtudes. No fingen maldad ni estupidez. Se limitan a descender un peldaño.

Nos sobra para una última idea. Ante esa clase de seres, los imbéciles emiten halagos que son en realidad afrentas: "El señor Newton tiene ocurrencias muy ingeniosas"; "el señor Alighieri tiene facilidad para escribir"; "en toda Génova no hay viajero como el señor Colón".

Los que confunden la plata con oro van sin duda al infierno de los ingratos, o a otro construido especialmente para ellos, donde las llamas parecen peores de lo que son.

(Fragmento del libro de Alejandro Dolina.)

El espectro del baño

En el baño de la estación La Paternal hay un fantasma. Los empleados del ferrocarril dicen que las cadenas de los inodoros se tiran solas; que desde los retretes desiertos llegan quejidos lastimeros y que si alguien se encierra en alguno de los fétidos compartimientos, manos invisibles golpean con desesperación.

Los viejos jubilados explican que estas perturbaciones son causadas por un alma en pena. En 1958, una locomotora fuera de control se estrelló contra el baño de hombres y causó la muerte de Benicio Ferraro, un señalero que se hallaba dando uso a las melancólicas instalaciones. Desde entonces, el espectro del señalero ronda el lugar.

Algunos pasajeros apurados juran haber visto salir llamas desde el fondo de los inodoros. Otros hablan de garras diabólicas, o de pasos en las tinieblas, o de carcajadas espeluznantes. Acerca del olor nauseabundo que siempre está presente, se prefieren las explicaciones naturales.

Las viejas brujas del cementerio dicen que el fantasma del señalero sólo hallará descanso cuando una joven doncella llore por él en el último de los mingitorios.

(Fragmento de El libro del fantasma*, de Alejandro Dolina, publicado por Ed. Colihue.)*

Fabián Gredillas



Mercedes Sosa y Luciano Pavarotti sonríen y se aplauden mutuamente, después de cantar juntos.
Más que juntos, cantaron al lado. Sólo dos canciones. Sólo una voz después de la otra.

SOSA Y PAVAROTTI ACTUARON EN BOCA

Juntos pero no tanto

LUCIANO PAVAROTTI Y MERCEDES SOSA — **7** PUNTOS

Luciano Pavarotti y Mercedes Sosa.
Coro Polifónico Nacional, dirigido por Julio Fainguersch.
Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Leone Magiera.
Nicolás Brizuela: guitarra, Carlos Genoni: bajo, Rubén Lobo: percusión, Beatriz Muñoz: coros, Guillermo Masuti: percusión, Marcelo Chiodi y Leo Carabajal: aerófonos, Popi Spatocco: teclados y arreglos.
Artista invitado: Jaime Torres en charango.

Por Diego Fischerman

El arte y el espectáculo tienen puntos de contacto. Uno alimenta al otro y, hasta cierto punto, se necesitan mutuamente. Pero no son lo mismo. Sus reglas son distintas. Y ciertos espectáculos que funcionan eficazmente como tales, no tienen otro justificativo que la propia espectacularidad. Juntar entonces al tenor más mediático entre los tenores mediáticos y a la máxima cantante popular sudamericana puede tener réditos comerciales seguros, más allá de que nada ligue a la estética de uno con la de la otra. Tampoco se pretende nada parecido. Simplemente: provocar un acontecimiento excepcional. Lo importante no es escuchar a Luciano Pavarotti. El objetivo no es oír a Mercedes Sosa. Lo que resulta fundamental es *estar* allí. Participar de alguna manera de eso que es vivido como un hecho único. Y, obviamente, espectacular.

En el "juntos" hay también una trampa: Mercedes Sosa y Luciano Pavarotti estuvieron efectivamente juntos en la cancha de Boca. Se abrazaron y besaron como correspondía. Se prodigaron admiraciones y elogios. Y cantaron, juntos, dos temas. Unos siete minutos, si se descuentan los aplausos. Un magro 5% del show. El resto: un emotivo recital de Sosa luchando contra una disfonía brutal y un concierto popular de música mayoritariamente de origen clásico, a cargo de un tenor popular de origen mayoritariamente clásico. El otro malentendido es que este encuentro provocaría algo así como un ascenso en la carrera de Sosa. En una especie de aplicación espuria del principio cholulo según el cual algo nos hace mejores por haber estado en un restaurante a dos mesas de distancia de una estrella, los medios de comunicación masiva se dedicaron a asegurar que, ahora que canta con Pavarotti, Sosa es más grande como artista.

> La cancha estaba llena. Se enfrentaban dos colosos. Pero esta vez fue para cantar. Cada uno por separado y con sólo dos canciones a dúo, los artistas fueron ovacionados por el público y todo terminó con fuegos artificiales.

Nada más falso. Más allá del complejo de culpa que muchos artistas populares sienten frente a los clásicos, el hecho de compartir este extraño show más bien la perjudicó. Porque en lugar de mantenerse fiel a su estilo –cosa que sí hizo Pavarotti– se dejó llevar por la idea impuesta de "grandeza". Y, después de cantar la *Misa Criolla* de Ariel Ramírez y una hermosa canción de los hermanos Abalos ("Agitando pañuelos") incluyó al Coro Polifónico Nacional, que ya la había acompañado en la *Misa*, en dos arreglos ampulosos de "Cuando yo me empiece a quedar solo" –un verdadero crimen– y "Sólo le pido a Dios". Se salvó, como siempre, la propia banda de la cantante y un Jaime Torres que estuvo con su charango como artista invitado y que levantó varias de las ovaciones más calurosas de la noche.

En el final de la primera parte y antes de introducir al ilustre tenor, Sosa le agradeció a Dios por el hecho de haber podido presentarse en público. "Hace dos días no podía ni hablar", dijo. Y casi sin voz, la cantante puso de manifiesto, sin querer, una de las principales diferencias entre el arte de tradición popular y el de tradición escrita. Si en su caso, ese diezmo de la voz no perjudicó demasiado sus interpretaciones (y hasta en algún punto las hizo más intensas desde lo emocional), en el caso del canto lírico es imperdonable. Y Pavarotti, que fue uno de los grandes tenores del siglo, ya no lo es. Y se nota.

A pesar de que su nivel fue de menor a mayor, en ningún momento logró dominar su tendencia a *crecer* las notas, atacándolas más agudas de lo que correspondía, y las notas largas tuvieron, en todos los casos, una peligrosa vacilación de la columna de aire. No obstante, bien acompañado por la Filarmónica de Buenos Aires, que tuvo momentos de muy buen nivel(por ejemplo el solo de fagot en la introducción de "Una furtiva lágrima"), logró lo que podía esperarse de él en estas circunstancias: los mismos hits de siempre y una aproximación bastante verosímil a lo que es un cantante de ópera. Todo eso sumado a su indudable carisma y a su notable manejo de los trucos escénicos que rigen estos megaeventos. Con su punto más alto en "E lucevan le stelle", de la ópera *Tosca* de Puccini, el tenor llegó finalmente a los bises: las esperadas (y esperables) "Granada", "La donna e mobile" y "O sole mio". Después entró nuevamente al escenario Mercedes Sosa, le regaló una chalina guatemalteca, volvieron a abrazarse y cantaron "Caruso" y la canzonetta "Cuore ingrato". En realidad, tampoco esta vez lo hicieron juntos. Alternando sus voces en las estrofas y estribillos, en ningún momento sonaron al mismo tiempo. Igual se pidieron bises y, tal como estaba previsto, no los hubo. Apenas, como para acallar a los 27.000 personas que ya se habían quejado, en la primera parte, por problemas con el sonido, se dispararon los fuegos artificiales. Como en un viejo chiste de Fontanarrosa que mostraba a un payaso frente a un micrófono: "Nos piden pan y circo –decía– y como pan no podemos darles..."



UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES
en la Feria del Libro

Tomás Eloy Martínez
mantendrá un diálogo con
Rodolfo H.Terragno
sobre el verdadero **San Martín**
en la Feria del Libro. Sala Juan Rulfo
Martes 27 a las 21 horas

Luego del diálogo entre ambos escritores, Terragno debatirá sobre San Martín con 100 alumnos de escuelas secundarias con gran interés en la historia argentina y firmará ejemplares de su libro:

Maitland & San Martín
de Rodolfo H. Terragno



La historia de Sir Thomas Maitland, el general que en 1800 le propuso al gobierno de Inglaterra una expedición para tomar Buenos Aires, instalarse en Mendoza, cruzar los Andes, proseguir por mar a Perú y apoderarse de Lima, el corazón del imperio español en América. La versión completa de ese primer Plan Continental, que permaneció oculto por dos siglos en un castillo de Escocia. Una investigación rigurosa que nos coloca frente a un San Martín completamente distinto del que pinta la Historia convencional y permite valorar su genio político.

Nueva Colección
"Corresponsales extranjeros: cómo nos vieron"
Dirigida por Rogelio García Lupo

El siglo XIX fue el de la crónica de los viajeros, el siglo XX el de los corresponsales extranjeros. Esta colección recoge los testimonios de los periodistas, como constructores de la memoria colectiva de este siglo.



La Argentina del Centenario
Georges Clemenceau
Estas páginas recogen la mirada de Clemenceau como periodista de *L'Ilustation* de París, en su visita a los festejos del Centenario, antes de ser el conductor de Francia en la Primera Guerra Mundial. Con agudeza describe desde los riesgos de ser peatón en Buenos Aires hasta la insistencia de la cultura porteña para nacionalizar la vida cotidiana de los inmigrantes.



Campus Virtual de la Universidad Nacional de Quilmes

Periodismo cultural dirigido por Pedro Orgambide

Un amplio panorama de autores y textos periodísticos y literarios, que informan acerca de los cambios operados en nuestra historia y nuestras costumbres en los siglos XIX y XX. Los géneros del periodismo cultural. La crónica, el folletín, la literatura como medio de difusión de personajes y mitos populares. El aguafuerte en el periodismo y la literatura. El teatro: desde el sainete y el grotesco hasta la vanguardia. La radio, el cine, la TV desde el conformismo y la mirada crítica. Las historias de vida. Una dinámica relación entre el emisor de los mensajes y el alumno como activo participante del curso.
Los trabajos seleccionados por Pedro Orgambide y Ernesto Tiffenberg, director de Pagina/12, serán publicados en ese diario.

Las clase comenzarán el 2do cuatrimestre del presente año.
Infórmese sobre todas nuestras carreras a distancia en el stand de Prometeo Libros, (Universidad Virtual Quilmes) de la Feria del Libro, (Nº 608 pabellón E calle 1) o en los teléfonos 4365-7100 int. 228/299 o al fax 4365-7187
e-mail: campusvirtual@unq.edu.ar

cine

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. En castellano. S/R.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CELEBRITY
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.50, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL AMATEUR
Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Mauricio Dayub y Vando Villamil. S/R.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.40, 15.35, 18.10, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL GRAN LEBOWSKI
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.20, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL PADRE
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.20, 18.20, 21 y 23 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.10 hs. En castellano. S/R.

ESTACION CENTRAL
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

HILARY Y JACKIE
(Dos hermanas, un amor). Dir.: Anand Tucker, con Emily Watson y Rachel Griffiths. P/16.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

JUEGOS, TRAMPAS Y DOS ARMAS HUMEANTES
Dir.: Guy Ritchie. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

LA REINA DE LA NOCHE
(México). Dir.: Arturo Ripstein. P/18.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.10, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LO OPUESTO DEL SEXO
Dir.: Don Roos, con Christina Ricci, Martin Donovan. P/16.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

8MM.
(Ocho milímetros). Dir.: Joel Schumacher, con Nicolas Cage. P/18.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Sáb. trasn.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22 hs. Sáb. trasn.

REVANCHA
Dir.: Brian Helgeland, con Mel Gibson. P/16.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SECRETOS DEL CORAZON
(España). Dir.: Montxo Armendáriz, con Charo López. S/R.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

SHAKESPEARE APASIONADO
Dir.: John Madden, con Gwynetgh Paltrow. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Sáb. trasn.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

UNA ACCION CIVIL
Dir.: Steven Zaillan, con John Travolta. P/13.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

en cartel



LA VIDA SOÑADA
De Erick Zonca
(Francia)

Un film que se interna en la dimensión interior de sus dos principales personajes, gracias a la sensible interpretación de Elodie Bouchez y Natacha Régnier, quienes compartieron la Palma a mejor actriz en el Festival de Cannes. El director debutante Erick Zonca presenta a Isa y Marie, dos chicas francesas desempleadas y en busca de un amor, y con ellas muestra un mundo. Con una sutil progresión narrativa, el film se inscribe dentro de lo mejor del nuevo cine francés ***(Gaumont, Normandie, Santa Fe, Atlas Belgrano).***



EL AMATEUR
De Juan Bautista Stagnaro
(Argentina)

Basada en la exitosa obra teatral aún en cartel, la película de Stagnaro resulta un fresco sobre una Argentina arrasada por la desocupación, el hambre y la indiferencia. El Pájaro (Mauricio Dayub) y Lopecito (Vando Villamil) son dos personajes perdedores. Despedidos del frigorífico en el que trabajaban, intentan torcer su suerte batiendo el record mundial de permanencia en bicicleta. Porque en la bella parábola que plantea Stagnaro, los soñadores no se entregan ***(Normandie, Atlas Santa Fe, Belgrano, Abasto, Cjo. Tita Merello).***

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
PATCH ADAMS
13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
LO OPUESTO DEL SEXO
13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
LO OPUESTO DEL SEXO
11.35, 13.50, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL AMATEUR
13.30, 15.55, 18.20, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
UNA ACCION CIVIL
14.55 y 20.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
8MM.
(Ocho milímetros)
12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
CELEBRITY
15.05 y 20.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ENREDOS DE OFICINA
12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
PATCH ADAMS
12.25, 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
HILARY Y JACKIE
(Dos hermanas, un amor)
14.40, 17.40, 20.15 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
SHAKESPEARE APASIONADO
12.20, 17.30 y 22.40 hs. P/13.
LA VIDA ES BELLA
12.30, 17.35 y 22.50 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA DELGADA LINEA ROJA
13, 19 y sáb. trasn. 1 h. P/13
RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
16 y 22 hs. P/16.
Sala II
ESTACION CENTRAL
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
LOS ULTIMOS DIAS DEL DISCO
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
TIENES UN E-M@IL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

HOYTS GENERAL CINEMA
(Abasto de Buenos Aires). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL AMATEUR
11.30, 13.35, 15.40, 17.50, 20 y 22.30 hs. S/R.
8MM.
(Ocho milímetros): 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
HILARY Y JACKIE
(Dos hermanas, un amor): 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
LO OPUESTO DEL SEXO
11.30, 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
REVANCHA
14.20, 19.35 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
PATCH ADAMS
12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
SHAKESPEARE APASIONADO
11.10, 13.40, 16.25, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
LA VIDA ES BELLA
13.55, 19 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
UNA ACCION CIVIL
14, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CELEBRITY
13, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala II
LO OPUESTO DEL SEXO
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala III
PATCH ADAMS
12.45, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala IV
HILARY Y JACKIE
13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
Sala I
EL VIOLIN ROJO
13.30, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
CELEBRITY
13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala III
UNA ACCION CIVIL
13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
SHAKESPEARE APASIONADO
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
EL GRAN LEBOWSKI
12.55, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala VI
ELIZABETH
12.25, 14.50, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
EL GRAN LEBOWSKI
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala 2
LA VIDA SOÑADA
12.50, 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
HILARY Y JACKIE
(Dos hermanas, un amor): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
8MM.
(Ocho milímetros): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
LA VIDA ES BELLA
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
EL AMATEUR
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala V
CELEBRITY
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala VI
PATCH ADAMS
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
Sala I
ESTACION CENTRAL
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.40 hs. P/13.
Sala II
UNA ACCION CIVIL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
8MM.
(Ocho milímetros): 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn.
Sala IV
LO OPUESTO DEL SEXO
14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala V
REVANCHA
14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala VI
SHAKESPEARE APASIONADO
12.30, 14.50, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
UNA ACCION CIVIL
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
ENREDOS DE OFICINA
12.45, 14.45, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO
CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LO OPUESTO DEL SEXO
11.40, 13.50, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA VIDA SOÑADA
12.30, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
8MM.
(Ocho milímetros): 11.50, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
HILARY Y JACKIE
(Dos hermanas, un amor): 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
CELEBRITY
20.15 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
PATCH ADAMS
12.40, 15.10 y 17.35 hs. S/R.
SHAKESPEARE APASIONADO
15.30 y 20.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
LA VIDA ES BELLA
13, 18 y 23.05 hs. P/13.

FLORES

COLISEO
E. Bonorino 34. Tel.: 4631-6181.
EL AMATEUR
13.30, 15.25, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
CELEBRITY
13, 15.05, 17.25, 19.30 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala 1
8MM
(Ocho milímetros): 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
Sala 2
EL GRAN LEBOWSKI
12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
Sala 1
LA VIDA ES BELLA
12.50, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala 2
SHAKESPEARE APASIONADO
13.40, 16.35, 19.05 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala 3
LO OPUESTO DEL SEXO
13.20, 15.15, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala 4
HILARY Y JACKIE
(Dos hermanas, un amor): 14, 17, 19.25 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala 5
PATCH ADAMS
12.30, 14.35, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Martes y miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función 50% desc.).
Sala 1
ESTACION CENTRAL
14.10, 16.15, 18.15 y 20.15 hs. (Sábado también: 22.15 hs.). P/13.
Sala 2
REVANCHA
14.20, 16.10, 18 y 19.50 hs. (Sábado también: 21.40 hs.). P/16.

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
RICOS Y EXTRANJEROS
con Henry Kendall. Martes: 17 hs.
LA DAMA DESAPARECE
con Margaret Lockwood. Martes: 19 y 21 hs. Ciclo de cine "Alfred Hitchcock: el período inglés". (Subtítulos en castellano).
LOVELY DAYS
(Episode 3), de Dennis Potter. Ciclo de video Eagle Star-Bac: "The singing detective" (BBC1, 16 november-21 december 1986). Martes a viernes: 18 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. Ciclo de cine de Fin de Siglo. Jueves: 19 hs. Ent. libre. (Microcine).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521.
LOS PULPOS
(Argentina-1947). Dir.: Carlos Hugo Christensen, con Olga Zubarry, Carlos Thompson y Beba Bidart. Lunes: 22 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
EL AMATEUR
Dir.: Juan Bautihsta Stagnaro: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. S/R.
Sala "Amelia Bence"
EL VISITANTE
Dir.: Javier Olivera: 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
EL VIENTO SE LLEVO LO QUE
Dir.: Alejandro Agresti: 13.50, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tél.: 4953-5405. (Martes y miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: $ 3).
Sala I

TV

6.30
7-E.G.B. EDUCACION.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-AVISOS.
9-FORMAR.
9.00
7-LA SANTA MISA.
9.30
13-MENSAJE Y MISA PAPAL.
10.00
7-CAMPEONES.
13-TOP RACE DESDE DOLORES Y CARRERA DE TURISMO NACIONAL DESDE SALTA, EN DUPLEX.
11.00
2-FUTBOL NACIONAL: QUILMES-TIGRE.
12.00
9-FOX KIDS.
13.00
2-ARGENTINISIMA.
7-ATC NOTICIAS.
9-TRIBUNA CALIENTE.
11-NIGHTMAN, EL CABALLERO DE LA NOCHE.
13.30
7-FOLCLORISIMO.
14.00
9-EL GARAGE.
11-CINE: "Atrapados en la nieve".
13-CINE DE PRODUCCION NACIONAL: "Gran valor" y "Los irrompibles".
15.00
2-SALSA CON RITMO.
7-PRIMERO LO NUESTRO.
9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.
16.00
7-DETALLES.
9-WAIKIKI UNO OESTE.
11-DONALD Y SUS SOBRINOS.



Ultimo programa de "For Fai Presidente", a las 20 por América.

17.00
7-S.O.S. VIDA.
9-CINE: "Babe Face Nelson".
11-CAZADORA DE VAMPIROS.
18.00
2-CLUB DE ESTRELLAS.
7-CALOI EN SU TINTA.
11-L.A. GEAT.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE.
19.00
7-POLEMICA EN EL FUTBOL.
9-ACOMPAÑAME A SOÑAR.
11-CATASTROFES EN EL MUNDO.
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
20.00
2-FOR FAI PRESIDENTE.
11-TAL PARA CUAL.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
2-INSOLITO WEEKEND.
7-IMAGEN Y SONIDO DEL MERCOSUR.
9-SEGURIDAD TOTAL.
11-PNP DE LUXE.
22.00
2-IMITACIONES PELIGROSAS.
7-LOS AMIGOS DEL TANGO.
9-CINE: "Las violetas son azules".
11-LA MOVIDA DEL VERANO.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-ZOO.
11-VERSUS.
00.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-LA MAGIA DE LA NBA.
00.30
7-EL SUPER.
2.00
9-FORMAR.

CIELO DEPEJADO
(URSS-1961).Dir.: Grigori Chujrai: 12.30 hs. Ciclo "La película del mediodía". (Pl.: $ 2).
SORIANO
Dir.: Eduardo M. Bradley: 14.15, 16, 17.30, 19, 21 y 23 hs. (Pl.: $ 6).
Sala II
EL SIGLO DEL VIENTO
Dir.: Fernando Birri: 13 y 21.30 hs. S/R.
NADIE ME QUIERE
Dir.:Doris Dorrie: 14.30 y 23.10 hs. P/16.
UN ANIMAL,LOS ANIMALES
Dir.:Nicolás Philibert: 16.20, 17.20, 18.20, 19.20 y 20.20 hs. S/R. (Pl.: $ 5).

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
EL PADRE
(Irán), de Majid Majidi.: 16 y 18 hs. (domingo también: 20 y 22 hs.). Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles: $ 3).
LA CAMISA DE MABEL
(USA-1994). Dir.: Allan Dwan, con Dennis O'Keefe. Domingo: 14 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.:
EN PRESENCIA DEL PAYASO
Dir.: Ingmar Bergman: 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50).

LORCA
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50).
Sala I
LOS ULTIMOS DIAS DEL DISCO
Dir.: Whit Stillman: 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
EL VIENTO SE LLEVO LO QUE
Dir.: Alejandro Agresti: 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
ALERTA EN EL RHIN
(USA-1943). Dir.: Herman Shumlin, con Bette Davis y Paul Lukas. Ciclo de Películas ganadoras de premios "Oscar". S/R. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.
EL EMBAJADOR
(1949). Dir.: Tito Davison, con Luis Sandrini y Roberto Soto. Ciclo "Argentinos en México". S/R. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Panorama del Cine Brasileño".
GUERRA DE CANUDOS
(1997). Dir.: Sérgio Resende, con José Wilker: 14.30, 17.30 y 21 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
EL BARBERO DE SEVILLA de Rossini en versión para niños. 1ra. Función del ciclo "Vamos a la ópera". Orquesta de la Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. **Hoy: 10.30 hs.** Pl.: $ 15. **OTELLO** Opera de Verdi. Función de Abono Especial. Con **José Cura** Verónica Villarroel y Alexandru Agache. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. **Hoy: 17 hs.** Pl.: $ 120. **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES** Dir.: Mario de Rose. Solista: Oscar Vetre (piano). Función a realizarse en la Facultad de Derecho. Prog.: Obras de Wagner, Schumann, Brahms. **Hoy: 17.30 hs.** Ent. libre. **QUINTETO DEL CEAMC** Centro de Experimentación del Teatro Colón. Obras de Gandini, Messiaen. (Toscanini 1180, Paseo de Carruajes). **Hoy: 18.30 hs.** Ent. libre. **OTELLO** Opera de Verdi. Función de Abono Nocturno Nuevo. Con **José Cura** Verónica Villarroel y Alexandru Agache. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. **Martes: 20.30 hs.** Pl.: $ 120.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **DE REPENTE, EL ULTIMO VERANO** Sobre dos obras de Tennessee Williams: "De lo que no se habla" y "De repente, el último verano". Con Alicia Berdaxagar,Rita Cortese,María Socas,Claudia Lapacó y elenco.Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles a sábado.: 21hs.,domingo.: 20.30hs. (Sala Casacuberta).

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.

GUILLERMO FERNANDEZ
Tango. Hoy: 16 hs. Pl.: $ 3.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **VERONA** "Teatro acrobático en su forma más sublime". Dir.: Neill Gladwin. Jueves a domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5)

NACIONAL CERVANTES
Sala "Orestes Caviglia"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA DIVINA PINTURA
de Eva Halac, sobre textos de Leonardo Da Vinci. Con Rubén Stella y elenco. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
LA MISA HUMANA
de Rodolfo Braceli. Grupo "Libertablas". Dir.: Luis Rivera López. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 10.
PERESTROIKA
de Tony Kuschner. Dir.: Alejandra Boero-Julio Baccaro. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. **TRABAJOS DE AMOR PERDIDO** de William Shakespeare. Por el grupo "Deveras". Dir.: Julia Calvo. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 6.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.
SENTIMIENTO DE TANGO
Con Juan Carlos Copes. Actuación especial de Alberto Podestá. Gran elenco, bailarines, cantantes. Orquesta de "Adolfo Gómez". Lunes y martes: 20 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707. **TETANIC**
Con Moria Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Cherutti. Con el debut teatral de la Sra. Isabel Sarli. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **BOEING BOEING**
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Fabián Gianola, Cecilia Milone, Daniela Cardone. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
LA REINA DE LA BELLEZA
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada. Dir.: Oscar Barney Finn. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

AUDITORIUM DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4801-8186. **RUBEN CELIBERTI** en: "Pasiones". Canto, música y danza. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

AVENIDA
(Auditorio). Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LOS TRES CANTANTES** Musical internacional con Inés Maurel, Eduardo Ambrós y Amador Vieiros. Dir.: Guillermo Blanco. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN** de Roberto Cossa. Con Juana Higalgo, Darío Grandinetti, Pepe Novoa, Emilia Mazer, María Ibarreta, Roberto Carnaghi. Dir.: Omar Grasso. Jueves a sábado: 20.45 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **ZOOEDIPOUS** Por El Periférico de Objetos. Dir.: Veronese-García Wehbi-Albarado. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12. **LA TERCERA PARTE DEL MAR** de Alejandro Tantanian. Con Anahí Martella y Martín Urbaneja. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 23 hs. **KURT WEILL, BERLIN** (Postales en sombra). Piano, arreglos y dir. musical: Aníbal Coli. Voz y dirección: Alejandro Tantanián. Viernes: 0 h. Ent.: $ 8. **MINETTI** de Thomas Bernhard. Con Aldo Braga, María Comesaña, Alfredo Andino, Santiago Giorgini, Vanesa Strauch. Dir.: Roberto Villanueva. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
LA FIERECILLA DOMADA
de William Shakespeare. Por "Actor's Repertory Theatre". Teatro en inglés, con subtítulos en castellano. Dir.: Jane McGrath. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10). **LAS DESCENTRADAS** de Salvadora Medina Onrubia. Dir.: Javier García. Miércoles: 21 hs. **JUICIO A LA REBELION** Autor y dir.: Benjamín Telias. Jueves: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 5. **HABLAME COMO LA**

en cartel



LOS ESCRUSHANTES
De Alberto Vacarezza
Dirección: Lorenzo Quinteros

Dos barras de ladrones escrushantes (los que roban rompiendo) se enfrentan a causa de la traición de uno de los líderes. Al Turco (que en el texto original es "El Inglesito") los negocios le van de maravillas: se lleva el botín, y además le roba la mujer a su oponente. Dirigiendo a su joven elenco, Quinteros ha privilegiado el tema de la violencia, dejando sin embargo un resquicio para la poesía. Escenografía de Carlos Di Pasquo. ***El Doble, Aráoz 727, viernes a las 21, sábado a las 22 y domingo a las 20.30.***



LA REINA DE LA BELLEZA
De Martin McDonagh

Exponente de la nueva dramaturgia irlandesa, McDonagh retrata a una Irlanda de pesadilla, a través de la traumática relación que se establece entre Mag y Maureen, madre e hija, enemigas mortales. La atmósfera se enturbia aún más con la llegada a la casa de otros dos personajes, "emisarios" de un exterior igualmente conflictivo. Actúan Leonor Manso, Aída Luz, Pablo Rago y Alejandro Awada. La dirección es de Oscar Barney Finn. ***Teatro Ateneo, Paraguay 918, de martes a domingo. Hoy, a las 19.***

LLUVIA, Y DEJAME ESCUCHAR de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906/370-1646.
FRIDA KAHLO "La pasión", de Ricardo Halac. Con Virginia Lago, Luis Luque y Sandra Ballesteros. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miércoles: $ 10).

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART** de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
POROTO de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **MALDITA TIERRA BENDITA** Con María José Alvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
AVE DE CIUDAD Por el grupo "Nucleodanza". Coreog. y dir.: Margarita Bali. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. **MAQUINA HAMLET** de Heiner Muller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
MATANDO HORAS
de Rodrigo García. Dir.: Marian Deza. Viernes y sábado: 23.30 hs. **CARTAS A DELMIRA** Textos de Delmira Agustini. Dir.: M. Nacci y M. Miguel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
LAS VUELTAS DE LA VIDA Grupo "El Bavastel". Títeres para adultos. Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs, viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866.
Tel.: 4862-5439.
GARDEL MON AMOUR
Espectáculo de tango con Antonio Seoane y René Jacobson. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5. **BECKETT-UNO** de Samuel Beckett. Dir.: Miguel Martín. Viernes: 21 hs.

DEL PUEBLO
Diagonal Roque Sáenz Peña 943. Tel.: 4326-3606. (Ent.: $ 12). **VENECIA** de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 y 20 hs. (Sala "Teatro Abierto").
ABUE (Doble historia de amor), de Carlos Gorostiza. Con Osvaldo Bonet, Ana Yovino. Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana").
LO QUE NOS DEJO EL RIO de Carmen Arrieta. Dir.: Martín Rosales. Sábado: 20.30 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **LAS ULTIMAS LUNAS** de Furio Bordón. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Grimau. Dir.: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (Miércoles: $ 10).

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Alloni y elenco. Adapt. y dir.: -ELorenzo Quinteros-F. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (sábado: $ 12). **LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE** de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
de Adriana Genta, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs.

EL OBSERVATORIO
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723.
EL CORAZON QUE DI
de Mario Cura. Grupo "La Corte". Dir.: Miguel Cardella. Viernes: 21.30 hs. (Sala 2). Pl.: $ 10 (est.: $ 5). **LAS FOTOS** Basada en un cuento de Rodolfo Walsh. Dir.: Gabriel Molina. Sábado: 21 hs. (Sala 2).
124/ONCE: SUBASTA Espectáculo multimedia organizado por El Observatorio. Dir.: Walter Rosenwitz y Gabriela Giusti. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5. (Salas 1 y 2).

GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina vistos a través de las veladas bailables en un club. Viernes y sábado: 22 hs.

GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861. Tel.: 8464. **EDIPO, REY DE HUNGRIA** Por los Hermanos Perham. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. **NOCTURNO INDU** de Antonio Tabucci. Dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. **EL CAMPO** de Griselda Gámbaro. Dir.: Uriel Guastavino. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **EL HOMBRE DE LA MANCHA** "El musical". Con Paloma San Basilio, José Sacristán y gran elenco. 20 músicos en vivo, 35 actores en escena. Hoy: 17 y 21.30 hs. (Despedida).

HEBRAICA
(Sala I). Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119.
EL INSPECTOR
(Ciudadanos corruptos bajo investigación), de Nicolai Gógol. Versión y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **DR. TANGALANGA**
"Llamadas en vivo". Viernes: 20.30 hs. Loc.: $ 10. (Sala 1).
MARATHON de Ricardo Monti. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bell. Viernes: 22.30 hs. Loc.: $ 8. (Sala 3).
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 20.30 hs. Loc.: $ 8. (Sala 4).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL Dir.: Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA PLAZA
(Sala Pablo Neruda). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. **PORTEÑOS** Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Localidades desde $ 20.

LA PLAZA
(Sala Pablo Picasso). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. **EL VESTIDOR**
de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Elvira Onetto, Jorge Ochoa, Patricia Sadi y Mariel Ortiz. Dir.: Miguel Cavia. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
Y EL MUNDO... VENDRA
de Eduardo Rovner. Con José Luis Calcagno, Ruby Gattari y elenco. Dir.: Leonardo Goloboff. Viernes y sábado: 21 hs.

LICEO
Paraná y Rivadavia. Tel.: 4381-4291. **DOS DAMAS INDIGNAS** Con Thelma Biral y Luisa Kuliok. Dir.: Manuel González Gil. Hoy: 20 hs. (Despedida).

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238/4882. **ANTOLOGIA DE. LA ZARZUELA EN EL MAIPO** Cantantes, coro, bailarines y orquesta en vivo. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

MEGAFON
Teatro-bar. Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
ACIDO DE LOCRO
Con Marcelo D'Andrea. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
GANSOLEROS
Con Jorge Corona, Yuyito González, Tristán, Susana Romero, Sandra Smith, Mónica Ayos. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1.15 hs., domingo: 20.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde: $ 15 (miércoles desde: $ 9) en venta en el 4321-9700.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI
Con "Antonio Pissano" (bandoneón). Viernes: 22 hs.
MARTA ALBANESE-ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Gulli. Sábado: 20.30 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
QUARTETT
de H. Muller. Con Alicia Aller y Jean Pierre Reguerraz. Dir.: Víctor García Peralta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
RUTA 14
de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 26 (domingo: $ 17).

PIGALLE
Pte. M. Ortiz 1835. Tel.: 4806-7993/8051.
ARRANCAME LA VIDA
"El reencuentro". Con Chico Novarro y Andrea Tenuta. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs.
DIARIO DE UNA CAMARERA
de Octave Mirbeau. Con Rita Terranova. Dir.: Manuel Iedvabni. Domingo: 18 hs.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
EL AMATEUR
de Mauricio Dayub. Con Vando Villamil y Mauricio Dayub. Dir.: Luis Romero. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. El Sindicato Empleados de Comercio pta.: "Voces nuestras"...
MARIA ROSA GALLO
"Diciendo a Homero". Viernes: 21 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartis. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

TABARIS
(Sala Dorada). Av. Corrientes 831. Tel.: 4322-8509.
EVA Y VICTORIA
de Mónica Ottino. Con Soledad Silveyra y China Zorrilla. Dir.: Oscar Barney Finn. Hoy: 19 hs. (Despedida).

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL PIERROT NEGRO
de Leopoldo Lugones. Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15 hs. Pl.: $ 4.
LA TEMPESTAD
de William Shakespeare. Con Daniel Casablanca, Cuatro Vientos, Julia Calvo y elenco. Dir.: Chaudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-8071.
LA VUELTA MANZANA
Con D. Reinhold, Askituba y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 16 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. "La Galera Encantada" pta.:
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS
Con Lali Lastra, Sofía Camji y Héctor Presa. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs.
TODO DE A DOS
de Manuel González Gil. Con Agustina Viale, Romina Presa y elenco. Dir.: Bárbara Raimondi y Héctor Presa. Sábado: 17.30 hs.
ROMERO Y JULIANA
"Una historia de Mataderos", de Héctor Presa, sobre "Romeo y Julieta", de William Shakespeare. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 19 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
CHIVOS Y BICHOS
de Leo Dyzern y Enrique Naidich. Basado en un cuento de Graciela Montes. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. (Próxima semana).
ESPAÑA TIENE UNA COPLA
Música, danza y poesía de España. Con María Luisa Robledo. Cantan: "María Lozano" y "Andrés Ascenio". Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 10. **ADRIAN IAIES** pta. su CD: "Nostalgias y otros vicios". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
BUENOS AIRES CARNAVAL DE TANGOS
Música y danza por la "Cía. de Arte Argentino". Dir.: Pilar Bravo Hansen y Víctor Giusto. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930.
Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Jueves a domingo: 20.30 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10 (jueves: $ 7). No se suspende por lluvia.
EPICO
Danza con Constanza Macras. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio "El Aleph").
LA ESPUMA
Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
HONDO
Danza con Inés Sanguinetti. Jueves a domingo: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala Contemporánea).
INFORME PARA UNA ACADEMIA
de F. Kafka. Dir.: Diego Estarosta. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
LA CRUZADA DE LOS NIÑOS
Con Marcelo Zubiotto. Dir.: Adrián Canale. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
CACHETAZO DE CAMPO
Dir.: Federico León. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).
EL HOMBRE QUE NADA
Dir.: José Minuchin. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent.: $ 4).
UN CUADERNO HALLADO EN EL SUBTE
Libro y dir.: Luis Gasloli. Jueves: 21 hs.
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL ULTIMO PORTEÑO
de Bernardo Cappa. Por el grupo "La Paternal". Dir.: Luis Roffman. Viernes y sábado: 20 hs.
DETRAS DE LAS NUBES
Basada en tres cuentos de Roberto Fontanarrosa. Adap. y dir.: Claudio Depirro y Fernando Laporta. Viernes y sábado: 22 hs.
FANGO ROJO
Fragmentos de "Bodas de sangre", "La casa de Bernarda Alba" y "Yerma", de Federico García Lorca. Adap. y dir.: Carlos de Francisco. Domingo: 20 hs. (Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4374-1251. (Ent. libre).
PUCHERO ARGENTINO
Sainete de Francisco Enrique. Versión libre de "El debut de la piba", de Roberto Cayol. Dir.: Enrique Dacal-Hugo Men. Domingo: 20.30 hs.

Página/12

Rep



CONTRATAPA

Por Juan Gelman

El 17 de noviembre de 1977, el entonces capitán de caballería Eduardo Rodolfo Cabanillas prestó declaración ante el juez de instrucción militar José Herman Llera en calidad de testigo y en relación con un secuestro extorsivo perpetrado por la banda de Aníbal Gordon. En la página 146 del sumario (417 0035/1) se asienta que el declarante "previa citación hecha en forma y advertido de la obligación que tiene de decir verdad y las penas impuestas a los que faltaren a ella, determinadas por los artículos doscientos setenta y cinco y doscientos setenta y seis del Código Penal de la Nación Argentina, que le fueron leídos por el Secretario, prestó Juramento de Ley, conforme a lo establecido por el artículo doscientos sesenta y siete del Código de Justicia Militar (L.M. 14.O29) diciendo 'sí juro decir verdad en todo lo que supiere y me fuere preguntado'". Y preguntado "qué actividad desempeñaba mientras prestó servicios en la SIDE", respondió que "se desempeñó como segundo jefe de la OT dieciocho, realizando Actividades Especiales de Inteligencia ordenadas por la SIDE". La OT18 fue Automotores Orletti.

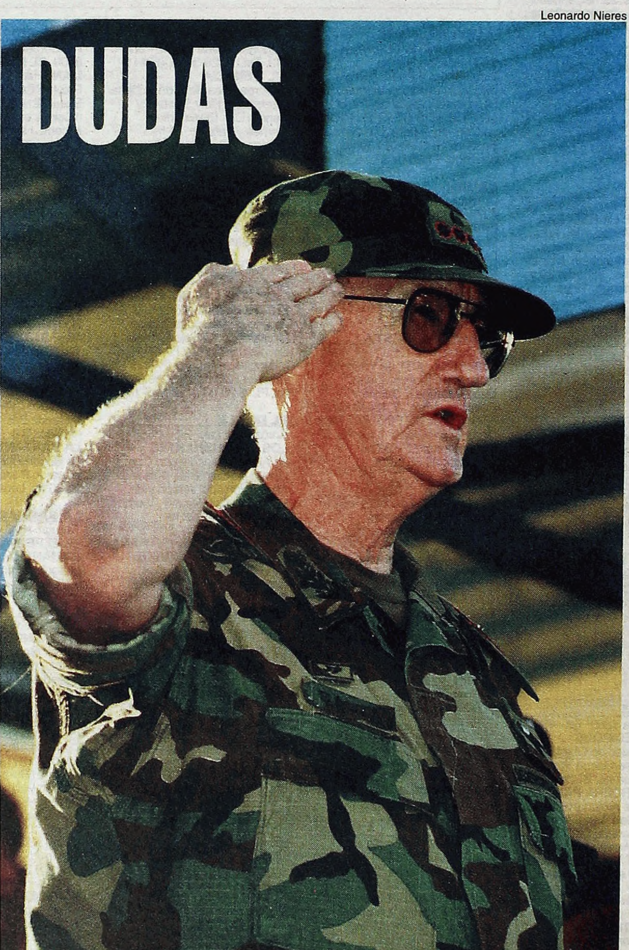
El viernes 23 de abril de 1999, el teniente general Balza reiteró en conferencia de prensa que: "El general Cabanillas me dijo que nunca había estado en Orletti" y que: "El me dijo que no estuvo, que no presenció ningún acto delictivo, que no tiene conocimiento de lo que sucedió con el hijo de Gelman, de su nuera y de su nieto". Claro que no lo dijo bajo juramento. "No puedo dudar de mis subordinados", señaló además el teniente general Balza y tiene perfecto derecho a no dudar del general Cabanillas. ¿Habrá que dudar entonces del capitán Cabanillas?

Mi hijo y mi nuera embarazada de 7 meses fueron secuestrados y llevados a Orletti cuando el capitán Cabanillas era su segundo jefe en la cadena de mandos militares de la SIDE, a órdenes del capitán Calmon, que dependía de la OT1 comandada por el teniente coronel Visuara, a su vez dependiente de la Dirección III, a cargo entonce del coronel Carlos A. Michel. El jefe de la Dirección Interior de la SIDE era el coronel Carlos Alberto Tepedino, el subsecretario de Inteligencia de Estado "A" el coronel Roberto Oscar Terrile y el secretario de Inteligencia de Estado el general Otto Carlos Paladino. Lo cual se desprende de otras declaraciones incluidas en dicho sumario, en especial la del teniente coronel Juan Ramón Nieto Moreno, jefe del Departamento de Contrainteligencia. Quien explica que Aníbal Gordon "era el ejecutor de los blancos operacionales que, surgido de la labor de Inteligencia Contrasubversiva que efectuaba el Departamento de Contrainteligencia, eran girados al Departamento Operaciones Tácticas I, a través de las Direcciones II y III de la SIDE". Precisa que Gordon hacía las veces "de Jefe del Grupo no orgánico que junto con el personal orgánico integraba la Base OT 18", la cual "efectuaba la actividad operacional antisubversiva de SIDE". Pero el general Cabanillas dice que nunca estuvo en Orletti, que no presenció ningún acto delictivo ni sabe qué pasó con mi hijo, mi nuera y su bebé. Y el teniente general Balza no puede dudar de sus subordinados.

El juez de instrucción militar hace particular hincapié en una cena que se llevó a cabo a fines de diciembre de 1976 en Los Años Locos, un carrito de la Costanera. El capitán Cabanillas "recuerda se hallaban presentes el señor General Paladino, jefe de la SIDE; el Teniente Coronel Visuara, el Teniente Coronel Nieto Moreno, Jefe del servicio de Contrainteligencia; el mayor Calmon, de la OT dieciocho; Oficiales del Ejército Uruguayo y Chileno que estaban 'en comisión' en la SIDE; y además personal civil contratado y orgánico de la SIDE que cumplían tareas en la OT dieciocho". Es decir, el personal que en Automotores Orletti, "cerrado" un mes antes, eslabonaba la Operación Cóndor. "La mayoría de ellos concurrieron con sus respectivas señoras esposas", agrega el capitán Cabanillas. Pero el general Cabanillas dice que nunca estuvo en Orletti, que no presenció ningún acto delictivo, etc. Y el teniente general Balza no puede dudar de sus subordinados.

A la reunión asistió el mayor de artillería Alberto Juan Hubert, del Comando de la IVta. Brigada de Infantería Aerotransportada con asiento en Córdoba, protagonista mayor del sumario, procesado por "Participación criminal en extorsión" y "encubrimiento" por su presunto involucramiento en el secuestro llevado a cabo por Gordon y su banda. En la cena "se hallaba presente también el Mayor Hubert, como invitado del deponente, acompañado de su señora esposa", relata el capitán Cabanillas. Recuerda que Aníbal Gordon organizó el encuentro, que éste "usaba como nombres de guerra 'Aníbal Silva' o 'Aníbal Ezcurra', aun cuando crea tenía otros. Que como personal contratado de la SIDE cumplía actividades especiales en la OT dieciocho, siendo su jefe directo el Mayor Calmon". Indica luego que "las personas de referencia estaban a órdenes del deponente y de Calmon, con dependencia directa del Teniente Coronel Visuara, cumpliendo el mismo tipo de tareas". "Las personas de referencia" por las que pregunta el juez militar actuaban en la OT18 y "el tipo de tareas" ya se sabe. Pero el general Cabanillas dice que no estuvo en Orletti, etc. Y el teniente general Balza no puede dudar de sus subordinados.

El jefe del Ejército señaló que el Arma "no va a poder reconstruir el pasado". El pasado argentino se está reconstruyendo pedacito a pedacito gracias al empeño de los organismos de derechos humanos. En este caso en particular –y sin duda en muchos otros– hay suficientes documentos y actores con vida que permitirían cumplir esa tarea. Por ejemplo, el general Cabanillas. Pero el general Cabanillas dice que etc. Y el teniente general Balza no puede dudar de sus subordinados.



Leonardo Nieres

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL
El factor humano en una economía de mercado II
Debate sobre la Tercera Vía
EXPOSITORES
SIMON BUCKBY - RODERICK NYE
MODERADOR
James Bellini
Miércoles 2 de Junio de 1999, 14.30 hs.
Sheraton Buenos Aires Hotel - Salón Libertador - Av. L. N. Alem 1151 - Buenos Aires
OSDE FUNDACIÓN
FT FINANCIAL TIMES
BINARIA SEGUROS DE RETIRO
MOVICOM


DM Diagnóstico médico
CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI
I.C.B.A. Instituto Cardiovascular de Buenos Aires
DIAGNOSTICO MAIPU
creativa
INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° (1001) Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Córdoba, Corrientes, Esquel, Gral. Pico, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Paraná, Posadas, Puerto Madryn, Resistencia, Río Gallegos, Rosario, Salta, S. C. de Bariloche, San Juan, Santa Fe, Santa Rosa y Trelew